工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

督印及承印 工商日報有限公司

香港德輔道中四十三號

今日出紙三大張 每份港幣壹毫

（外埠版報紙壹大張）

本報1962年下半年在港平均每日淨銷數五六、四七七份 上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

馬來亞發現第五縱隊 企圖作印尼內應

領袖波斯達曼已被政府拘捕

【吉隆坡十三日合衆國際社電】馬來亞政府星期三指出：被捕之社會黨領袖波斯達曼，陰謀在馬來亞建立「第五縱隊」，俾馬來亞與印尼爆發戰爭時進行戰鬥。內部安全部長伊斯邁告國會稱：波斯達曼曾與印尼各共黨領袖，在獄中的新加坡共黨陣線首領林清祥，及汶萊叛變領袖亞藹哈里，保持密切關係。渠稱：吾人獲得情報指出，波斯達曼在去年十二月間，助手在馬來亞組織一個秘密組織，並進行叛亂活動……伊斯邁稱：「換言之，波斯達曼正爲第五縱隊鋪路」。渠稱，波氏之活動「乃對馬來亞之重大危險」。波斯達曼係唯一被捕之馬來亞國會議員，渠於上月被拘禁。共黨游擊隊在馬來亞森林地區活動告緊時，波氏亦曾被英軍拘禁。伊斯邁指出：波斯達曼雖係在馬來亞出生，但都效忠印尼。渠稱：波氏於一九六一年曾赴印尼，並與印尼共黨頭目阿迪會談，阿迪曾促渠發動反對組織馬來西亞聯邦之攻勢。伊斯邁部長謂：波斯達曼曾秘密安排遣派幹部至印尼，接受共黨政治訓練，且一九六一年已有若干人被派至印尼。伊斯邁引述波斯達曼被捕時所發表之談話稱：「余準備與共黨分子合作，俾達致本人之合併印尼、菲律賓、婆羅洲三邦，及馬來亞及新加坡爲大馬來西亞國的長期計劃。」

【吉隆坡十三日泛亞社電】馬來亞內部安全部長伊斯邁，昨向衆議院之在野黨人士提出「友好警告」，促其勿使用憲法範圍以外之方法，來反對馬來西亞計劃，否則政府將「依法採取行動」。伊斯邁揭及印尼證實馬政府有意揭發印尼經濟危機事稱：印尼經濟弱點，無須吾人揭發，蓋舉世皆知印尼經濟之弱點，而蘇卡諾本人亦曾承認此弱點。

中共邀老克赴平 商解決思想紛爭

倘老克不來中共願派人赴蘇

【北平十三日路透社電】……

印尼外長要求馬來亞 保証大馬建立後 將不致顛覆印尼

【馬尼剌十三日路透社電】……

美國務卿羅斯克 將訪印巴伊土 並出席中央公約會議

【華盛頓十三日美聯社電】……

南韓續拘捕軍人 包括前軍委會委員金潤根少將

密謀推翻朴正熙失敗

【漢城十三日美聯社電】……

非總統將訪北婆 目前無訪華計劃

【馬尼剌十三日合衆國際社電】……

印尼否認 經濟不穩

【耶加達十三日路透社電】……

百多年前舊事重提 中共向蘇索還土地

【巴黎十二日法新社電】中共向蘇聯要求……

馬來大使告知宇丹 大馬計劃最近發展

【聯合國十二日合衆國際社電】……

南韓政局動盪不安 不致影響日本意向

日外相論日韓復交談判稱

【東京十三日中央社電】……

準備國軍反攻時 能獲菲道義支持

觀察家認爲陳誠訪菲目的

此行將使兩國建立更密切關係

【台北十三日路透社電】中華民國副總統……

BREITLING 百年靈

HCL.3/63

龍子 大道中余道生行

龍華 德輔道中參核行

·犧牲品簡介·

	品名	原價	減售
男裝	MOHAWK 飛機恤	$75.00	$39.50
	EXCELSA 毛外套	95.00	47.50
	JAEGER 毛外套（炙）	120.00	59.50
	ARROW 長袖夏恤	32.00	14.50
	美國名廠領帶	8.50	3.50
	JOCKEY T恤	22.00	12.50
	LICHFIELD 恤衫	58.50	19.50
	RONALD PAGE 毛衫	48.00	19.50
	HEPCO 皮帶	19.50	9.50
	B.V.D. 睡衣褲	27.50	19.00
	CATALINA 全毛外套	66.00	49.50
	ARROW 圓領毛衫	55.00	34.50
	DACRON/SILK 西褲	32.00	16.50
	MANHATTAN 印花內褲	5.50	4.00
	ANSON 袖口鈕	16.50	12.00

	品名	原價	減售
女裝	3016 MAY ROSE 乳羊毛外套	$22.50	$12.50
	3653 BEATRICE 乳羊毛外套	29.50	14.50
	25013A COUNTESS 毛外套	42.00	24.00
	CATALINA 柯倫外套	60.50	39.50
	23013A COUNTESS 反領外套	42.00	24.50
	PINEHURST 半截底裙	18.00	9.50
	W1169DULICE 毛衫	68.00	24.00
童裝	女童格絨大褸	$44.50	$19.50
	女童格絨套裝	35.50	19.50
	女童格絨西褲	17.00	9.50
	男童絨裝西（每套）	75.00	31.50
	男童絨西褲	19.00	9.50

☆美國男女童長袖T恤由 $4.50至$10.50

☆歐美男女童毛衫由 $7.50至$17.50

季末讓價 大減價 名廠斷色斷碼靚貨 照價三折四折傾銷

—特價貢獻—

品名	原價	減售
依仙布 MELOVA寶紗（碼）	五元	三元
美國印花依仙布（碼）	十二元半	四元半
JAMESTOWN依仙布（碼）	卅五元	廿五元
女衣料 瑞士純絲（碼）	卅四元半	十八元半
瑞士布料（碼）	廿四元半	十九元半
瑞士綠（碼）	廿二元半	十六元半

·割價傾銷 低於成本·

丹杜道 皮膚水·膏·粉

白蘿仙 止咳療肺露 香港中華大藥房出品

請用 韋廉士紅色清導丸 通暢腸胃使可 百病不生

韋廉士紅色清導丸消除：頭暈·頭痛·發疹 胃弱·肝痹

PINKETTES

韋廉士醫生藥局監製 各大藥行均有代售

紅色清導丸 總代理 西華行 瑞昌

DW 66

謝氏宗親會通告

逕啓者：本會定期……一九六三年三月十一日 理事長謝伯昌

拍賣什貨充公貨廣告

茲承政府物料管理處專員命定於一九六三年三月十四日星期四上午十時三十分在本行拍賣房內拍賣什貨充公貨一大單…… 香港士丹利街 …… 行 拍賣 啓

仁愛戒烟院

基督教 創始 全部翻新設備迅速斷癮 地址：九龍城砦老人街36—42號 電話八二八〇〇四

香港台山商會通告

逕啓者：本會定於國曆三月廿七日（農曆二月初三）星期三下午七時假座石塘咀廣州酒家舉行會員聯歡大會……一九六三年三月一日 理事長李炳超謹啓

泰港大廈

軒尼詩道480-482號（軒尼詩大酒店舊址）

·分層出售·分期付款·

999年期

預售期內95折

洽購處：興昌有限公司 昌利建築有限公司 電話：770477, 777277-9

分售處：泰港企業有限公司 南生營造有限公司 京華銀行信託部 本地盤旋事處 電話：775219

蘇一方首次正式宣佈
蘇軍已陸續撤離古巴
分別乘四艘俄輪返國
揚言謂美國如進攻古巴蘇軍立卽馳援

【莫斯科十三日合衆國際社電】蘇俄於今日首次承認將部隊撤離古巴，一面又對美國發出恫嚇稱：如果美國侵略古巴，蘇俄則將對美國作戰。俄共「眞理報」謂：有蘇軍官兵一船，於本星期一撤離古巴，並謂：此係撤離在古巴完成任務官兵回國之第四艘船隻。按：蘇俄當局與報章所作上述宣佈，係蘇俄人民獲知蘇軍撤離古巴跡象（或計畫撤離跡象）之首次。

【莫斯科十三日法新社電】「眞理報」「消息報」今日稱：蘇聯駐古巴之軍事專家，已在蘇聯與古巴高級司令部所協致之協議下，於三月十日離古返國。「塔斯社」引述該報記者拍發「眞理報」之報告，謂[illegible]蘇聯軍事顧問與技術人員，係派至古巴以彼等之知識、經驗與技術，授予古巴陸軍。

【莫斯科十三日美聯社電】蘇俄「眞理報」於本星期三宣佈：有第四艘船載蘇俄軍事顧問一批離開古巴返國。該報稱：第四艘係於上星期日離開古巴。該報所刊爲其駐古巴首都記者之消息，其文內未有報導古巴境內之蘇俄軍人已有多少人離去，亦未談及尚有多少蘇俄軍人仍留在古巴。亦未報導四艘船中任何一艘之名字。

【莫斯科十二日美聯社電】蘇聯星期三抗議所稱一艘美國驅逐艦在加勒比海上，槍擊一艘蘇聯漁船事。抗議照會已由蘇聯駐華盛頓大使館轉交美國。美國駐莫斯科大使館職員對此照會，未予評論。該照會謂：此項槍擊，「違反普遍接受之國際公法，違反公海上自由航行之原則，無理取鬧之行動，將引起嚴重之後果。本國政府茲向美國政府抗議美國海軍艦艇上述之挑釁行動。」

【華盛頓十二日美聯社電】美國國防部，對蘇聯指稱美國驅逐艦槍擊一艘蘇聯漁船事，暫時未有評論。

羅斯克重申美對古巴强硬立場
將繼續採取空中監視
駐古蘇軍必須速撤退
美決使用武力保護加勒比海和平

【華盛頓十三日美聯社電】美國參議院外交委員會拉丁美洲事務小組委員會主席，於星期三日警告此間甘迺迪總統之人士稱：在古巴採取軍事行動，可能使美國及世界大部份地區陷於核子戰爭。民主黨參議員摩斯稱：蘇軍現時之駐於古巴，並不証明使用武裝部隊一舉之合理。「此項行動可能迅速引致吾人之城市及家鄉遭受核子之毀滅」。摩斯在準備向美國退伍軍人協會外交關係委員會發表之演詞中，表示堅決支持甘迺迪總統「運用除戰爭以外之一切辦法，促使該等部隊撤離之努力」。

【華盛頓十二日合衆國際社電】美國國務卿羅斯克今日宣稱：蘇聯軍隊之「緩緩撤出」古巴，「必須成爲美國政策，而亦是美國政策之一種目的」。「須在最後分析中」時並稱：倘古巴國內有任何此數事發生：則「一十分危險局勢」將能產生：㊀古巴對其鄰國之任何侵略行動。羅斯克稱：「美洲之目的必須爲而且是使古巴從此洲內之一個由的古巴，但係取可預防一個馬克斯主義國家向其他國家之行動」。此間題之解決較爲困難之武裝部隊，包括蘇聯人之部隊在內，用以保證古巴國內之蘇聯力量不能在該海島以外使用。㊁美國將繼續在古巴國內採用空中監視。㊂美國將保護加勒比海區之國際空間之平靜，如有需要時將使用武力以資保護。

馬非印尼擬開高峯會議
美與澳洲表示支持

【華盛頓十二日合衆國際社電】國務院官員本日密切注視東南亞之發展，該等發展可能導致三國高峯會議，俾商討所計劃成立之馬來西亞聯邦。關於召開該項會議渠所作之努力，可望獲得成功。菲律賓、馬來亞及印尼，將發現彼等有可能坐下來及商討彼等歧見。菲律賓麥卡柏高於去週建議部長階層會議立即開始舉行。惟總統並建議如果此等級低限，則渠本人與印尼蘇卡諾及馬來亞總理拉曼可能舉行一次會談。對於總致和平解決辦法所作之努力，經已獲得美國之充份支持。據美國一個官員宣稱：「吾人贊成該地區緊張局勢減輕之任何事情。」

【馬尼剌十三日美聯社電】澳洲外長巴域克，本日歡迎關於由印尼、馬來亞及菲律賓就馬來西亞聯邦問題舉行會談所提出之建議。據巴城在一項聲明中宣稱：渠對於蘇卡柏高總統建議該等會談，深信將爲調查明瞭「談判之目的，並非係在於阻延或使到馬來西亞遭受挫敗，而係在於使到參與國能對該等建議之真正性質，達成一項明確的諒解」。渠並謂該項會談係旨在消除可能存在之任何誤解，俾得解決現存各項合法要求，作出準備及強弘業經出現之緊張局勢」。巴域並謂該等會談，可能奠定三國間互相合作之基礎，渠并謂「澳洲將樂於從旁鼓勵出現該一項合作」。

法罷工潮趨嚴重
工人向巴黎進軍在國會前示威
秘密軍組織散發傳單煽動暴動
全國鐵路交通整日陷停頓

【巴黎十二日路透社電】倒戈份子今日已奉到命令，對付秘密軍干預既時十二天的煤礦工人罷工，當局接到報告，秘密軍份子想在國會挑撥暴動。顛覆性的傳單，散佈於罷工城市，表示秘密軍組織歡迎礦工，并說將實驗「恐怖殺」的危險。當局恐怕極端份子沾手罷工糾紛。傳單相信由「全國抵抗委員會」發出，并提及秘密軍在阿爾及利亞的行動，達到反政府的高潮。警方接到報告，謂秘密軍份子準備挑起意外事件，他們擁有自動武器，及制裁破壞者「偽裝份子」穿警察制服。當中西萬零八百名礦工全部罷工、鐵路工人亦要求加薪及改善待遇，每日輪流作兩小時的罷工，使到全國鐵路的交通，整日陷於停頓。鐵路工人的加薪要求，定星期四日開始談判。其他罷線工的有法西南部的天然瓦斯廠工人，及東部的鐵礦，巴黎五金工人，定星期四日罷工，定爲「要求加薪日」，在這個期間內，預料尚有一連串的罷工響應。因罷工已打擊東部幾項工程的工作。政府下一個步驟如何措施，尚未透露消息。總理蓬皮杜今日會晤勞工、工業及財政各部長，明天內閣會議，最大問題是對付罷工。礦工決定「進軍巴黎」，明天在國會前舉行示威。由於煤礦工人的罷工，影響若干城市的化學、紡織及鋼鐵工業生產減少。政府人士表示樂觀，認爲礦工罷工[illegible]，無需戴高樂總統干預。

李光耀表示
星洲華人血債
日本允予賠償
政府同意撥地建立紀念碑

【新加坡十三日合衆國際社電】新加坡總理李光耀今日宣稱：日本政府已「表示賠償」第二次世界大戰時在新加坡被殺害之數千名華人的生命損失。李氏告中華商會九人代表團稱：渠已向日本政府提出反建議。李氏未透露日本政府獻議之詳情，但謂：日本「甚願意地表現賠償之態度」。渠告代表團稱：渠將於下週會晤日本總領事，再商此事。二月間，新加坡發現五個大戰時之大墳塚後，中華商會即進行要求日本賠償戰時之生命損失。中華商會之調查委員會，迄今已發掘三十個墳塚。今日官方聲明稱：政府已同意撥出西敵半英畝之土地，建立戰時被殺害者之紀念碑。

如在西德不能立足
皮杜爾將赴葡萄牙

【瑞尼黑十三日美聯社電】前法總理皮杜爾，如不能獲准在西德逗留，及不能獲得政治庇護，則可能前往葡萄牙，以尋求庇護。

艾奇遜指摘美政府
竟向蘇賣弄風情
致西德疑慮不安
並謂戴高樂歐洲政策爲「自殺」

【加州·伯克萊十三日美聯社電】前國務卿艾奇遜，於星期三日指摘法國總統戴高樂之歐洲政策爲「自殺」。艾氏稱：此項政策，將因排斥美國而導致蘇聯對歐洲之控制。艾氏在準備向加州大學發表之演辭中，同時指摘美國「與莫斯科眉來眼去」，及與就柏林問題進行談判之舉措，已造成西德之不安與疑慮。渠稱：此舉對德國欲與法國建立更密切聯繫一事，實負有責任。渠稱：美國與歐洲之團結，均要求德國「在統一之歐洲及大西洋聯盟之內」獲得統一。「吾人向莫斯科賣弄風情，一若莫斯科并無任何目標之行動者然，徒足以危害此等正在疏遠中之關係，停止此項行動，吾人向前進之時機，已告來臨。」艾氏對戴高樂個人之強硬性格及聰明，表示讚賞，幷謂：戴氏不可能被說服而放棄其政策。渠稱：英國擁有龐大之資源，必須成功地貫徹西歐與北美合夥關係之發展，同時經常歡迎法國之合作，俾使戴氏不可能執行其政策。艾氏稱：歐洲共同市場之其他國家，大陸上并不贊成戴氏之大計。「倘吾人與其他五國努力設法降低歐洲與美國市場之壁壘，則吾人將可形成一種戴氏將加以接受之不可避免之態度。」渠稱：「戴高樂在專制政治統治之下，將不受戴氏削弱之共力量之企圖所影響。」艾氏復謂：蘇聯將不容許戴氏完成渠所擬想之歐洲，而不因此，戴氏之努力，必將爲一個在蘇聯支配下之歐洲」。

禁試談判仍僵持
美提讓步建議
蘇聯竟予拒絕

【日內瓦十三日路透社電】全面禁試核子協定」僵局之重大美國建議，今日在裁軍會議席上，立即被蘇聯拒絕。美代表史迪爾透露：美政府已將就地視察之區域，由七百至八百方公里減爲五百方公里。蘇代表指摘美國欲以視察節來破壞會議。

暴風橫掃美東南部
引起嚴重水災
萬人離家出走
秘魯與匈牙利均發生水災

【美國肯塔基州[illegible]十三日美聯社電】暴風[illegible]性的水災，使美國東南部數以萬計居民離家出走，財產損失以百萬元計，停頓了火車及對時間圍困了岩洞中的當予軍。另一次風暴吹襲阿拉巴馬一連串旋風中之最近一次，使密西西比、阿拉巴馬及田納西一部，蒙受死亡及摧毀。肯塔基東部市鎮因雨暴漲的河流迫使超過二萬五千居民撤離其住宅。閃電的水災，在西維金尼亞洲區，使河流氾濫，損毀住宅及商店，且在一個時期阻塞公路。水災死十人，其中有一家四口，另有兩人恐已溺斃。

【秘魯利馬十二日路透社電】過二日，秘魯西南之亞雷基帕河水暴漲上岸而出，致其居民三萬五千人那斯加市，已部份受浸水浸。據到達此間消息說，已有房屋卌多棟被毀，其餘受損者，無法估計，除房宇外，攝田遊袂者多項，他們受到損失甚鉅。

【維也納十二日路透社電】布達佩斯今天廣播說：此次泛濫之災，沿多瑙河而擁擠的匈牙利，以家計超過者凡百千戶。布達佩斯區的河水上泛，已使其汪洋，已被波及摧毀者，五棟以上，又被洪水淹死者有十二歲小童一名，公路多處被遮斷。

阿祖培訪義援
訪問義大利
替老克鋪路

【羅馬十三日美聯社電】蘇俄總理克魯曉夫之女婿阿祖培，曾於本星期三拜會義大利總統錫尼，據與時俱增之消息：阿祖培正在爲克魯曉夫訪問義大利與梵諦岡之事鋪路。

大西洋盟軍海軍司令
丹尼遜將軍將退休
由史密斯上將繼任

【華盛頓十二日合衆國際社電】白宮今日宣布：史密斯海軍上將將繼丹尼遜出任大西洋盟軍最高海軍司令。北大西洋理事會同意甘迺迪總統選任史密斯於四月卅日接充丹尼遜之職務。據稱：丹尼遜將列入五月一日之美國海軍退伍人員名單之上。渠於一九六〇年二月廿九日出任大西洋盟軍之最高海軍司令。史密斯現任歐洲美國海軍總司令。

東約國軍委會
將在巴黎開會

【巴黎十三日路透社電】法國外交部今日宣稱：東南亞公約組織之軍事委員會，將於下月三、四兩日在巴黎開會。會議將由法國伊蘇諾海軍中將主持，將討論並決定該組織在泰國首都曼谷所設立常設軍事機構之計劃。

在對喀什米爾問題會議中
印度指斥巴基斯坦
與中共訂約係非法

【加爾各答十二日美聯社電】印度於星期二在對喀什米爾爭執所開始舉行之會談中，向巴基斯坦提出指摘，謂巴基斯坦無權與中共簽訂涉及喀什米爾邊界之一項條約。印度鐵路部長辛格，在喀什米爾問題會談正式開幕之後，曾向巴基斯坦外長布托提出指摘，說明印度對該條約之反對意見。此一回合之會談，定於星期四晚結束。

莫斯科也有跑假馬
幕後人製造大冷門
共黨雜誌對此事大加指摘

【莫斯科十三日路透社電】蘇俄騎師被斥有在莫斯科賽馬場跑道上，不讓馬匹全力奔跑之事。該國之「共青年雜誌」昨日稱：去年該賽馬場上，計有四場賽事宣告無效，乃因發現有騎師不讓坐騎全力奔跑，藉令冷馬奪標之舞弊行爲。該雜誌將此等舞弊事件歸咎於在莫斯科賽馬場操縱「跑假馬」之幕後人。該雜誌並謂：賭馬（乃蘇俄境內獨一無二之官准賭博）「正使老老實實之蘇聯公民，變成無可救藥之賭徒。」

委內瑞拉總統
再度要求巴西
引渡奪船暴徒

【加拉加斯十二日美聯社電】委內瑞拉總統比丹古特，於星期二日再度要求巴西將劫奪委國貨船「安素亞特基」號之九名共黨暴徒[illegible]上月在巴西獲得政治庇護[illegible]份子，當作「海盜」，府將「採取一切必要之措施」，俾使[illegible]而交還委國審訊。

社論

哀「馬糞紙的劍」！
——中共有膽向蘇俄索回被侵土地嗎？

在酒樓一幕「米飯官司」隨圖的克、毛爭吵過程中，我們又發現了一句有趣的諾語：「馬糞紙的劍」。這句話，大抵是克魯曉夫的傑作，用來比擬毛澤東的卑怯與無能的。因爲「馬糞紙」是一種粗糙而並不堅實的東西，用這種質料製成的「劍」，不管它如何「劍拔弩張」，終然都是虛有其表而「不堪一擊」的。克魯曉夫譴責毛澤東是「不知自量的智者」，又再給他這個「馬糞紙的劍」的名堂，他眼中沒有毛澤東，固然不用說，即就「駡人藝術」言，他也可稱爲此中「能手」，爲一般共黨論客所不及。

毛澤東就因不堪克魯曉夫這麼無情的挖苦，因此一再透過「人民日報」和「紅旗」雜誌，發表了連篇累牘的黨際文章。論姿態，毛澤東的袒腕露臂，奮身反擊，雖然表示了「劍拔弩張」的姿態，但比之克魯曉夫的好整以暇，從容不迫，却又已輸了一籌。這原因，就是毛澤東並非「干將莫邪」，而紙是「馬糞紙的劍」。最近，「人民日報」有一篇因港澳問題而連帶論及不平等條約的社論，在此社論中，中共觸出了「沙皇俄國」強迫滿清政府簽訂的「璦琿條約」、「北京條約」、「伊犁條約」等，暗示如果中共要對「帝國主義」這些問題假若翻來一次「總清算」，則蘇俄帝國也不能倖免。於是「人民日報」故意以恐嚇姿態告訴克魯曉夫說：「看來，這些英雄好漢，從實抗攝假起這樣一塊石頭（按：即指港澳問題），得意洋洋，自以爲一下手就可以把中國打倒了，但是，這塊大石頭到底打着了誰呢？你們不是不知道，香港、澳門這類問題，屬於歷史上遺留下來的帝國主義強加於中國的一系列不平等條約的問題。試問，你們提出這一類問題，是不是要把所有不平等條約的問題通通翻出來，進行一次總清算呢？你們是不是想過，這樣做對你們會引起什麼後果呢？難道你們認爲，這樣做對你們會有什麼好處嗎？」自「人民日報」這篇文章發表後，因中共有此「反擊」蘇俄的姿態，很使西方人士發生一種敏感，以爲中共或將要向「俄帝」索回以前「帝俄」侵佔中國東北的許多土地，其中包括西伯利亞以迄黑龍江邊區、烏蘇里江的伯力和海參崴，以及原爲我國所屬的唐努烏梁海等，如巴黎十二日的法新社電，即係抱有這種直覺的看法。

但是，就我們對中共一邇串反克宣論和毛澤東的主要動機來分析，不管「人民日報」將帝俄的侵華史實怎樣說，毛澤東都絕對沒有勇氣敢向克魯曉夫正面提出「索還土地」的大問題，因爲中共紙是一把「馬糞紙的劍」，即使毛澤東要扮演唐吉訶德式的鬥士，他還是無法擊倒那老奸巨猾的克魯曉夫的。可是，毛澤東所以必須這樣做，這却有他不可告人的卑鄙用心，那就是企圖藉此「民族主義」的偽裝表演，來挽救其搖搖欲墜的政權。於此值得指出，在蘇俄集團的所有附庸國中，第一個高呼對俄共「一面倒」的，不是別人，正是毛澤東。以這樣的一個軟骨動物，他又如何敢拿得出對蘇俄清算的氣質本領來？因此不難理解的是，今天中共一切反克宣傳，都紙是假鬥爭所引起，克魯曉夫對毛澤東的串斥，毒害尚在其次，要不是蘇俄在過去三年一連撕毀了與中共簽訂的「幾百個協定和合同」，可以肯定的，毛澤東今天仍將在證衣地的對莫斯科稱臣，決不會有此公開反目的事實出現。就因克魯曉夫對毛澤東「窮追猛打」，絕不留情，有如世俗所謂的「趕狗入窮巷」，毛澤東退無可退，擇勢所迫，這才不能不出以「反噬」的姿態。在另一方面，由於俄援斷絕的打擊，中共經濟上無可倚賴，紙好寄望於「自力更生」。本此理由，毛澤東便會想到，除了利用「民族主義」這個假招牌，便將無法取得大陸人民的同情。毛澤東曾經假借「抗日」盧名起家，他當然懂得中國人民對任何帝國主義都無好感，因俄國原奪中國土地最多，誰不知道帝俄侵華的歷史，也無不對帝俄抱有仇恨心理。毛澤東就是想利用人民這種情緒，由緊迫一點民族意識，由厭惡中共轉而同情中共，使在共產國際的鬥爭中「孤軍奮鬥」而殺出一條生路來。這亦即是說，中共的反克宣傳，主要仍是「對內宣傳重於對外」，故如因它的欺騙作用，便能誤信它有對俄共揭出歷史舊賬的決心，那便將墮其宣傳之所誘，一點看不出毛澤東的低能可恥了。

不過，由中共反克的許多態度看，毛澤東雖然是一把「馬糞紙的劍」，不可能對蘇俄傷害了什麼，但中國有好幾億人口，其反共抗俄的意志，終有一天會湧出它是改寫歷史而爲中俄兩共所無可抗拒的力量。

英美會談
昨已結束
兩國已獲致廣泛協議
建立多邊核子力量

【倫敦十三日路透社電】此間之英美會談，已對北約多邊核子力量獲致各種因素表現「廣泛之諒解」。此係在英國外交部今日所發表之公報中宣佈。該公報於英國各部長與美國總統特使馬錫德，對北約核子力量問題結束兩日之會談後發表。公報稱：馬錫德在此間之會談，已證實英美兩國政府在原則上同意建立多邊核子力量，將對北約之團結與力量作一重大貢獻。

比荷盧與英國
成立經濟委會
將爲英加入共同市場鋪路

【比利時布魯塞爾十三日美聯社電】此間官方人士本星期二晚間稱：比利時、荷蘭與盧森堡，將設立一經濟委員會，爲英國進入歐洲共同市場宜從事準備。與該市場六成員國談判之英國首席代表希斯，曾於上週在布魯塞爾與荷蘭外長倫斯及比利時外長史巴克商談，所談之內容如何，未見透露詳情。比利時之一金融日報稱：「史、倫、希三氏商談完畢後，據報比利時、荷蘭、盧森堡與英國設立一個經濟委員會，以從事討論，並因討論可能在最後導致英國與歐洲共同市場六成員國與談判論，及比利時外交部人士此一消息稱：「此訊確實不虛」。

鷹嘜煉奶
建立兒童的壯健体格！

鷹嘜煉奶

「鷹嘜煉奶」能建立兒童的壯健体格，因其附加多種身体必需的維他命。「鷹嘜煉奶」乃用純淨全脂牛乳製成，容易消化，特別適宜餵養嬰兒奶質經過消毒絕不變酸

NE 2/63

恒生銀行有限公司 第十屆股東常年大會通告

敬啓者本銀行定於壹玖陸叁年三月廿二日（星期五）下午四時正在德付道中七十七號本總行弍樓會議室召開第十屆股東常年大會省覽壹玖陸弍年度本行總結及損益賬目與董事會報告書並選舉董事及選聘核數師敬請各股東屆時撥冗出席指示一切是荷再者本公司股份自本年三月十四日至三月廿二日止一共九天內暫停轉股過戶

承董事會命總經理 何添 謹啓

壹玖陸叁年叁月拾三日

警務處佈告

本年三月十二日下午約五時左右在英皇道八百七十五號門前有一盜駛單車之中國男子被一輛貨車撞倒身受重傷當該意外發生時相信有一輛私家車跟隨該貨車後面深盼該私家車駕駛人或其他目擊該宗意外情形及能提供有關消息之人士與香港交通意外調查組聯絡電話三四五〇二內線三一三或向任何警署報告

警務處處長伊輔

廣東銀行有限公司股東尋常年會通告

啓者本公司定于一九六三年三月十五日（星期五）下午三時在香港德輔道中六號本公司總行內舉行股東尋常年會處理（一）審核及省覽本年度資產負債及損益報告（二）選舉董事會及核數師（三）聘請核數師及（四）指定派股息及紅利日期等事宜凡我股東務請依時出席爲荷再者本公司股份自本年三月二日起至三月十五日止（首尾兩日在內）停止過戶合併公告

承董事會命總經理霍寶材啓

一九六三年二月二十三日

X症 明發有救
硬塊生人體內外者 一向公認無藥可治

X症外國另有別名，爲硬塊生長或蔓延人體內外各處者，如頸、胃、食道、肝、腸、鼻咽、皮膚、乳、胸下腹等，乃是險之病，素認爲病治作與初起手術或放射治療，能收一時之效，復發者復發極快，病重者或已蔓延，但全無效，且必加重病情。我國醫學館小金丹等，少壯之人，初服用有見效，最近醫學家發現人體細胞缺乏氧氣，即病變發大基動加生硬成硬塊，但細胞究因何故缺乏氧氣，此實癥結所在，一言以蔽之，生理失常而已，生理一旦恢復正常，體內所有細胞，均可照常呼吸氧氣供應，不再發生病變，硬塊便可停止擴大與蔓延，已成病變細胞，逐漸由微血管吸收，從小便排去，硬塊始能消散，內瘤亦能消除，身體同時康復，生命自然增長，輕重病人，治愈不少，足證並非病毒，真無傳染，如欲診治，請先電話七〇四四三二，預約與九龍公園東北角永興街三號樂善堂求治（廣告）

英皇御准 香港賽馬會
夏季打比大彩票
一九六三年五月十八日開彩

英皇御准香港賽馬會經商得香港上海滙豐銀行同意，將以季打比大彩票，除在本會各發售彩票處發售外，並由一九六三年三月十八日（星期一）起，至五月十五日（星期三）止，首尾兩日在內，於通常銀行營業時間內，在香港上海滙豐銀行下列各分行出售，計開：

香港仔
西營盤
堅尼地城
灣仔莊士頓道
筲箕灣
九龍
深水埗
油蔴地
官塘
牛池灣新區
沙田
上水
元朗
大埔

茲奉發行委員命，特公佈如上。

一九六三年三月十三日

司庫畢馬威麥會公司

麥南馬拉特別指出

中共經濟困難牽累 暫時無力發動攻台

但將仍繼續支持越共游擊隊作戰

【華盛頓十二日合衆國際社電】美國防部長麥南馬拉，本年一月下旬在衆院武裝部隊委會秘密會議作供稱：中共將來有一天能爆炸一個核子裝置。惟在今年之間未能備成核子軍事威脅。麥氏又謂：中共因經濟困難，又受共黨北越攻印度一役之牽累，勢將縮小其對鄰國發動大規模侵略之能力，特別是牽涉與美國直接對敵之役。麥氏又謂：「以目前之情形而論，中共大舉進攻東南亞或台灣，或南韓之事，似未必有。惟中共將繼續支持南越之游擊戰。」

中共加緊築戰略公路 連接寮國與雲南交通 對東南亞將有新行動

料中共將混水摸魚 再度掀起國際緊張

法記者旅行中俄共邊區後

【華盛頓十二日中央社專電】在有關共黨問題的亞洲專家間，有一種信心，預料今後數個月期間，中共可能採取若干以引起東南亞緊張局勢為目的的好戰性行動。「法國費加羅報」遠東記者夏克德倫西朗，在最近一期的「新共和」週刊發表專論一篇，在這篇專論中，提到北平政權可能採取此項行動的預兆，該記者曾於數年前訪問中共區。這位曾於一九五八年訪問中共區，並於一九六一年……者報導說：根據多數到過俄以及中俄邊境旅行的記者，盡力分析中俄共爭論的原因……[illegible]

英極力維持英鎊 昨已平官價比率

【倫敦十二日法新社電】英倫銀行本日（星期二）能應付市場對英鎊的打擊，今日英鎊在西歐金融市場對美元……[illegible]

【華盛頓十二日法新社電】英國財政與經濟當局，本日對於英鎊所遭遇之危機，均感到不安……[illegible]

蘇俄承認敘新政府

【莫斯科十三日美聯社電】蘇聯已於星期三承認敘利亞成立之新政權……[illegible]

英國宣佈承認敘利亞新政府

【倫敦十二日法新社電】此間今晚正式宣佈，英國承認敘利亞新政府。

中共指印度又侵入邊境

謂印軍曾十一次進入斯潘古爾湖 並責印容許達賴喇嘛作政治活動

【倫敦十三日合衆國際社電】中共於今日指責印度在中印邊界西段，復有侵犯行動，印度方面……[illegible]

俄報指美戰略家計劃在月球設飛彈基地 比蘇搶先控制太空

【莫斯科十二日美聯社電】蘇俄「紅星報」於本星期二稱：美國之太空方案，都正轉而致力軍事目的，所有工作均以軍事目的為務……[illegible]

日法務相中垣國男稱 共黨圖使日陷於孤立 離間與西方國家關係

【東京十三日泛亞社電】日法務相中垣國男昨在國會……[illegible]

蘇設最高機構 指導全國工業

【莫斯科十三日美聯社電】……[illegible]

法秘密軍 襲擊特別快車 乘客五人受傷

【法國總部夫十三日美聯社電】由內德……[illegible]

邱翁成為美榮譽公民 獲衆院通過

【華盛頓十二日路透社電】……[illegible]

駐華美援分署長白慎士

談公營事業管理之道

——本報駐台記者黃仰山

【本報台北通訊】由「自由中國企業管理」……[illegible]

海軍總部發佈消息 否認金門附近海戰

【台北十三日中央社電】海軍總部十三日……[illegible]

紐約時報駐蘇記者報導 克姆林宮權力突轉變 史達林派已死灰復燃

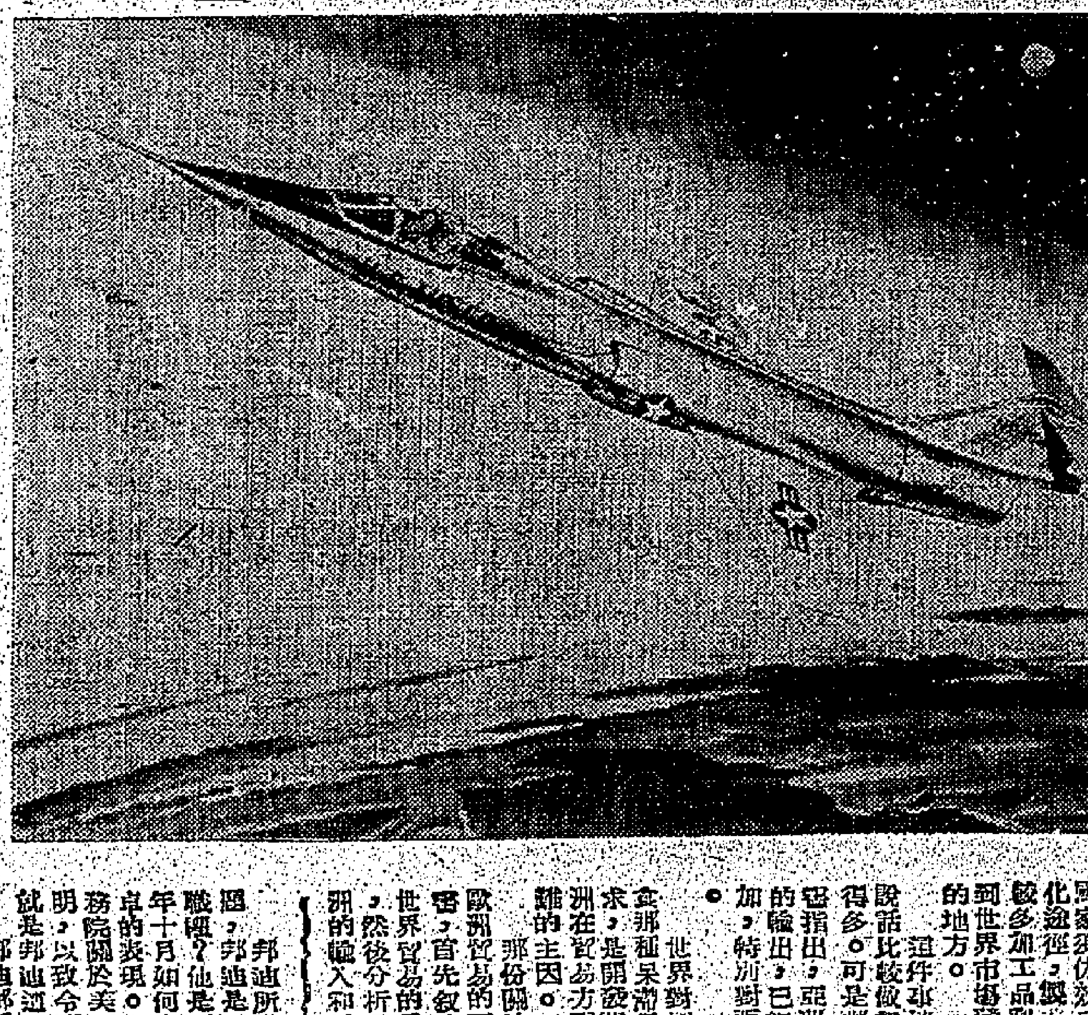
史派舊人伊里契夫成為「新路綫」發言人

【東京十三日泛亞社電】「紐約時報」駐蘇記者……[illegible]

能飛上十三萬呎高空

世界第一架太空飛行教練機

世界上第一架太空飛行的教練機，是洛歇飛機公司的F一〇四A式噴射戰鬥機的改裝，這種機可以飛到太空的邊際……[illegible]



中共在寮建築公路網

準備向寮泰緬進兵通路

中共工人一萬名在寮國趕建一個戰略公路網，泰國官員因此惴惴危懼，恐怕這是侵略泰國的準備。·保吉·

現在有中共工人一萬名，在寮國……[illegible]

國際剪影

對外貿易赤字龐大

聯合國焦點集中亞洲

建議歐洲國家，特別是共同市場，應多多注意自亞洲輸入。

·榮英·

……[illegible]不足道的數額，不足以言與美國比較。除此之外歐洲仍然放置「令人沮喪」的貿易壁壘，妨礙亞洲的出口貿易。

這是聯合國亞洲及遠東經濟委員會關於亞洲同歐洲貿易一項研究所得的結論。這些發現所得的意見，已經在本月五日亞洲經濟委員會在馬尼剌所舉行第十九屆年會揭出。

報告書另一項重要的結論，就是亞洲國家須仿效日本工業化途徑，製造及輸出較多加工品和製成品到世界市場發展所緊的地方。

這件事情，似乎說話比較做起來容易得多。可是那份報告書指出，亞洲製成品的輸出，已經大大增加，特別對西歐為然。

世界對原料和糧食，那種呆滯得很的需求，是開發落後的亞洲在貿易方面發生困難的主因。

那份關於亞洲跟歐洲貿易的研究報告書，首先敍述此區對世界貿易的長期趨勢，然後分析亞洲跟歐洲的輸入和輸出關係。

報告書說，直論及亞遠經濟委員會的國家的貿易，由伊朗伸展至日本，把中東除去，並在另一章論述日本的貿易。

報告書證實西歐國家「信守財政上的正統派說」和「用跟一法」來處置亞洲的發展問題。那份文件並請求西歐減少各項入口限制辦法，和對亞洲國家的貿易問題採取一種「前瞻」的態度。

對亞洲國家的困難問題，是明白得很的。自從第二次世界大戰以來，世界的工業化國家，把他們在世界貿易所佔的貿易數額，增加了五倍之多，甚至其他開發落後國家，也把他們所佔的數額增加了四倍半。可是亞洲在其所佔的數額中，祗增加了三倍半吧了。

亞洲國家的貿易赤字，由一九四八年的四十萬美元，已經在一九五九至六一年增加至一十三億美元。那項赤字，最大的是跟西歐的貿易，計達[illegible]億美元。

報告書說：鑑於支付的巨大赤字之故，外援對於發展遠東及亞洲經濟委員會地區的國家，是……較不開發的國家。另一方面，鑑於大大增加其緊要起見，西歐應該表示較大的意願，援助亞洲那些在開發中的國家。

雖然西歐在第二次世界大戰後增加對亞洲國家的貿易，但是英國所佔的數額，美國和日本，卻低減起來。另一方面，日本在戰後大大增加了它在那地區所佔輸出和輸入的數額。

報告書認為，此區輸入商品的普通方法，仍然顯示原始生產國家與工業國家間那種貿易的傳統方式，各類製成品，佔去那個地區入口總額的一半。

由於亞洲國家加強經濟發展之故，主要貨物的輸入，一定會增加。作為亞洲主要供應者的西歐，可能特別由於亞洲擴大市場而蒙受其利。

在一九六零年，歐洲共同市場曾把總輸出百分之四十四的製成品售給亞洲國家，如果和戰前比較，則為百分之卅六。……[illegible]

白宮的幕後最權威人物

·榮英·

邦迪所擔任的工作，引起一些問題，邦迪是不是僭越國務卿的傳統性職權？他是不是擁有過多的權力？去年十月如何處置古巴危機，邦迪有超卓的表現。在較近，關示批准發表國務院關於美國與加拿大核子防務的聲明，以致令到狄芬貝克政府塌台的，就是邦迪這一個人。

邦迪那種自由行事的方式，令到華盛頓許多觀察家都稱他做「真正的國務卿」；大多數消息靈通的外交人員，都相信甘迺迪總統接近密切的外交問題顧問，就是邦迪而不是羅斯克。他的責任，就是在每一天的爭執正確決定向總統提出那一些國際涉國家安全的事宜。據邦迪說：「我們要設法把包含在一項問題裡面的事情推斷出來，和作出那項決定，然後由總統加以批准。」

這是邦迪日常的例行工作。那項工作需要特殊的判斷力、冷靜的頭腦、忍耐力、分析力、知識的調度、行政的能力和純粹的智力，方能應付得來。可是邦迪是一個出類拔萃的非常人物。

邦迪是弟，曾與甘迺迪總統兄弟在布洛克林的德士達學校讀書，但是邦迪和甘迺迪相差一級。邦迪曾在運動和學科方面獲得優異的成績，他後來升學到格羅頓中學去，他在那裡名列前茅，他隨後在耶魯大學肄業。據不同班的同學說：「當我們到達新希文城的時候，教務長宣佈我們的那一班有兩個顯著的特點。有近八百五十個學生，有一個學生的入學試有三科得到滿分，他就是邦迪。」

在耶魯大學讀書的時候，邦迪主修數學，他當當替報紙撰述許多論文。在一篇論文裡面，邦迪說明了他所信仰的教條。他說：「我信仰個人的發展、合法的政府、對眞理的尊重和信仰一個良好的上帝。所有這些信念，是值得我的生命的……」

在耶魯大學的政治聯合會裡面，邦迪是一個勇往邁進的辯論者。由於他的經歷和後來由於選擇之故，他曾經是一個共和黨員。可是在大學裡面的幾年裡面，他在理論上是羅斯福總統的「新政」擁護者。

在耶魯大學畢業的時候，邦迪代表那班同學致畢業詞。他促請他們注意「我們這班在一九四零年畢業的人，對於沒有什麼示安當的事情，要我們加以糾正，我們甚至不必感到煩惱的」。在畢業之後，邦迪就在一九四一年，作為一個共和黨員，參加波士頓市議會的選舉，可是邦迪被一個知名的民主黨員所擊敗。

邦迪那時已經着眼於担任各項公共的職務，可是他首先是在美國陸軍充當一個士兵。他參加過軍官訓練學校，他家族的朋友寇爾克海軍上將，後來邀請邦迪在進攻西西里的期間擔任他的隨軍武官。他和寇爾克兩人走到倫敦，他甚歡在晚上聽著名社會主義者拉斯基的演講。他後在歸來參加美艦「奧古斯達」號艦上服役，和跟寇爾克海軍上將一起到萊茵河。

邦迪回家之後，和他父親的朋友史汀生一起合作，幫助史汀生撰述那本關於「在和平和戰時參加現役」的備忘錄。據說：邦迪深切的受到史汀生堅強性格所影響，史汀生是曾經在兩[illegible]的一個共和黨員。那本備忘錄，使到邦迪得到許多啟示。邦迪在一九四八年競選時，加入杜威的外交政策顧問團辦事之前，曾替馬歇爾計劃做過短期工作。他在那個顧問團裡面，是杜尼斯、阿倫杜尼斯、赫爾和狄倫等人的一個低級同僚。

富甲拉丁美洲的巴西

古拉特左右多左傾人物

約有百分之五十，來自全部或局部外國資本的工廠，其中美國投資達二十五億金元，如左傾分子藉詞國有化來沒收外資工廠，則不堪設想。

古拉特一如他的前那麼好。去年九月，剛在國會批准一月的公民投票後，即邀請一個名叫富達多的精明的馬克斯主義的經濟學家，起草一個三年經濟發展計劃。富達多，四十二歲，現任計劃部長，與復的圈召，夜以繼日的工作了三個月，助手多數是沒有薪金的志願者。迎接節的時候，富達多因工作過勞而病倒，但那時候，那計劃已經完成了。它的主要目標是：

△減低通貨膨脹率（去年是百分之六十）一半，使它到一九六五年減低至百分之十。

△減少那在陸續增加中的外國投資（去年減低百分之八十），但保存引起爭論的限制匯出利潤的法律。

△維持巴西的百分之六的成長率。

△教導三千四百萬文盲閱讀。

古拉特的主要勁敵之一，五十一歲的利維拉，對古拉特的野心是猜忌的。利維拉，一個銀行家，是在國會兩院佔有九十六席及四〇八席的巴西國民民主聯盟的領袖。他去過說：「我們學習很苦的方法，古拉特本能上是一個浮動者，一個沒有綜毫思想鞏固的政治家，他的唯一動機是取得權力而把握着它。」巴西國會暫時與古拉特合作的決定，據利維說：「如果不要古拉特就有紛亂。我們並不大關心古拉特與急進左派的聯繫，祗是關心他的變幻莫測。」

在今後幾個月內，要注意的人物將是古拉特邀請幫助統治巴西的人物。多數專家，巴西的及外國的都是一樣，認為經濟學家富達多是能幹的、誠實的及忠貞的。大家也同意的說財政部長丹蒂斯的能力是強的（一個批評者說：「一顆特異，他所欠缺的祗是人格。」一個勤奮工作十二至十六小時），丹蒂斯於一九六五年古拉特任滿時有被選總統的野心，巴西人對正注視着他，一如注意看古拉特一般。

但是，在古拉特的左右，還有其他的人引起猜忌。其一是古拉特的妻舅布里蘇拉，前任州長，喜歡以「美國工業帝國主義」的叫喊以煽惑他所屬的里奧由都內政的選區。接收價值七千三百萬美元的國際電話及電報公司的是布里蘇拉（其後巴西答應償付全部損失），而通過禁止匯出利潤的法律的也是布里蘇拉及他的擁護者。同時，仍然在聽的是阿爾比諾施路烈及林斯施路準，總參府的武官長及民官長，都是極端左傾分子，團結一致以影響一位巴西國當局的行政權力。

這些人物在公務員中有很大的發言權力，以表示他們的喜悅或不滿。公營的鐵路去年入不敷支的數目達一億七千四百萬美元，許多鐵路快速久已廢棄的市鎮；四十二哩路程的客票減至美金兩分錢。公營的商船（去年虧蝕六千五百萬美元）要調整新貨船以裝載不必要的船員；而船上用品共趣闊每月可能賺一千一百元。最低限度，百分之四十的政府支銷係公務員薪金（美國的佔百分之十四），同時，雖然官方的公務員數字是三十萬，但沒有人知道究竟有多少公務員。

那些不能支付的政治的債，由那些私營公司般經營的政府補助的企業支付。其中之一是國家汽車公司，這公司去年首八個月僱用三千八百人以生產一千一百七十八輛汽車。在同期間，巴西的福特汽車公司僱用同等人數的工人，生產一萬四千架可以比擬的汽車。福特汽車公司賺了錢，但國家汽車公司——百分之百是政府補助的——卻虧了本。

政府也控制巴西的工人運動，這運動參入了以前的共產黨黨員及同路人。共產黨或共產黨路線人員控制着全國工業工人聯會（二百萬會員）以及航海、航空及銀行等工會。

從他們在這些有力的團體內的職位，巴西共產黨同情者很容易煽動普通的巴西人，使他感覺他因為有外國人存在而被掠取。約百分之五十的巴西的生產，來自全部或局部外國資本的工廠，而美國的二十五億元的投資，經營許多的生產，從一塊力士香皂以至一整部的牌雪佛蘭汽車。大多數的美國商行（例如通用電力）把他們的利潤再投資於巴西的事實，很容易被共產黨、加斯特羅主義者及其他反美煽動者所忽視。

古拉特說，反美主義的理想幾乎是美國政府所捏造的。他說：「巴西與美國間從未有過嚴重的政治困難問題。雖然有些草率的觀察家的批評，這兩個國家的關係時常都是融洽的。這並從來未有過而將來也永遠不會有反美主義。」

古拉特能夠派財政部長丹蒂斯到華盛頓以謀促進巴西的安定。丹蒂斯於五月間前說「（巴西的）通貨膨脹的主要責任在於政府本身」，使美國官員們獲得深刻的印象。丹蒂斯並保證把這個國家的一九六三年度預算赤字，由十億元減至仍無法償還的三億元，使人踟躕來與。

美國的政策擬訂者刻正仔細注視古拉特及巴西。但他們很快指出巴西在拉丁美洲有一個可羨的紀錄，在經濟及政治的困難中，維持一個本質上民主的社會，不致如其他的國家般引起叛亂及獨裁。美國在巴西的政策，就是幫助巴西找尋促進經濟及政治穩定的方法，因而促進美國及西半球的利益。巴西能否找尋到它的方法，要看古拉特，他所選擇以幫助他的人，以及古拉特所爭取的權力，是為擴力抑或為巴西而爭取的。（下）

檢查茶樓酒館 改爲每週一次

市政局有此新計劃

【本報訊】分區衛生人員對於領有牌照的食肆檢查措施，擬改爲每週施行一次。此次改善之辦法，係市政局一九六二—六三年工作進度及一九六三—六四年政策聲明書所發表消息。該項聲明書，將由市政局於下月二日的年會中提出辯論。

該聲明書共分爲八部份，將於會議前發表。據昨日發表之聲明書第二部份稱：分區衛生督察每週有一晚執行夜間檢查，所有食品攤檔，每月必受檢查一次。高級衛生督察亦經常執行此項檢查措施。

聲明書稱：高級督察每週均作例行及突擊的檢查，而且約有一百家領有牌照之食肆，除衛生官員及其他高級人員多次檢查外，並受未經預告之檢查。

對於路上運送之食物特別留意，保護食物免受沾污。爲食物之衛生情況，將予以改善，預防從亂運動對此工作加強進行。用硼砂作爲某些食物之防腐劑會加以調查，現政府完全放棄使用此種物質。各酒樓之洗滌及消毒設備調查，問題仍在檢討中，並設法改良。

市政事務署衛生教育組工作時，與教育司署有關部門緊密聯繫，並隨時安排協商及交換意見。該組由一名高級衛生督察及兩名衛生督察組成，並獲得市政事務署內其他譯習督察、照相、幻燈及利用[illegible]技術人員協助。

閃電破獲夜劫情侶案

四名男子昨判處入獄

【本報訊】二對情侶前晚先後在拍拖時被劫，警方於案發後十分鐘內拘捕四名少年男子，昨以行劫罪名解往九龍地方法院，四名被告否認控罪，結果被告罪名成立，分別被判入獄，並受警方監視之嚴厲處分。

法庭表示：被告在自辯中，被告表示：彼根本並非行劫情侶，解釋說：當晚彼因急需，進入金巴倫道一條後巷內小便，見到本案兩事主正在相偎相撫，彼遂步步迫近，將男事主衣袋[illegible]竟以兩張十元[illegible]。

第二、三、四被告亦先後向法庭自辯，否認行劫，並說被告與被告等無關，被告方面證人亦係[illegible]。各被告罪名成立，法官於裁判後判：首被告入獄兩年半，次被告入獄兩年，第三被告入獄兩年，第四被告入獄十八個月。

被告四人：㈠[illegible]，廿一歲；㈡[illegible]，廿歲；㈢林[illegible]，十八歲；㈣馬[illegible]，十九歲。

案發於二月二日晚上十時二十五分，一對男女在九龍[illegible]，被告等四名男子向彼等指嚇行劫，結果被劫去衣袋內之廿元。

黃大仙苦力被斬斃案

警方已獲綫索

可能尋獲死者之妻

【本報訊】九龍黃大仙TT座一名苦力於本月七日離奇被斬斃案，警方現已掌握了線索，可能在不日內尋獲現仍失踪的死者之妻張運娣。

警方已發覺張運娣在三年前曾到移民局領取回港証，但在最近三年內並未曾領取過回港証。

有關方面相信張運娣仍在本港，可能在西人住宅方面傭工。

偵查此案的警探，曾分別在港九及離島地區[illegible]在。

首先發現此案的鄰居五六〇號的趙太，據趙太說：她發覺隔鄰五七五號室有異味傳出，報警後由警方人員破門而入，發現室內床上有男屍一具，用棉被遮蓋頭部，頸部和背部後面有很深的傷痕，床頭遺下大堆血跡。命案發生後，警方要找尋死者的妻子張運娣，但無法和她會晤。

啟德機場男廁

出現艷麗女郎

【本報訊】啟德機場昨日在擁擠人的男廁中，出現一個歐籍金髮女郎，忙着洗完一次手，又洗一次，一點不把男廁的男子放在眼內。

原來，她並不是一個「孖寶」美人，却是一位明星，歐洲著名的性感尤物，她在留在男廁內逗四五個鐘頭，只是「香港秘密」影片的一個鏡頭。

好奇的記者，昨日爲此訪問該片導演，爲何要在男廁內開鏡？據解釋：這個鏡頭是該片內揭發國際鑽石走私大秘密主要的一幕。

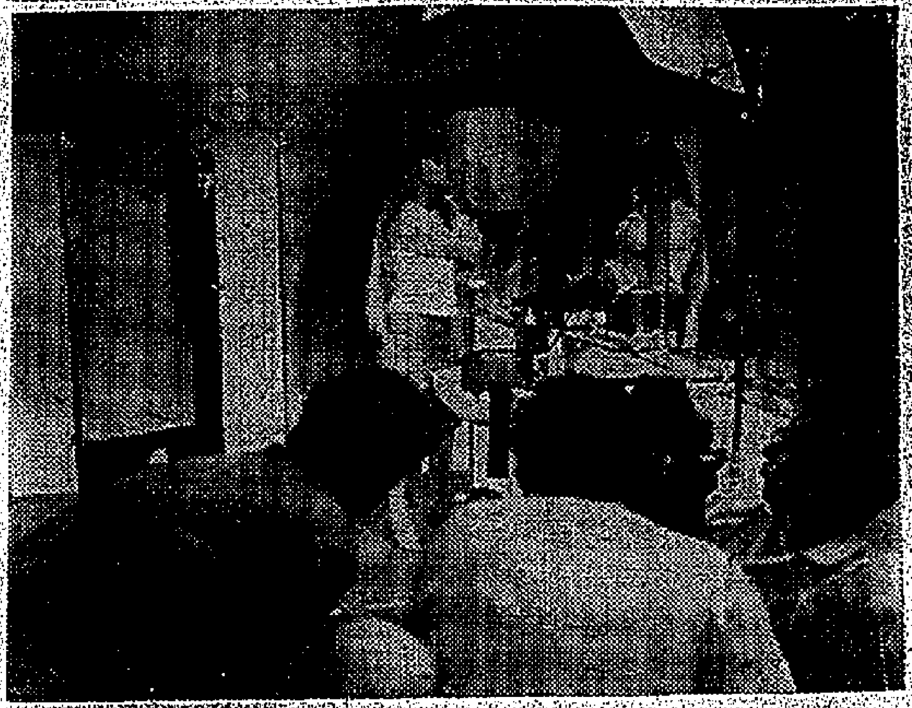
由於製作認真，攝影角度及各樣安排，都要非常認真，非花上四五個鐘頭不可。

該片是由法國與東南亞影片公司所合拍。這位啟德機場新大廈啟用後第一位入「男廁」的女嘉賓，芳名叫戴安娜。

歐籍金髮女星戴安娜 旁若無人，原來是拍「香港秘密」。

佐敦道海面 撈獲男屍

【本報訊】九龍佐敦道碼頭對開海面，昨發現男屍一具。死者年約四十五歲，穿咖啡色西服，黑皮鞋，上顎牙齒已全脫。屍體由水警輪移到西環殮房，俟屍親認領。



啟德機場男廁昨日來了第一位女嘉賓，是一位歐洲性感尤物，旁邊的男士全神貫注而觀——那原來是一部新片在開拍。

太平紳士 羅文顯病逝

【本報訊】前渣甸洋行（現稱怡和洋行）華經理及中華總商會前會長羅文顯，昨晚八時半在寓所逝世，遺體擇吉安葬，日期容日再訃告。羅氏享年六十八歲，爲已故羅文錦爵士之弟，畢業於皇仁書院及香港大學，一九三六年出任非官守太平紳士。羅氏有兩子三女，哲嗣德政、德[illegible]；女公子佩璇、佩珩、佩媛。

圖爲羅文顯遺照

周集渠 林賽華 結婚啟事

我倆情趣相投，願共諧老，經於中華民國五十二年二月十八日在港旅行結婚，一切從簡，謹此敬告諸親友。

肝蟲病有救 痔瘡患無憂

痔瘡三日脫落 瘻管半月痊愈

【特訊】中國痔瘡專科醫院院長[illegible]

雲峯花園大廈

銅鑼灣天后廟道 分層出售 分期付款

優點簡介：本大廈在天后廟道，設有電梯直達花園平台，汽車可到門前，飽覽海景，一覽無遺，高貴設備，美輪美奐，價最廉，以過去之信譽保証，定者從速，勿失良機。

東利大樓

西營盤水街 九九九年期

分層出售·分期付款 只售二萬餘元

構造堅固堂煌 材料信譽保証 戶戶單邊通爽 電車直達門前 電車巴士站近 交通最爲便利

東建置業有限公司·安華置業有限公司·東利置業有限公司

香港皇后大道中興華大廈三〇八室 電話：二七四一一一·二四二二二·三二八一七

金波露

櫻桃治咳水

立止咳嗽・速祛痰[illegible]

普施出品 最足信賴

華樂旅運有限公司 意大利航空公司 合辦：

歐洲遊覽團（乘意航噴射客機）

△港出發：五月七日
△歐返港：六月十七日 全程四十一天

全程費用：居停一流酒店·每天三餐。廉收港幣「一萬零八百五十七元正」

遊覽地點：英、法、德、意、葡、荷蘭、丹麥、比利時、瑞士、瑞典、西班牙、奧大利等二十二名都市。

華樂旅運有限公司 遮打道三號馬德隆大廈五樓四十四號

精美說明小冊。函索電話即奉。電話：三六五七七七。叁六五八〇

JET SPRAY COOLER

美國噴射菓汁豆漿機

華捷洋行鄭重聲明

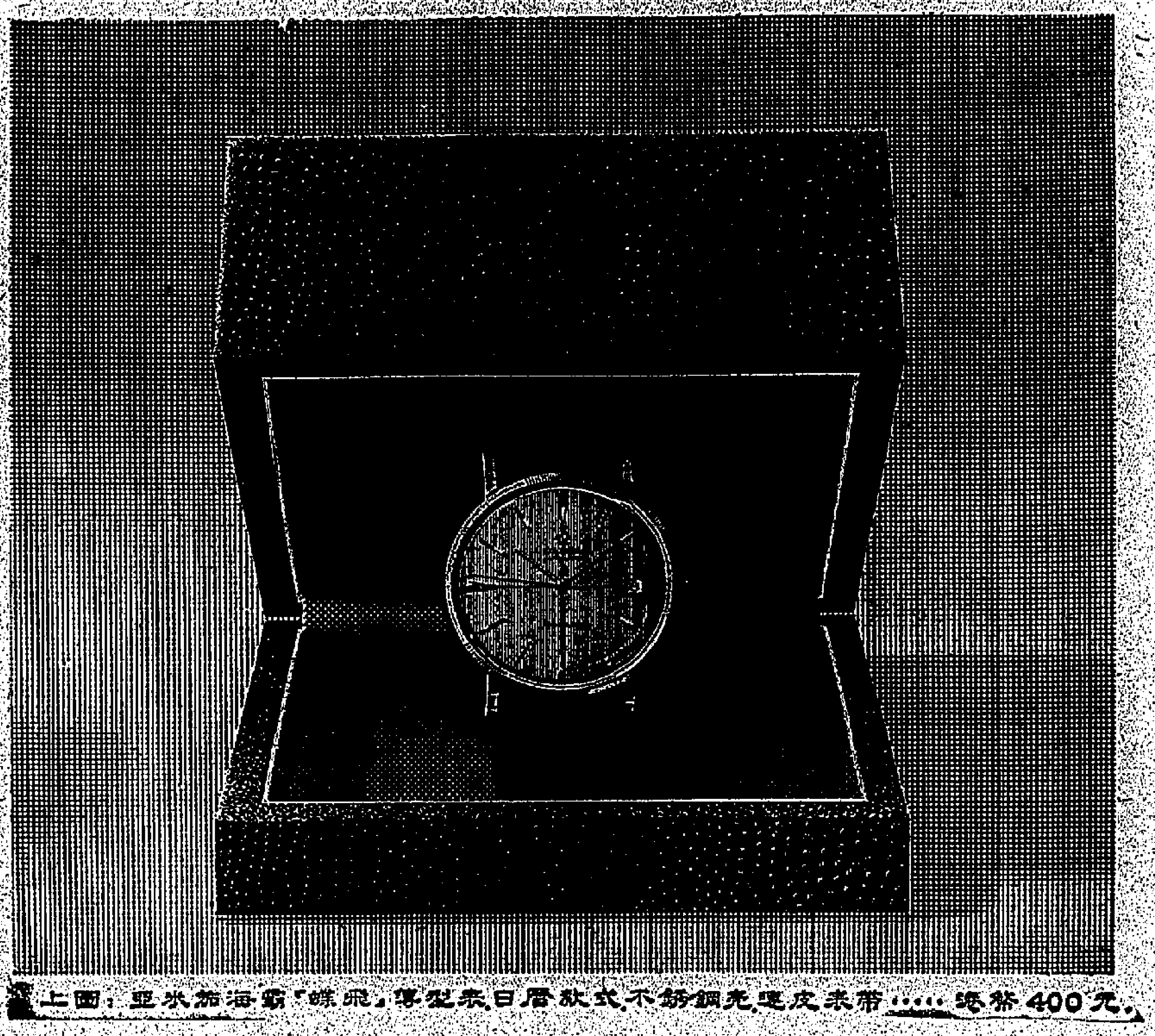
本行承美國噴射菓汁機工廠（JET SPRAY）授權爲香港及東南亞獨家總代理，各界人士請認明向本行定購是荷。惟近有魚目混珠之冒牌貨色，式別混以偷運轉販之非正式手段運港私相兜售，殊有傷商譽，對於將來之技術服務及零件配置問題，敝行絕不負責，諸希亮察。

單座型 雙座型

總代理 華捷洋行

香港德輔道中[illegible]號地下·電話：[illegible]三三五五弍

九龍彌敦道[illegible]號地下·電話：八四[illegible]三四五



上圖：亞米茄海霸「蝶飛」薄型表日曆款式不銹鋼売連皮表帶……港幣400元。

亞米茄

百尺竿頭更進一步之劃時代貢獻

海霸「蝶飛」薄型表

表身纖薄美觀·構造特別堅固

自動上鍊·避磁避震·防水週密

亞米茄海霸「蝶飛」薄型表具有名貴表的堅固結構，高貴表的典雅氣派，及亞米茄的高度準確性能，自動上鍊，亦有日曆款式以供選擇，防水性能優越，能抵抗二百英尺深度水壓，故游泳時亦可以照常佩戴，滴水不進，週密無比。

1. 無須上鍊·報時更準

普通表在初上鍊時，鍊緊力大，隨後漸趨鬆弛，以致有先快後慢現象。亞米茄海霸「蝶飛」薄型表，一經佩戴，即隨手腕活動而自行上鍊，自動調節鍊力，無偏緊偏鬆之虞，故能始終維持鍊力均衡，經常保持高度準確。

2. 手表之中·以誰最準？

每年在日內瓦與紐查泰兩處之瑞士天文台所舉行之時計準確性能競賽紀錄，就是本題目的正確答案。

在該項週年競賽中，亞米茄表已連續第三年榮獲四項中之三項準確紀錄。

參加該項競賽之亞米茄表，其全部機件絕非另行加工特製，而係與在市上發售之亞米茄表完全一樣，毫無區別。

3. 腕上日曆·方便無比

配有日曆之亞米茄海霸「蝶飛」薄型表，既報時刻，又報日期，每日午夜，表上日期，自動更換，使時刻與日期，一目了然，居家旅行，辦公赴約，或簽發支票函件，從此不虞貽誤。

4. 保養服務機構遍佈全球

亞米茄在世界各地，擁有特約零售代理商一萬家，由此構成一獨特之全球性保養服務網，每一家亞米茄特約零售代理商，均常備各種款式之亞米茄表以供貴顧客鑑賞選購，並時備足量原庄零件及精密儀器，聘請專門技術人員，隨時爲適應貴顧客需要，而發揮最高保養服務效率。

5. 充份保證·全球有效

亞米茄海霸「蝶飛」薄型表，不論購自何地，均附有保證書，在全世界129個國家中一律有效，保證無條件免費修理任何損壞與缺陷（遺失盜竊或火災不在此例），保證有效期間，自購買之日起，爲期一年。

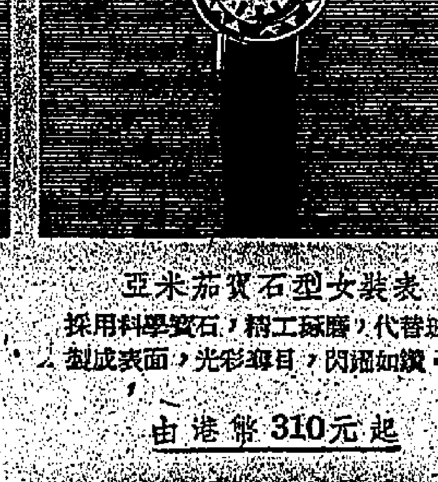
所有各種款式之亞米茄海霸「蝶飛」薄型表，均屬自動上鍊，防水，避震，及避磁。另有人工上鍊及日曆款式，供應貴顧客選擇。

18K金売，金圈，或不銹鋼売款式均備。

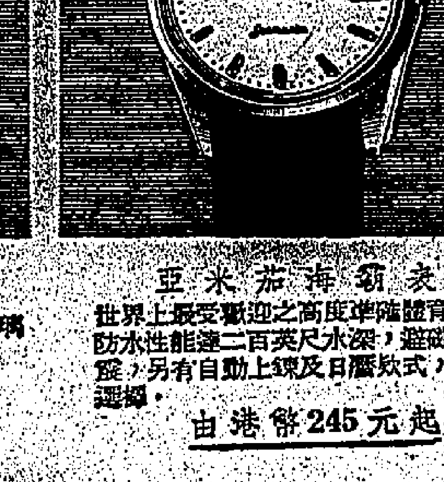
14765款式：	無日曆裝備
全不銹鋼売	港幣 365元
14K金圈不銹鋼底	〃 〃 460元
18K金売銀表面	〃 〃 925元

14770款式：	有日曆裝備
全不銹鋼売	港幣 400元
14K金圈不銹鋼底	〃 〃 495元
18K金売銀表面	〃 〃 990元
18K金売金表面	〃 〃 1140元

亞米茄星座天文台表
世界上最準確手表之一，自動上鍊，防水，避磁，避震，另有日曆款式，任從選擇。
由港幣565元起



亞米茄寶石型女裝表
採用科學寶石，精工琢磨，代替玻璃製成表面，光彩奪目，閃耀如鑽。
由港幣310元起



亞米茄海霸表
世界上最受歡迎之高度準確證實表，防水性能達二百英尺水深，避磁，避震，另有自動上鍊及日曆款式，任從選擇。
由港幣245元起

OMEGA

亞米茄表 馳譽世界 一致推崇

總代理：安天時洋行 OMEGA TISSOT 地址：怡和大廈八四室 電話：二七二五二

何杏桃已獲恢復自由 一封信透露赴穗原因

為了舊時男友要向兩人找麻煩

朱冠球被控謀殺定今日提堂

【本報特稿】朱冠球偕何杏桃自美國鄉大廈與星唱片公司主持人的七十四歲老婦黃美秀被害後至日從澳門抵港，投山與州市河南何杏桃的姑媽何奕的家中。這消息是何杏桃的父親單獨對本報記者透露的。兩人在大陸的十日來，曾先後寄了兩封信到九龍旺角衙前圍道村四十九號A二樓何杏桃的父親，這兩封信由警探監視何父拆啓，事後這兩封信已被收去，存在該案的證物中。

何杏桃的父親說：第一封來信，是朱冠球親筆寫寄來的，內容說他是迫不得已離開香港，因爲有一個飛仔和他打架，且經過不放過他。他本人已經交出……。（查朱冠球是受傷頸部及手臂）

何父說：這個在中所說的飛仔，是女兒何杏桃以前的男友，自她與朱冠球相識後，才與飛仔疏遠，及朱、何兩人相戀，飛仔曾經給兩人很多「麻煩」。

何父不願說出該飛仔的名字，他說若是透露了飛仔的身份、居址、職業和姓名，定必會遭警方實難。仙宣下之意，是警方目前找這飛仔，這飛仔迄今蹤影渺然。

朱、何兩人從大陸寄出的第二封信，是劃第一封信後四日到達的。這信有兩張信箋，其一是朱冠球所寫的，說他與何杏桃將會在三日後或在一星期內返港，另一信箋是何杏桃所寫的，她問候家人別後的情況，且說及她和朱在廣州很快活，請家人毋需掛念。她對其六歲幼妹所患的肝病，尤爲注意，問及已痊愈否？

何杏桃的六歲幼妹所患的肝病已有一月，現尚在醫院中。昨晨何氏夫婦偕和坐朱冠球同家，並不是去探訪何杏桃，而是到醫院探她的幼女。

何母在離家時，被一些記者訪問，並且拍攝照片，她表示很不滿意，回家後，一氣病倒。並還到有些報章說她曾經收到警察給何杏桃時，她說：「這些人是亂說一通！」

何杏桃從廣州返港，直至昨晚（經廿四小時的時間），才被警方准她自由行動，但何杏桃還沒有返家與其父親會面。

至于在羅湖就捕的朱冠球，今日將在南九龍裁判署首次提堂，被控殺害那名婦人。他的未婚妻何杏桃，在警署經一連串問話後已被釋放，但仍未返家，相信將在日後謀殺案開審時出任控方証人。

邊界羅湖橋頭 朱冠球被捕目擊記

以下是前日下午在中英邊界的朱冠球被捕目擊記：朱冠球手挽一個有紅綠的旅行袋，何杏桃抱着一個在大陸買來的綠色手袋，兩人從慢地步過羅湖橋，兩名警員在歷響邊氣地今侯着。

五尺四寸高的朱冠球，仍穿着失蹤時的「格仔」黑西裝、綠恤衫、無領帶、黑褲、黑鞋。

四面眼大的何杏桃，外穿藍黑格仔褸，黑褲，黑鞋，內穿綠恤衫紅冷衫，手戴金手鐲。

在他們離開中共邊界約州調後，一四三二號和六九三○號警員便現身「恭請」他們到移民局，在「請」字說完後，何杏桃天真地問：「大佬，係唔係我地做咗違例過期？」

天氣和潮水

今日天氣預測：天和毅至扶助東北風，稍覺涼爽及寒涼，間中有陣陣微雨。

昨日最高氣溫為華氏表六○·六度，最低五五·八度。今晨零時，氣溫為華氏表五七度。

高潮　上午五時三十四分　下午五時五十分

低潮　上午十一時廿分　下午十一時五十一分

調景嶺營難胞 籌備祝青年節

【本報訊】調景嶺營難胞昨召開慶祝第二十屆青年節第一次籌備會議，決議下列各項：㊀大會定本月廿九日上午十時，在大坪中正台舉行；㊁與會各單位首長及難胞代表均為當然籌備委員及大會主席團；㊂全營各學校學生及青年難胞均踴躍參加慶祝大會；㊃大會下設總務、秘書、宣傳、文藝、衛生、招待、獎品等七組，就日展開籌備工作；㊄由各學校分高中、初中、小學三組，舉行論文及書法比賽，優勝者由大會頒給獎品；㊅選拔運動青年與優秀青年，將名單呈報大會，於青年節日頒發獎品，以資鼓勵；㊆球類比賽……

會誤佳期 終償所願 澳洲籍世界小姐 昨在港舉行婚禮

新郎是澳洲的汽車推銷員

【本報訊】由澳洲來港準備結婚，曾一度誤却佳期的澳洲籍世界小姐娜娜亞華斯，昨日終於得償夙願，和澳洲的汽車推銷員彼得羅治在教堂舉行婚禮。

這一對新婚夫婦，在上月十一日來自澳洲，新娘廿二歲，是天津出生的白俄人，一九五二年才離開中國，但她承認已把中國話遺忘了。這一對新人原準備於去月廿五日在港結婚，婚後趕赴英國度蜜月，但因本港婚姻註冊條例，須在註冊後十四天沒有人反對，才能舉行婚禮，故佳期一直延阻至昨日。

義對外貿易部長 普列提來港主持 義工展閉幕禮

【本報訊】義大利對外貿易部長普列提，偕同史成班、盛成等人，今日抵港，將主持此間的義大利工業展覽會之閉幕典禮。普列提抵港後，將於日後乘「德航」客機，經東京及北極返義大利。

一週內傳染病 死亡七十九人

【本報訊】衛生當局發表稱：截至三月二日止之一週間，本港因傳染病而死亡者七十九人（上週為七十人），其中死於肺病者四十八人，麻疹者廿七人，白喉四人。

同期內，新呈之報告病有一百六十八宗，由本年初起共二千三百六十五宗。其他傳染病症如下：阿米巴症八宗，痢疾（桿狀菌）十四宗，痢疾（種類未明）一宗，大腸熱十宗，水痘八十一宗，白喉廿八宗，麻疹二百十五宗，眼炎六宗，百日咳四宗，癌疾五宗，及猩紅熱三宗。

同期內，本港出生嬰兒人數共二千三百四十五人，計港島佔六百四十九人，九龍一千二百五十六人，新界四百三十八人。由於各種原因而死亡人，九龍二百九十一人，新界四十九人，港島佔一百五十六人。

存水續減

【本報訊】截至昨日上午九時止，本港各水塘存水共四十九億五千八百萬加侖，較前日同一時間減少九千四百萬加侖。

本報明天開始刊出 學校音樂節專刊

詳細報導賽程成績及評判意見

【本報訊】本港學界每年一度盛舉的學校音樂節，將由明日開始，在港九各地舉行比賽，至本月三十日止。今年為第十五屆，參加比賽的學生共三千九百三十六人，連同合唱及集體朗誦在內，超過一萬人，突破以往紀錄。比賽項目方面，一年比一年增多，計本屆共分二百七十八項，上屆僅二百三十七項，第十三屆是一百八十五項。比賽地點，今年除島仁書院、伊利沙伯中學及大會堂外，還增設了大會堂劇院及大會堂九樓爲賽場，時間分上午、下午及晚上，預料在這短短的十四天比賽日期中，各賽場將呈現一片熱鬧和緊張。

本報為詳細報導各項賽程、成績、評判員的意見及獲獎者的訪問，將由明日起的比賽期內，每日出版學校音樂節專刊，尚希讀者留意。

音樂節比賽會昨日下午六時在半島酒店二樓舉行雞尾酒會，招待本屆音樂節五位評判員，其中三位是從外地邀請來港的，為：夏理遜教授、尼路遜博士、胡定教授；兩位是在本地邀請的，為黃呈爾醫生、姚幸農教授。音樂節主席佩理沙在場親自接待各位評判員為嘉賓。

羅師一年制 口試准考名單 共六百八十名

由四月八日至十一日口試

【本報訊】羅師一年制本年度入學口試，定下月八、九、十、十一（星期一、二、三、四）共四日，在薄扶林沙宣道該校舉行。准考通知書經於昨日（十三日）寄出，考生可望今明日收取通知書，未收通者可向該校查詢。

羅師一年制本年度入學筆試參加者共一○三九名，錄准口試者男生二八三名，女生三九七名，共六八○名。口試合格後，尚須經體格檢驗及根據中學會考成績，作最後甄別取錄。

又羅師二年制及特別一年制，亦將於上述日期同時舉行口試，准考通知書將於今日（十四日）用掛號郵遞寄出，二年制口試者共四六四名，特別一年制口試者共八十六名。

茲將一年制准考名單及口試日期時間錄后：

四月八日

上午九時正（一至四十七號）

區啓中　歐鏡源　區俊生　區紹榮　歐煥耀　歐陽強堅　翁奇銓　陳滿杰　陳松球　陳漢平　陳啓匡　陳鏡恩　陳國根　陳碧石　陳少鑫　陳信強　陳德生　陳特兆　陳達興　陳華甚　陳偉立　陳遠超　陳永亮　陳和安　陳友強　陳雨浦　區健鵬

上午十時（五二至一〇九號）

周立榮　鄒際銓　鄒俊賢　鄒明安　鄒湧　鄒育麟　張經畧　張發頸　張利榮　張伯銘　張兆熹　張謝祖　張國灝　趙伯珩　趙子雄　趙世存　蔡瑞波　蔡維新　周厚昌　周琪　周寶光　周亦深　周恕恒　周子元　周元明　蔡昭明　蔡爽堯

上午十一時（一一〇至一七七號）

蔡壬麟　朱國傑　朱明德　朱添　朱汝輝　莊景德　徐齊榮　蔡和敬　鍾朝政　鍾鳳榮　鍾劍　鍾旋基　鍾泰榮　鍾耀文　范佐國　范文中　方元歆　馮光漢　何家東　何滄泉　何錦榮

正午十二時（一七八至二一七號）

何其光　何乃文　何樹根　徐明炯　許世鑾　許福南　許任銀　洪昭鑫　孔慶來　葉國泰　葉燊昌　葉偉林　賀炳彬　紀旭鴻　江惠廣　曲偉番　關頤　關健生　關烈生　郭德信　鄺國英　鄺啟求　林佛驹　林文杰

下午二時（二二〇至二六六號）

林孫謙　林德信　林甜威　曾天佐　林華棠　劉鎮瑞　劉耀楷　劉漢榮　劉鴻福　劉國棒　劉袁祜　劉純漢　劉華生　柳奕銘　劉飒明　羅振耀　羅浩泉　羅錦生　李錫唯　李澄波　李德番　李振强　李繼璞　李漢光　李國樑　李文翰　李國華

下午三時（二六七至三三五號）

李思陵　李勝球　李新鑾　李偉輝　李永祥　梁偉盛　梁志強　梁志廣　梁志明　梁全　梁冠雄　梁伯堅　梁柏堅　梁兆源　梁日榮　梁錦升　梁丹學　盧鴻業　羅固　盧世榮　盧濟康　盈榮光　盧日榮　呂文輝　呂佩榮　馬國良　馬信明

下午四時（三三八至三九九號及八十七號）

麥偉強　梅吉仁　麥以文　莫樹洪　莫啟孫　吳振興　吳適衡　彭伯誠　彭錫陽　潘浩祥　潘仕安　石爾明　岑國忠　畢志添　顏炳雲　顏謙健　羅子可　羅以傑

四月九日

上午九時（四〇〇至四六八號）

孫立仁　孫本仁　施少寧　戴錦牛　譚知偉　譚亜信　譚啟英　譚瑞祥　丁昭仁　陶忠達　杜光理　唐銘光　曾繁興　曾嘉揚　曾錫甫　曹帝根　崔仲威　崔覺生　謝康琪　謝兆先　謝鋭光　尹波麟　溫炳林　溫燕　尹鼎福　王漢榮　黃卓成

上午十時（四七一至五二四號）

王仲魏　黃旅銘　黃浩華　黃鴻生　黃啟民　黃景和　黃幹强　黃亮文　黃比德　黃燮之　黃勝利　黃兆培　黃仕展　黃詠洲　黃任航　胡光斯　胡耀民　胡永坤　楊駿修　楊康明　楊錦耀　楊國琦　楊添樂　楊偉春　楊佑新　葉家祥

上午十一時（五二六至一〇二四號）

邢益民　葉栢源　葉保山　楊國彬　茹正標　袁治平　袁國暉　袁文超　袁沛倫　袁耀明（五四八至五九五號排在後面）

區美容　歐陽志冰　歐陽如鋧　鮑惠芳　陳碧瑜　陳昭宴　陳杏鑾　陳希嫻　陳可玉　陳金　陳錦霞　陳采貞　陳嫻　陳望珊

陳幗英　陳寶鈺　陳麗馨

正午十二時（一〇二五至一〇六七號）

陳麗儀　陳麗嫻　陳羅明　陳美珠　陳美儀　陳副鴻　陳寶玲　陳麗禎　陳少華　陳淑賢　陳瑞珍　陳淑潔　陳端惟　陳惠容　陳如斯　陳玉姬　鄭愛齡　陳素薇

下午二時（一〇七〇至一一一八號及一〇四〇號）

鄭燕齡　鄭佩蓉　鄭秀嫻　鄭淑英　鄭惠珠　張佩娉　張佩貞　張淑芳　張翠玉　張燕萍　吳玉嫻　程竹平　趙靜儀　周錦華　周文英　周麗坤　周寶琴　周淑貞　周端莉　蔡樂娣　蔡惠涵　陳式冰　朱麗文　徐冰潔　鍾翠瓊　鄧花崧　鍾鳳甜

下午三時（一一二二至一一五八號）

鍾惠珍　鍾燕娟　方露瑩　方綺娘　馮寶儀　馮鳳珍　馮麗瓊　馮燕卿　馮元玉　何碧珊　何鳳勤　何潔冰　何桂歸　何麗華　何孫韻　何安妮　何碧娟　何淑嫻　何衛瓊　何德儀　何定非　何惠珠　何韻冷　何玉清　熊翠齡　熊鳳明　何猶屏

下午四時（一一五九至一一八九號）

康孟華　黃茵茵　黃昭熙　許大鈞　洪潔蘭　洪麗賢　熊惠珠　洪若梅　甄麗萍　姜秋儀　關碧麗　高荷嫻　孔雅麗　龔嫻　柯倖寶　關潔華　關思薇　邱少媛

（未完，下轉第六頁）

特別憲報發表 戴斯德真除輔政司

【本報訊】署理輔政司戴斯德，已正式奉委為本港輔政司。港府昨日發表特別憲報稱：港督奉殖民部大臣授命，委派一級行政官戴斯德為輔政司，接替退休前度假之白嘉時之遺缺，由本月十一日起生效。

搜查嫌疑道友 警察跌傷

【本報訊】警員五八九六號，昨在中區文咸東街搜查一名疑是道友的男子，在一號至三號梯間發生追逐糾纏，在混亂中警員跌傷頸部，而嫌疑男子也被捕服，押往警署落案。

鄭重介紹……

最新四座位小型房車

通達牌

TOYOTA 700

僅售港幣 $7,900

每加侖電油可行55里

分期付款·可免首期

★ 舒適耐用
★ 四波齒輪箱
★ 697 C.C.
★ 卅匹制動馬力
★ 獨立避震器

每英里祇費港幣六仙！

十萬咪不須撥盤

香港澳門總經銷：

大興汽車有限公司

陳列室：香港銅鑼灣边寧頓道嘉蘭大廈　電話：七六五二六一
九龍窩打老道帝國大廈　電話：八四八四三一

聞

家少主 德政 德修 少爺 佩珩 佩璇 佩瑗 小姐之

令尊翁羅公文顯老爺 於一九六三年三月十三日下午八時卅分壽終港寓正寢積閏享壽七十有一歲容俟大殮及舉殯日期決定再行訃告謹先報

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

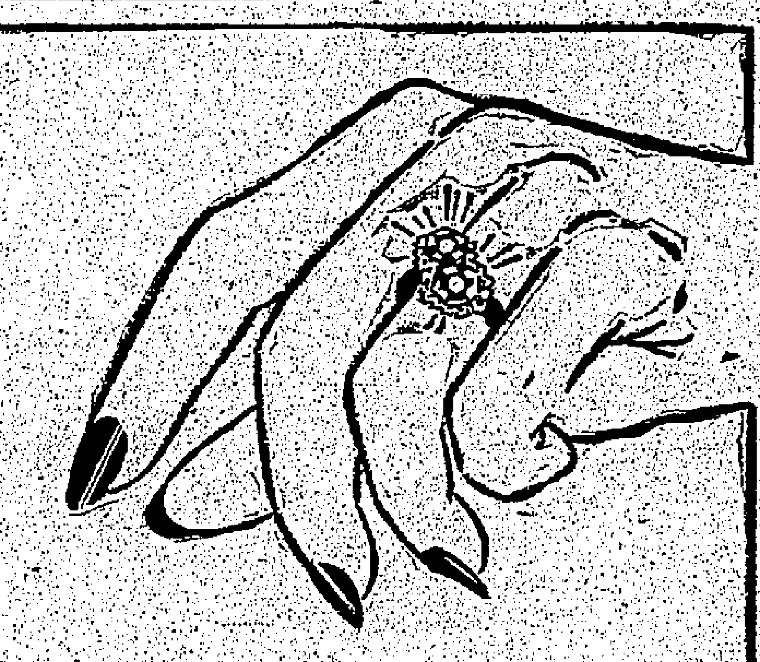
羅宅家人稟報

喪居：干德道六十二號

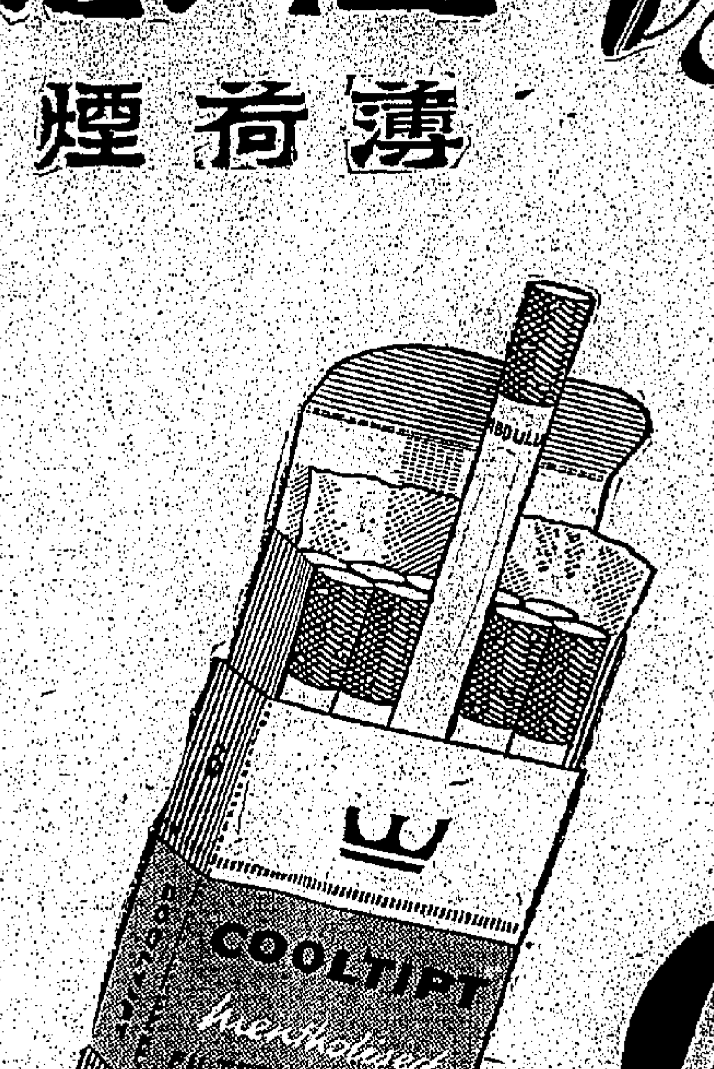
鴨嘜拿

高潔

薄荷煙



長度濾咀
英國製造
歡迎比較
保證滿意



十庄現售 45¢

—在倫敦製造—

羅師一年制准考名單

接第五頁

四月十日

上午九時（一二九一至一三二九號）

鄧惠安 鄧惠華 黎淑儀 黎麗冰 黎奕玲 黎淑珍 黎用娟 林潘蓮 林慕玲 林海倫 林淑平 林麗瓊 林潔瑩 林淑霞 林婉蓉 劉材熙 劉珍珍 劉文娟 劉淑貞 劉淑賢 劉桃碧 劉淑嫺 劉惠卿 劉鳳娟 劉玉珍 劉碧珊

上午十時（一三三〇至一三六八號）

劉碧玲 羅俊儀 羅淑珍 羅汝玲 李冰 李賽芳 李瓞鳴 李潤蘭 李金心 李麗容 李長恩 李玫 李妙冠 李淑英 李寶瑤 李秀珍 李惠蓉 李淑儀 李倩瑜 李藝梅 李賦蓮 李綺華 李桂卿 李友素 李笑好 李碧霞 李麗梅

上午十一時（一三六九至一三九九號）

梁冰 梁錦容 梁麗霞 梁桂香 梁柏經 梁碧珍 梁麗兒 梁文杰 梁妙華 梁妙卿 梁寶玲 梁佩珊 梁秀瓊 梁瑞蓮 梁蕙芳 梁婉珍 梁婉儀 梁鈺坪 梁玉瓊 李婉兒 梁寶芳 梁美玲 盧麗瓊

正午十二時（一四〇〇至一四二二號）

盧俊娟 盧麗蓉 盧鳳貞 盧妙娟 盧小英 盧淑英 盧淑萍 羅玉琪 路秀蘭 呂鳳儀 呂惠珍 呂煥娟 盧韻慈 陸美倫 陸恩婉 陸偉明 陸慕英 馬錦祥

下午二時（一四二三至一四五八號）

馮國麗 馬翠紅 馬淑紅 文鳳娟 伍碧蓮 伍鍾好 潘寶蘭 吳文芳 吳孟蘭 吳林生 吳美容 吳寶儀 吳佩珊 潘麗珍 吳淑娟 吳杰玲 吳淑貞 吳麗真 吳遠娟 伍玉蓮 顏靜芬 何文娟 柯淑妹 卓鳳娟 潘容儀

下午叁時（一四三〇至一四五五號）

潘金鈴 潘甘棠 潘淑貞 潘鳳英 潘文昭 潘文娟 潘美珍 潘飛鶴 潘玉容 潘佩儀 石月秀 溥月明 洗麗有 洗凱玲 洗玉瑛 蕭佩卿 賈鳳珍 蕭萬宜 蕭嶸貞 陳小麗 談慧玲 譚淑嫺 謝婉明 陳如平 鄧志明

下午四時（一三九七至一四二九號）

鄧綢英 鄧妙珍 鄧麗娟 鄧婉如 丁紫華 唐婉嫺 湯玉珍 曾麗莊 曾俊莊 謝淑彬 謝惠儀 徐碧瑩 徐芷儀 徐美容 徐小玲 徐少蓮 徐紫秋

四月十一日

上午九時（一四三一至一四七二號）

黃金鳳 溫麗如 溫麗娟 溫運娣 吳麗姬 胡佩芝 胡麗娟 黃碧珊 黃淑容 黃肖容 黃珍儀 黃麗蓮 黃麗珠 黃麗容 黃木蘭 汪瑞福 汪玉玲 王金玉 黃健蕙 黃健嫦

上午十時（一四七三至一五一三號）

黃桂貞 黃坤儀 黃麗婷 黃麗英 黃寧珠 黃女愛 黃愛清 王福娇 王蔭玫 王秀妍 王惠賢 黃淑莉 黃淑公 黃少珍 王德蓮 黃錫裕 黃允瑛 黃潤輝 黃月珍 黃玉清 黃玉蓮 伍彬彬 吳婉姬 任燕華 楊小蓉 邱世芬 楊佩影 易婉貞 殷麗貞 殷愛賢 殷國芬

上午十一時（一五一四至一五三二號）

楊淑彌 楊月品 余妙蓉 余白嫻 余秀卿 余秀梅 余小玉 阮麗石 凌慧 袁秀霞 袁瑞蓮 袁月娟 1531 SOPHY A KHAN

上午十一時（一五三三至一五四六號）

陳潔英 陳翰河 張學蒔 張麗芬 周潔貞 周潔英 朱惠嫻 范偉倫 符玉芬 方素娟 方秀然

正午十二時（一五四七至一五六四號）

馮少如 馮如珍 何金玉 陸惠珍 江凱倩 鄧惠娟 黎灼賢 黎金儀 林永寧 劉淑嫻 劉玉貞 李啟蓮 李金蓮 李麗碧 李賦貞 李鈺坤 李偉貞 伍燕顏

下午二時（一五六五至一五八四號）

吳珊 吳碧珠 洗曉英 洗玉蓮 曹錦麗 施鳴玉 郭樂賢 鄧淑樞 詹淑儀 詹風蓉 徐少麗 黃立雅 黃麗容 黃偉玲 黃碧瑜 黃彌華 黃麗卿 余翠華 邱麗如 姚玉瑛

下午二時（一五八五至一五九四號）

陳啟明 陳乘崧 張麗翰 張錦麗 張定勞 張碧彤 趙榮德

下午三時（一五九五至一五九八號）

蔡念慈 蔡樹勳 周賢業 朱啟光 朱德和 馮國強 許華成 歐偉松 耿天光 江潤蓮 郭蔭雄 關錦民 郭一勁 甄美方 劉柱國 李啟榮 梁錦安 李潤佃 梁啟麟 梁福宗 梁仕琦 凌兆棋 馬瑞文 麥延強 吳志誠 吳飛泉 吳欽淑

下午四時（五八二號至五九五號）

彭瑞珊 岑興國 周捷道 何世賢 何興國 曾紫棠 曾憲衍 梁福全 溫鳳鑾 黃學新 楊鳳帆 殷德宜 張偉宗 余啟堅 袁根源

柏師准考名單補遺

又訊：柏立基師範學校甘試准考名單及日期，昨本報把一五一號至二二一號的名單遺漏列登，現特補登如下：

四月八日上午十時四十五分

張少明 張瑞蓮 張瑞璇 張惠珍 張惠芳 張有開 張錦芳 張綺雲 張雨蓮 池少英 池玉珍 錢鳳儀 招煥聰 梁欣欣 招淑嫻 招長怡 招少芳 趙潔珍

四月八日上午十一時十五分

趙麗賢 趙文英 趙美玉 趙麗芳 趙安麗 招秀容 徐紫瑚 趙煥蓉 趙友蓮 趙婉芳 趙玉蓮 蔡寶珍 蔡美蓮 蔡美玲 蔡麗珠 蔡小雅 龍坤玲 龍筱娥 龍鳳昭 周厚娟 周智英 鄒浩民 周福英 周美麗 周美卿 周秀英 周佩宜 周佩玲 周惠珍 周玉枝

四月八日上午十一時四十五分

蔡惠蓉 蔡美煥 蔡麗蘭 朱麗珍 朱寶蓮 朱雪珍 朱榮坤 朱永楨

船塢夜班工人要求加新 勞資進行談判 議定先行復工

廿五日再度談判決定

【本報訊】太古、九龍兩船塢夜班工友二千八百人停工三天，昨午經勞工處所召集資方勞資談判後，今日暫時恢復開工，一切加薪問題將留待本月廿五日第二次勞資談判時進行解決。

據悉，勞資第一次談判，昨日上午十時在勞工處由勞務副主任梁榮和主持，資方代表有九龍船塢人事處主任，太古船塢人事處主任兩代表。勞方代表係張八鑄、總工會中的張凌選民、周必盛健民、何大儒。

會議中資方要求先行復工，俾資方對加薪數字作詳細考慮。由是決定本月廿五日上午在勞工處作第二次談判時，確定加薪數字。

據該機會人員表示：兩船塢工友，要求加薪百分之五十，并不過份，因為目前工資每小時八毛，待遇甚感低微。

警方搜出大批毒品

有百磅嗎啡 海洛英生坭

【本報訊】本港警務緝毒處人員前日曾在本港多處搜查毒品，彼等曾拘捕若干人及搜獲約六十磅嗎啡及一批鴉片烟泥及海洛英。一名與此批毒品有關之男子，將於相當時間內提交法庭審訊。此等搜查，乃根據所獲得之情報，及本月八日在九龍城搜獲四十八磅嗎啡後所進行之偵查而執行者。

警方發言人稱：兩次共搜獲一百磅嗎啡，乃為本港搜獲毒品之第二次最大者。

在緬作戰時曾擊斃百名日軍 英軍中唯一華籍傘兵 葉廣流退役赴英營商

【本報訊】英軍內唯一的華籍傘兵葉廣流中士（四十二歲），決定結束軍役，定今日離港赴英，改營中國餐室業。葉中士加入英軍服役凡廿年，戰時在緬甸參加欽狄斯突擊隊，曾以機關鎗擊斃日軍一百名，為特別任務隊的第一名中國籍傘兵。

他一九四一年在港入伍服役，同年日軍攻佔香港，彼曾被囚於深水埗，後設法逃出進入中國內地，又被國軍當作日軍間諜而扣留，十七個月後始獲證明是英軍釋放。一九五一年在馬來亞對恐怖份子作戰，曾扮一名恐怖份子捉獲要犯，此外，又參加所有重要戰役。

廠商會考察團 定期出發赴日

【本報訊】香港中華廠商聯合會赴日工商考察團一行十人，由團長鍾洪興、副團長何家綸率領，將於下月七日赴日考察工商業。該會昨日下午五時邀請日本駐港貿易辦事處所長四方繁太郎，介紹日本市場。長鍾洪興、副團長何、陳美英、葉淺霞、鍾樑、梁鏘、胡鴻烈、李。

田鳴恩夫婦聯合歌唱會

座券明日起劃位

【本報訊】田鳴恩及其夫人陳融申聯合音樂會，定本月廿七日晚八時半在大會堂音樂廳舉行，演唱節目包括意大利、西班牙、德國、中國名歌劇選曲十四首、民歌八首。

音樂會票價分三元、五元、十元及二十元四種，由昨日起改在大會堂發售，每日售票時間由上午十時至十二時，下午二時至

第十次賽馬兩天分場表公佈

因報名馬少首天改賽八場 次天九場末場鉅獎小搖彩

【本報訊】第十次賽馬兩天分場表，昨經馬會編定公佈，原定兩天共賽十九場，因報名馬少，不足分配，改為賽十七場，第一日賽八場，仍定下午一時半鳴鑼，二時正開跑第一場。第二日賽九場，改為在下午二時正鳴鑼，二時半開跑第一場。第二日原定第八班分賽長短途，現改為祇賽短途，因長途一哩一七一碼，報名馬太少，故取銷舉行。短途六化郎獎，則分為兩組，有一組，排在第一天舉行，另一組則在第二天頭場作為紅牌生獎。至於第一天之紅牌生獎，則由第九班馬擔任。

最受人重視之第一班五化郎短途獎，祇有七匹馬報名參加，其中鳳翳、旺財，係新升班者。預料此場比賽，屆時又必成冷落之局。

次天尾場鉅獎小搖彩開彩，由第二班馬任選財富子，報名馬十三匹，除頭、二、三獎外，有十個入圍獎，每名獎金五千元。在大馬賽開彩時，敗於旺財之飛翳及沙漠大財不成，今次選小財可能成功。

茲將馬會昨公佈兩天分場表列下：

首天

第一場（紅牌生獎）第九班一哩

一杏巴治 二凱宣 三抗飛沙 四照跋者 五蜻蜓 六秀麗 七飛箭 八雅儀 九寨利 十得勝得 十一泰風 十二師是 十三玫瑰花 十四快樂家庭

第二場 第八班六化郎四十碼

一光知 二能手 三豪力加 四露德 五早來 六裕寶 七勝飽 八國輝

第三場 六三年新馬

一蝴 一生財 二金皿

第四場 第三班六化郎四十碼

一來人證券 二保能勝 三好好運 四金寶 五美利多 六櫻花小姐 七新花樣 八舞商 九我來 十必到 十一北地王寶 十二美辰 十三都是佳 十四殷業

第五場 六三年新馬

一哩 一愛琴海 二女俠士 三亮光 四宇宙管 五得勝麗 六公道 七金觀 三明媚 四金銀島 五良辰 六和平萬歲 七滿冠 八恒發 九殷發登

第六場 第一班半哩一七〇碼

一殷博 二龍心 三紅杏出 四食馬 五自家飛 六驊騮 七旺財 八高飛 九及時盈 十好利 十一夜美人 十二揚威民第三 十三威 十四星后

第七場 六三年新馬一哩

一哩雄 一神天 二亞洲山大 三大會堂 四勇士 五寶城 六幸運寶 七杭州 八國際參探 九龍騰 十人之趣 十一大安 十二南岸 十三雲路旋 十四勝券

第八場 第三班一哩三化郎六五碼

一太陽神 二黑旋風 三捷道 四飛鶴 五喜鵲批 六金儀

次天

第一場 第八班六化郎四十碼（紅牌生獎）

一準確 二愛花 三百勝 四沙漠英雄 五捷至 六金捷時 七聖旨 八忠誠 九太保 十刷多鄉 十一人造衛星 十二信友 七好趣

第二場 第七班，一哩二五。

一雅緻 二光明 三穆桂英 四節發 五馬來之寶 六揚威王 七美琪公主 八萬事勝意 八超音 九力度萬

第三場 第七班，六化郎四十碼

一野蹄飛 二金馬龍 三繼多利亞城 四強光 五金婚 六富國 七話貝爾獎 八雅蘭公主

第四場 第四班，五化郎。

一藍色多瑙河 二金榜 三佳利 四週興 五萬里雲 六馬術達 七純利 八揮段太子 九桃紅鴻 十雌虎 十一先鋒 九爽利 十安定

第五場 第二班，一哩。

一山茶花 二福照 三巨人 四金鹿 五華爵 六樂泉 七龍波光 八幸運號碼 九士王子 十雅輪 十一關若寶 十二得勝將軍

第六場 第七班，六化郎四十碼

一太陽 二倩愛 三青山 四雅凱 五土皇后 六再來一次 七靈芝草 八儲蓄 九太平山

第七場 頭獎 第四班，一哩三化郎六十五碼

一友愛 二混世魔王 三飛弈 四萬年青 五虎威 六家力民 七一家寶 八老友記 九所羅門王 十美光

第八場 第四班，五化郎。

一定能 二錦綉 三醒目 四震孫 五萬士美 六家相逢 七紀夫人 八心上人 九豐利 十特美驊 十一聰明人

第九場 第二班，一哩。

一霸將 二好天使 三品萼 四飛雞 五飛后 六寶馬 七海軍勳章 八昭景 九妙樂美 十天才 十一西施 十二女人世界 十三天空蒞臨

香港街最吸引

倫敦理想家庭展覽會中 約有三十萬人曾往參觀

【本報訊】倫敦奧林比亞村舉行之理想家庭展覽會，開幕之第一週，約有三十萬人曾參觀該會之「香港街」。

由倫敦發來之報告，預料第二週參觀人數將更多。

展覽會開幕時，遊人擁擠，但「香港街」將無時不有人參觀。

據「每日郵報」一位有多年辦展覽會經驗之人員稱：「香港街為我在奧林比亞所見最受歡迎之特別展覽。吾人估計入場者最少有三分之二在參觀香港街。」

上星期六為至今為止參觀人數最多之一日，有二十萬人參觀該會，香港街擠得水洩不通。

許多時候在當街工作之象牙雕刻、刻木、琢玉及繪綢紙之觀衆，竟在五百人以上。

英國全國性報紙及電視給予香港街之宣傳，是吸引大量觀衆之主因。許多人在到場前，已知香港街之一切。

中華民國二十屆青年節紀念郵票

嚴須集體行動，②參欲購買日本機械原料國在日本集體活動者，請通知該國以便時間，由十月七日至十九日止，十九日以②購列表登記旋所辦理，後，②③列國員中英文名如組織參觀工廠，可旋所。該國名單如下：

三院港二校擴建「方樹泉翼」校舍

昨由周錫年爵士主持揭幕

【本報訊】東華三院香港第二小學擴建之「方樹泉翼」校舍，昨由周錫年爵士主持揭幕儀式。

新翼校舍設課室六間，增加收容學生八百二十人。由該院總理方樹泉捐款，以紀念品贈予方樹泉作為永久紀念。

參加儀式者，有三院首總理、周錫年爵士、華民司麥道軻、高級教育官、方樹泉伉儷、周錫年則師、教育顧問、大生銀行董事長馬錦燦、方潤華、金銀貿易場理事長胡漢輝等。

我國發行新郵票

另一種為慶祝「第廿屆青年節」 紀念「免於飢餓之自由運動」

【本報訊】我國交通部郵政總局，定於本月廿一日發行「免於飢餓之自由運動」紀念郵票一套，全套一枚，面值十元。此外，另印有貼票卡及彩色紀念信封，將於郵票發行前提早發售，以應各界人士預先購用。

按「免於飢餓之自由運動」，係聯合國糧農組織第十屆大會所議決發起者。我國此次發行之紀念郵票，係以農村婦女抱禾穀為主題，左上方繪我國飛機飛臨大陸投下救濟糧包，右上方印有三穗麥稻（見圖）。

交通部郵政總局又為慶祝本月二十九日第二十屆青年節，亦發行「紀念郵票」一套計三枚，該項郵票用不同底色以雕刻凹版印製，分八角及三元二角兩種面值，預定於本月廿九日即本屆青年節發行。此外，郵局亦印製紀念信封及貼票卡，在全國（包括金馬外島）各郵局發售。

天星小輪由下月起 早晚搭客最擠時 四艘船同時來往

該公司去年獲利二百七十餘萬元 統計由香港前往九龍者多八萬人

【本報訊】天星小輪公司，決定於新建成之碼頭，由下月起，在早晚之搭客擁擠時間，四艘小輪同時來往，以利便乘客。

上述據該公司董事長巴頓透露者。

天星小輪公司昨日舉行年會，並發表去年業務報告稱：去年獲利二百七十四萬四千二百十二元。全年共派息二元。全年渡海乘客八千七百六十九萬四千六百七十二人次，較前年增加四百四十七萬四千四百七十二人次。該公司發現一有趣的事情，但是由香港往九龍之乘客較由九龍往港島之乘客多過八萬六千一百五十三人次。

巴頓稱：天星小輪全年中只有一天（九月一日溫黛颶風襲港）沒有渡海服務；每日二十四小時有二十一小時可以目睹天星小輪在海峽中航行。

天星小輪雖面對日益增加的交通擁迫，但仍能應付裕餘，雖然在最擁迫的「午間」，搭客在碼頭的候船時間最多是六分鐘。

該公司現有油渣小輪六艘及油渣電機小輪兩艘，第七艘油渣小輪快可建成。

該公司董事會已批准于本年底再訂造一艘渡海小輪，此新船可望明年加入服務。

巴頓指出：平均年齡達四十五歲的手划艇，在過去的一年中經已航行了超過十二萬哩而未曾有過一次意外。

保良局歷屆總理 昨舉行春節聯歡

【本報訊】保良局歷屆總理聯誼會，昨晚舉行春節聯歡宴會，歡迎歷屆總理。出席者有現任主席、首總理、司理鍾永康、直總理、聯誼會主席、何、陳興、梁文彬、黃華、梁伍少梅、陳超常、許啟伯、周錦明、林文傑、劉光、蔡子文、曾紹松、錢潤猶、周嚴毅及總理六十餘人。

謝愈我八年

哮喘

身患哮喘八年，每遇天氣轉變時，病即發作，市面凡有喘症之藥，無不試服，後經友人介紹曹仁先生診治，始服其藥即見功效，此病從此斷根，謹此鳴謝。

曹仁 中醫診所：九龍深水埗大埔道166號（近南昌街口）由上午九時至下午八時。星期日照常診症。電話：81981

廣州名醫 陳顯富 專科 痔瘺

世界專科臨床經驗十九年，創立單味中藥明礬搽痔特效專藥「會聖明礬對內痔的搽效」文」其藥性收斂而無毒，能使痔核成即時壞死而迅速枯萎脫落，乃至搽治本醫並集中國臨床有效卓越之搽痔方法多種，又吸取日人治於本病之特點，徹底根除男女內外痔瘡瘻管肛裂肛痛肛瘍肛周膿腫肛周搔癢便血脫肛瘜肉等一切肛門疾病，無論初起久患或久治不愈或愈而復發者，皆能即醫即效，短期無痛，疹愈永不復發。

女助理羅詠芳徐軍助理女界

診所：九龍彌敦道五八〇D二樓 時間下午三點至八點 田診另約問症免費 電話：845967 香港英皇道261號南方大廈M座 時間上午九時至下午二時 電話：764668

含「特麗翎」百分之五十五與羊毛百分之四十五所製成之輕質運動上衣

'TERYLENE' Polyester ICI Fibre

「特麗翎」

與英國最佳羊毛混合製成之衣料盡善盡美

「特麗翎」輕質衣料縫製之上衣輕便舒適永不變樣終日保持美觀令人羨慕不已

「特麗翎」是倫敦卜內門有限公司所製造之聚脂纖維之註冊商標

5A3

英國「特麗翎」名廠呢絨

大明呢絨公司

香港大道中一四七號 電話：四四三四〇三

'TERYLENE' Polyester ICI Fibre

經常陳列·花式繁多·明碼實售·歡迎採購

義第厄尼貿易公司 昨舉行時裝展覽

【本報訊】意大利第厄尼貿易公司，昨在國賓酒店舉行一次時裝展覽，由該公司四名模特兒表演該公司的出品。

該公司乃意大利之出口公司，經銷：時裝、皮鞋、手袋、銀器及金屬、草類、皮類、瑪瑙、木類等貨品。

澳洲商人喜歡港貨

【本報訊】澳洲人士一月份向本港貿易處詢問商務消息，凡四十一次，所詢之商品計五十種，計有：電器用具、攝影器材、玩具、塑膠器具、首飾及小艇帆船等。

該辦事處之郵寄刊物收發人名單，又增加十人。該辦事處又將介紹信五封與行將訪問本港之澳洲商人。

是月該辦事處處理一般性質之詢問事項共七十九次。

應付節日乘客之追 火車及輪渡將改善設備

【本報訊】公共交通顧問委員會主席昨稱，九廣鐵路及香港油蔴地小輪公司，與將另外增加設備，以便應付每年若干時期內大批搭客之需求。

張氏稱：「九廣鐵路當局擬建議於直接通往月台之處設立數個售票亭，此等搭客能迅速購票。此外，並考慮使用自動售票機，將可減少一半售票時間。」

中區新填地將建一節日，有大批搭客之綫渡輪停泊之用，同時亦要甚久時間。

張氏稱：「當局將改善售票設備及搭客候輪地方。」

公共交通顧問委員會指示：每年若干節日時期，例如農曆新年、清明、重陽等，服務者應有預先定票制度，使搭客預先購票，避免爭先購票之事。在交通極擁擠時，有渡輪在旺時間頂停後，增以補充運輸，所有火車卡，香港油麻地小輪公司亦將利用，九廣鐵路將會應用常航線。

羅富英語會話學校

能講英語 無往不利 閣下如欲提高社會地位 請即參加學習 活用英語會話

保證能達到所想之目標 由於採用科學新法教授 實行新科學的教學 人人可學習 行行均適合 句句實用 今日學明日用 每班均用錄製留聲彩色教習 從頭學起 六個月完成 保證順利講流利英語 英籍經驗教師担任講授

八大課程：
（一）實用流行英語
（二）交際實用會話
（三）商業簡易稿
（四）七十二行英語
（五）實用英文成語
（六）每日必用句語
（七）美式流行英語
（八）普通英文電信

不限年齡資歷 不分男女階級

報名時間：每日下午二時至九時

報名從速 學位無多 額滿即止

增設新班：三月十五日開課 上午八點半 十點正 下午兩點正 三點半 晚七時正 八點半

正校：香港電器道金城大廈地下 近英皇道口銅鑼灣對面

分校：九龍旺角道十七號地下 近砵蘭街口 打老道或西洋菜街火車橋

監督 MCT BEOLGIN

本港新聞

歐籍警察幫辦陳屍寓所梯間
疑是醉酒後從高處跌死

【本報訊】派駐九龍城裁判署第一法庭為主控的外籍警察幫辦柯利文，昨被發現陳屍九龍城加多利道高陞大廈樓梯間，相信是醉酒後由高處墮下致命。死者當時穿西裝便服，今晨六時許，由一個派報小童，發現屍體在三樓梯級。其遺體在稍後時間移到九龍殮房。

他有一個英籍妻子，與一個三歲的男孩，一家三口居住嘉陵大廈二一二號二樓。

據熟悉死者的人透露：柯利文前晚曾到酒樓飲酒消遣，至凌晨才扶醉歸家，但並未直接返回寓所，卻帶醉跑到大廈六樓找一彼認識的同寅聊談，兩人在門前談了幾句話後，他就離去，彼以為他已返回二樓二一二號寓。

據警務處昨發表消息稱：一名穿便衣外籍警察幫辦，在早上七時許，被人發現陳屍於九龍加多利道高陞大廈（GRAND COURT）內梯次。死者的屍體呈現由高墮下重傷致命的跡象。警方認為並無其他可疑之處。

上月天氣乾燥
影響蔬菜生長

【本報訊】經上月份長時間乾旱，使度村、西貢及離島之蔬菜生長遭受不利影響，但在有水灌溉地區之農作物，則生長良好。

蔬林蔬營理處長發表稱：和暖天氣，鼓勵播種豆角、毛瓜、荷蘭豆、絲瓜、苦瓜與西洋菜等。已於上月份內收長新菜心、芥蘭及白菜等。蔬菜市場統營處經……

上月之主要時疏，價格則比一月份價格，每擔低九角八分，較一月份價格百分之六，約百分之六十，價格降百分之一點五。曾受霜凍損之菲菜，亦由十六萬六千四百八十九擔減至十三萬五千八百七十擔。與去年同月比較，數量亦低降百分之二點九。……本地蔬菜，平均每擔售價為十八元八角，不缺。

日時裝專家將抵港
主持「帝人」時裝表演

圖為日本名時裝專家河合玲夫人之近照

【本報訊】日本「帝人」株式會社宗明日起，由名時裝專家河合玲夫人負責設計，帝人株式會社一連兩週在大丸百貨公司舉行出品展覽，並於廿二、廿三兩天在該公司樓下舉行時裝表演，由三名特聘來港之日本模特兒登場演出。

此次展出之時裝，全部均為該公司特聘之時裝專家設計，共計廿餘襲。據該社香港負責人稱：河合玲夫人定十八日乘日本航空公司七一一班機來港。

華樂與義航合辦
歐洲遊覽團
五月出發為期四十一天

【本報訊】中總合辦之華樂旅遊有限公司與義大利航空公司舉辦歐洲遊覽團，定五月七日由港出發，六月十七日返港，旅行歐洲各大都市共四十一天，旅行國家共廿二國。

旅程為義大利、法國、英國、西班牙、比利時、德國、瑞士、奧大利亞、荷蘭、丹麥、挪威、瑞典、和黎巴嫩等地，主要城市有巴黎、倫敦、羅馬、米蘭、也納、里斯本等廿二處名都市，居停於第一流酒店。

據該公司發表稱：該公司主要業務：㊀遊客出國旅行、升學，可諮詢該公司，工作迅速快捷，並代辦證件手續。㊁運貨部專人收貨送貨，預先代客定艙飛機輪船貨運事宜，並代客選擇最迅速路綫，運送世界各地入口商，本港各大廠商及出代理貨物。多托該公司辦理。

運有限公司總行，每年為供獻給各界之歐洲旅行團，從過去多年所得之豐富經驗，該公司由去年僱用香港遊歐洲之興趣，由香港人仕旅行歐洲之由旅行公司有經驗之指導員相伴旅遊各地，由港乘義大利航空公司噴射客機起程，由富有經驗和友善之空中小姐為團員服務，全程四十一天，包括居停一流酒店，每日供應三餐，每人取收港幣……

新界柏雨中學舉行植樹節，校長梁省德領導員生植樹。

倫敦商會會計考試
工商會專成績特優

【本報訊】英國倫敦商會（即L.C.C.）每年均有在港舉行簿記會計証書考試，由本港教育司署主辦。本港工商會計專科學校參加一九六二年度秋季之該項証書考試，能創造是項成績，該校及格名單如下：（高級會計）鍾泉、胡偉文、羅大聰、鄭介生、潘……茲獎教育司署公佈，十人的，甚為罕見。

柏雨中學員生植樹

新界洪水橋柏雨中學，前日紀念植樹節，由校長梁省德率同該校中小學員生一千六百餘人，於下午二時在大操場集合，舉行儀式，由梁校長闡述植樹節及十年樹木，百年樹人之意義，隨由歷史教師汪仲西講植樹節之由來。散會後即由中小學教師及各班學生舉行植樹，在校園內栽種樹苗百餘株。

游瑞娜與美商占士
婚後昨飛台度蜜月

圖為占士・茨摄與游瑞娜婚後合影。

【本報訊】香港投資事業公司職員游瑞娜與美國商人占士・茨撮，於日前在曼谷結婚，昨日飛台北渡蜜月。游瑞娜為本港游徐兆之女公子。

廠商會春節聯歡
明晚舉行盛大宴會節目豐富
商行捐助抽獎品多人人可得

【本報訊】香港中華廠商聯合會春節聯歡及第二十屆工展職員慰勞公宴，定明晚在大華飯店舉行，嘉賓及會員赴席者將有八百五十餘人。

宴會節目豐富，有中西歌唱，赴席者每人均有摸會抽獎，席有一個特獎外，人人均可獲得價值五元以上之名貴禮品一份。

伊人恤中區第三門市部
明日開幕酒會招待各界

【本報訊】伊人恤中區第三門市部德輔道中一四二號全座，定明午十二時半開幕，並設酒會招待各界。

該公司適值逢祝設廠十四週年紀念酬賓大減價，據稱：該公司將在新門市部推出大量本年度最新貨品。

「第二春」第三週映
兩週收入廿五萬元

【本報訊】據邵氏公司發表稱：從京華、黃金、樂都三家戲院方面獲悉，邵氏出品之文藝片「第二春」上映兩週，收入數字逾二十五萬元。該片為大銀幕黑白片，黑白片獲得如此理想的賣座數字，為影壇十年來所僅見之盛況。

該片由羅臻編導，手法高明，文藝氣息濃厚，風格高尚，故而深受歡迎。李麗華、趙雷、洪波、歐陽莎菲、羅維、蔣光超、井淼等合演，各有最新成就。

據十屆亞洲影展香港影委會公佈：「第二春」乃參加本屆亞洲影展的三部佳片之一，香港電影界文化機構，推選該片參加第十屆亞洲影展。「第二春」已進入第三週獻映，未看過該片者萬不容錯過。

北角交通意外事件
警方找尋目擊證人

【本報訊】北角英皇道八七五號門前，十二日下午五時，發生一宗交通意外，有一名路人被一輛貨車撞倒，致受重傷。現警方找尋該宗交通意外之目擊證人。

當意外事件發生時，相信有一輛私家車隨在該貨車後面。該私家車之駕駛人或任何目擊該宗交通意外者，或任何人士能提供有關消息者，請與港島交通部交通意外事件調查組聯絡，電話三四五二二二，轉內綫三二二號，或向任何警署報告亦可。

……（億）、李瑞泉、李賢霖、陳守仁、麥德、（初級簿記）（中級簿記）……、劉忠銘（優）、邢嘉耀（優）、李潤倫（優）、黃澤民（優）、關紫芳（優）、伍昆、勞永鋼（優）、梅國強（優）、曾許開之（優）、任伯昌（優）、蘇智師（優）、何家聯（優）、黃飛列、顏翊彊、唐安護、陳紹熙、林海潤、劉煥成、裴、陳仕傑、劉文伍、李國昭、王月娥、黃志榮、譚國洪、麗英、陳志偉、陳國芬、梁有枝、陳國明、伸、何家強、林漢國齊、黎偉、張宜寧、余、陳松鉅、鄭兆明。

交通版

渣華公司巨輪
羅斯自南美來港
明日可抵步落客十七日開往日本
蘇安達十六日到埠十八日赴日本

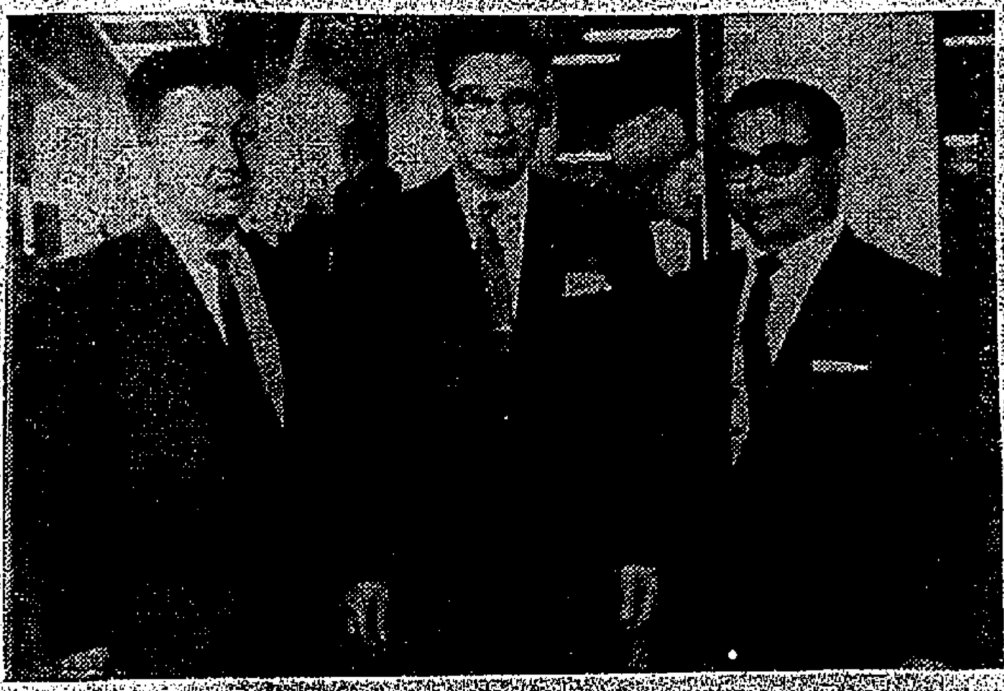


圖　中為日航總公司總經理松村信雄，左為美國區廣告經理中津懋治，右為香港廣告經理黃永祥。

【本報訊】渣華輪船公司南美洲香港日本航綫客輪羅斯號（RUYS）由南美洲開來遠東各埠，經由非洲，新加坡航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（十五）日到達本埠。該輪在港停留兩日，放裝中環碼頭，上落客貨後，擬定本月十七日離港赴日本。

另一艘貨輪士打蘇安達號（STRAAT SOENDA）則自非洲開出，經新加坡載運貨物前來香港，計劃將於本月十六日可能抵本港。該輪在港逗留兩日，泊碇中區海面，起落貨件後，擬定本月十八日離港，續駛赴日本。

日航總經理等
經港飛耶加達
出席旅遊協會會議

【本報訊】日本航空公司總公司營業總經理松村信雄，及美國區廣告經理中津懋治，於本月十一日由東京過港前赴耶加達，出席太平洋旅遊協會會議。松村氏定於會後來港考察此間旅遊及酒店業。日航公司宣傳及廣告經理黃永祥親到機場迎接。日本旅店業鉅子立花國枝，於本月十一日由東京乘日本航空公司機經港前赴耶加達，出席太平洋旅遊協會會議。氏為日本皇宮大酒店董事長兼總經理，此間將來港考察及訪問此間旅遊酒店業人士。

美紐商人
搜購港貨

紐西蘭遊客愛德華夫婦，前來遊東印度航空公司班機，於本月十二日乘……

圖　為義大利貿易代表團抵港時在啟德機場留影。

英航噴射客機
四月航中美洲
由英飛加拉卡斯波哥大

英航公司定本年四月卅日，採用七〇七噴射客機航行於中美洲加拉卡斯及波哥大，使原有飛行時間減少八至十小時。原有之不列顛尼亞機，將由七〇七波音機代替，採取一架飛機制，由倫敦飛至上述兩地。預料七〇七機航行後，由英飛加拉卡斯只需十四小時，波哥大則需十六小時，便可抵達。每星期五由倫敦飛出，將經百慕達、安第加、巴位乘客。

二日由英開出班機，每星期至加拉卡斯，每星期將不經安第加而經其他各地而至波哥大，回程係每星期三日由波哥大開出，及星期六日及星期三日，由加拉卡斯開返倫敦。航行中，英航公司將供飲食與頭等及經濟位乘客。

美紐商人 (續)

於本月十二日乘印度航空公司班機離港飛東京。史葛氏為美國加州「佐頓國際公司」之經理，該公司專營世界各地之精美傢俬用木材，故史葛氏每年例必旅行世界一次，以搜購世界各地良材。史氏在港逗留數天，搜購柚木，選購頗順利。又「佐頓國際公司」為緬甸國有木材公司之官方代理人，故史氏此行亦包括緬甸在內。與史氏同機赴東京者為緬甸……在過東京之後，將再經過香港始前往曼谷、星洲、澳洲等地。見面該工業界鉅阿密模拉氏正在港選購各式機械，並擬……再來港繼續其公幹云。

國民旅行社舉辦
遊日櫻花觀光團
四月十三乘總統輪出發

本港中國聯合銀行附設之國民旅行社發表消息：該社舉辦遊日觀光團，已有十四屆歷史及經驗，深受社會人士愛戴，衷心感謝，仍抱為旅遊人士服務為目的宗旨。該社舉辦之四月份遊日櫻花觀光團，決於四月十三日乘美國總統輪田發，全程十二天，收港幣二千六百七十五元。收費廉宜，服務週到，現已開始辦理報名，並備有精美圖章，歡迎各界人士索取及参加云。另四月十五日乘華噴射客機赴日，收港幣一千九百五十元。

促進港義貿易
義貿易團抵港

義大利對外貿易會代表團，一行數十人，於本月十一日乘義大利航空公司噴射客機飛抵本港。此為自義大利航空公司於去年五月間增闢港、日新航綫以來之前，該團代表多人，先行來港，在海軍船一步驟，促進港義關係之進……。該團主持目前舉辦之義大利貿易展覽會

旅日華僑觀光團
抵港遊覽十二天

日本神戶華僑港澳觀光團，由團長鄧子錫副團長陳世堯、陳致齡、洗陳敬掌、陳玉麗、文得鏡、麥錦鳳、周紹姐、周張瑾玉、李瑞甫等一行十人，於前（十二）日由大阪乘國泰航空公司噴射客機抵港，擬在港逗留十二日。在港期間，所有旅遊秩序，委託美華旅行社代為編排。前日國泰旅行社經理鮑洪九親往機場接機者，有美華旅遊部處主任郭啓東等多人。

截信時間

今（十四）日（星期四）

空郵

泰國、寮國、巴基斯坦、馬來亞、北婆羅洲、關島：信件上午九時

越南、法國：信件上午十一時，包裹上午十時

菲律賓：信件上午十一時，包裹上午十一時

伊朗、緬甸、中東、非洲、尼日利亞、丁、英國、歐洲：信件上午十一時，包裹上午十時

美國、中南北美洲、夏威夷、日本：信件正午，包裹上午十一時

澳洲、紐西蘭：信件下午三時，包裹下午二時

東埔寨、菲濱島、越南：信件下午六時，包裹下午五時

菲律賓、紐西蘭：包裹下午五時

平郵

日本、台灣、錫蘭：信件上午九時

越南、法國：包裹上午十一時

中東、埃及、非洲、英國、歐洲：信件正午，包裹上午十一時

瓜地馬拉、薩爾瓦多、哥斯達黎加、宏都拉斯、巴拿馬：包裹下午四時

印尼：信件下午五時，包裹下午四時

韓國：信件下午五時，包裹下午四時

明（十五）日（星期五）

空郵

沖繩島：信件上午十時

韓國：信件上午十時，包裹上午九時

加拿大：包裹上午十一時

泰國、東埔寨、印度、馬來亞、北婆羅洲、印尼、澳洲、紐西蘭、菲濱：信件上午十一時，包裹上午十時

平郵

日本、加拿大：信件正午

亞丁、瑞士、埃及、義大利、法國、德國、比利時、荷蘭、歐洲：信件正午，包裹上午十一時

瑞典、南非洲共和國、剛果、尼日利亞、金山、象牙海岸共和國、迦納、馬里共和國、喀麥隆：信件下午二時，包裹下午一時

美國、中南北美洲、夏威夷：信件下午二時，包裹下午一時

大陸澳門截郵時間

中國大陸：空郵平郵信件下午六時

澳門：平郵信件下午一時，包裹正午

星期日：信件下午一時

北婆羅洲、砂勝越：包裹下午一時

美國、中南美洲：信件下午二時，包裹下午一時

機班往來日今

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度泰越	下午四時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時十分
英航	三藩市東京	下午一時卅五分
英航	東京	下午一時　十分
英航	印度曼谷	下午九時五分
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	馬尼刺	下午六時一刻
國泰	大阪台北	下午八時五十分
英航	東京	下午八時三刻
加航	溫哥華東京	下午十時十分
民航	台北	上午十一時卅分
民航	東京台北	下午六時五十分
德航	西德印度曼谷	下午一時五十五分
法航	東京	下午一時卅五分
日航	東京大阪台北	下午一時四十分
日航	印尼星洲	下午二時十分
日航	東京	下午三時卅分
菲航	馬尼刺	中午十二時卅分
泰航	馬尼刺	上午九時四十分
泰航	曼谷	下午四時三十分
馬航	新加坡	下午七時四十分
印尼	耶加達馬尼刺	上午十時四十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	東京	正午十二時
英航	星洲印度倫敦	下午二時十分
英航	印度倫敦	下午三時卅分
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	泰馬星	中午十二時一刻
國泰	馬尼刺	下午二時一刻
英航	馬尼刺雪梨	下午九時卅分
德航	東京	下午二時四十分
民航	台北	中午十二時卅分
民航	曼谷	下午七時三刻
法航	越泰印度巴黎	下午二時三刻
菲航	馬尼刺	下午一時一刻
日航	東京	下午三時
日航	曼谷印度倫敦	下午四時卅五分
泰航	曼谷	上午十時廿五分
泰航	台北東京	下午五時一刻
泰航	永珍	上午十一時
印尼	馬尼刺耶加達	上午十一時四十分

刻時車九廣

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
06:10	07:10	14:55	15:55	06:20	07:22	14:29	15:33
06:40	07:43	15:45	16:46	06:50	07:54	15:34	16:38
07:38	08:46	16:50	17:53	07:22	08:23	16:25	17:28
08:40	09:43	17:40	18:40	07:56	08:56	17:13	18:17
09:25	10:29	18:25	19:25	09:03	10:06	18:01	19:02
10:30	11:34	19:12	20:13	10:08	11:11	19:04	20:06
11:40	12:40	20:20	21:20	11:13	12:17	19:52	20:57
12:45	13:45	22:00	22:57	12:19	13:23	20:59	21:58
13:50	14:50	22:45	23:42	13:24	14:28		

告預船輪口入

（船名）	（船類）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
羅拔馬士基	貨船	ROBERT. MSK	日本	十五	捷成
愛蓮碧基	貨船	ELLEN BAKKE	西澳星洲	十五	鐵行
安慶	貨船	ANKING	澳洲非島	十五	太古
蘇信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	十五	捷成
羅斯	客船	RUYS	南美南非星洲	十五	渣華
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	新加坡	十五	天祥
夏利勝	貨船	HERMOD	日本	十五	多利順
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	十五	太古
安利馬士基	貨船	ANETTE MSK	日本	十五	捷成
蘇頓	貨船	SOUDAN	日本	十五	鐵行
亞嘉地亞	客船	ARCADIA	澳洲馬尼刺	十五	鐵行
智利丸	貨船	CHILE MARU	日本	十五	太平
士打蘇安達	貨船	STR. SOENDA	非洲星洲	十六	渣華
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	新加坡	十六	穗來
邊古池	貨船	BENCLEUCH	歐洲	十六	邊行
飛行貿易	貨船	FLYING TRADER	美歐非星	十六	和捷
季里諾總統	貨船	PRES. QUIRINO	美國	十六	美邦
柏鐸諾士	貨船	PATROCLUS	歐洲	十六	太古
邊利維士	貨船	BENNEVIS	歐洲	十六	邊行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼刺	十六	美輪
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十六	太古
日周丸	貨船	NISSHU MARU	日本	十六	太平
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	日本	十七	穗來
東月	貨船	EASTERN MOON	日本	十七	怡和
阿利崗郵	貨船	OREGON MAIL	美國	十七	穗來
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美國	十七	穗來
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	日本	十七	巴拉多
偉伯喜馬士基	貨船	VIBEKE MSK	非洲星洲	十七	捷成
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	十七	渣華
金華山丸	貨船	KINKASAN MARU	日本	十七	香港東方
芬寶	貨船	FERNBANK	美國	十七	多利順
瑪烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十七	捷成
烈碧城	貨船	CITY OF RIPON	日本	十七	銀行
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	印度星洲	十八	巴拉多
丹碧芝西	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲	十八	怡和
亞碧吉	貨船	ABBEKERK	歐洲	十八	渣華
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼刺	十八	美輪
富寧	貨船	FUNING	日本	十八	太古
卡瑪拉	貨船	KARMALA	歐洲	十八	鐵行
東亞	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	十八	怡和
邊摩	貨船	BENMHOR	歐洲	十八	邊行
信貨春丸	貨船	SHIKIHARU MARU	印度星洲	十九	巴拉多
唐馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	十九	捷成
捷途	客船	CHITRAL	歐洲	十九	鐵行
寶根華利	貨船	BOUGAINVILLE	美洲非島	十九	銀行
蘇律	貨船	SURAT	歐洲	十九	鐵行
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	西澳洲	十九	鐵行

告預船輪口出

（船名）	（船類）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	十五	美輪
莎力仙	貨船	SARACEN	菲島紐西蘭	十五	太古
朱甫哪	貨船	CHUPRA	非洲	十五	鐵行
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	日本	十五	天祥
萬隆	貨船	VAN CLOON	紐西蘭	十五	渣華
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	十五	捷成
特利哥拉	貨船	TRICOLOR	日本	十五	多利順
大天丸	貨船	TAITEN MARU	美國	十五	太平
科羅地亞丸	貨船	FLORIDA MARU	非洲	十五	太平
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	十五	多利順
前鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	十五	美輪
伊士倫城	貨船	C. EASTBOURNE	日本	十五	銀行
蘇信士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	十六	捷成
長崎	貨船	NAGASAKI	星洲歐洲	十六	太平
安利馬士基	貨船	ANETTE MSK	非洲	十六	捷成
智利丸	貨船	CHILE MARU	美洲	十六	太平
夏天	貨船	HERVAR	山打根	十六	多利順
日周丸	貨船	NISSHU MARU	澄邊	十六	太平
夏利勝	貨船	HERMOD	山打根	十六	多利順
羅拔馬士基	貨船	ROBERT. MSK	星洲印尼	十六	捷成
愛蓮碧基	貨船	ELLEN BAKKE	美國	十六	鐵行
嘉蓮福樂治	貨船	GLENFALLOCK	星洲歐洲	十七	怡和
羅斯	客船	RUYS	日本	十七	渣華
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	沖繩釜山日本	十七	穗來
飛行貿易	貨船	FLYING TRADER	台灣日美	十七	和捷
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	美洲	十七	巴拉多
蘇頓	貨船	SOUDAN	歐洲	十七	鐵行
亞嘉地亞	客船	ARCADIA	日本美國	十七	鐵行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	十七	美輪
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	星洲印尼	十七	巴拉多
季里諾總統	貨船	PRES. QUIRINO	馬尼刺	十七	美邦
士打蘇安達	貨船	STR. SOENDA	日本	十八	渣華
邊古池	貨船	BENCLEUCH	日本	十八	邊行
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	星洲非洲	十八	穗來
重慶	貨船	CHUNGKING	澄邊洲	十八	太古
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美洲	十八	穗來
阿利崗郵	貨船	OREGON MAIL	美洲	十八	穗來
偉伯喜馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	十八	捷成
金華山丸	貨船	KINKASAN MARU	美洲	十八	香港東方
安慶	貨船	ANKING	澳洲非島	十八	太古
瑪烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十八	捷成
芬寶	貨船	FERNBANK	美國	十八	多利順
芝利華	客船	TJILUWAH	澳洲	十八	渣華
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十八	太古
東月	貨船	EASTERN MOON	星洲非洲	十九	怡和
亞碧吉	貨船	ABBEKERK	日本	十九	渣華
中國熊	貨船	CHINA BEAR	美國	十九	美輪
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	十九	渣華

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何處來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
特利哥拉（貨）	TRICOLOR	歐洲	多利順	九龍倉碼頭	上午七時
三原丸（貨）	MIHARA MARU	日本	天祥	B 六	上午七時
斯雲馬士基（貨）	SVEND MSK	非洲	捷成	B 十七	上午
海明（貨）	HAI MENG	曼谷	多利順	B 十三	中午
莎力仙（貨）	SARACEN	紐西蘭	太古	B 十二	上午六時半
正鋒（貨）	PIONEER MAIN	美國	美輪	A 廿九	上午六時
前鋒（貨）	PIONEER MINX	美國	美輪	北角碼頭	下午九時
芬崖（貨）	FERNCLIFF	美歐非星	多利順	九龍倉碼頭	上午
長崎（貨）	NAGASAKI	日本	太平	A 十六	中午
伊士倫城（貨）	C. EASTBOURNE	歐洲	銀行	A 十五	上午
三河丸（貨）	MIKAWA MARU	日本	天祥	B 八	上午七時
日啓丸（貨）	NIKKEI MARU	日本	巴拉多	A 十一	上午七時

出口船

（船名）	（西名）	（往何處）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
菲律賓熊（貨）	PHILIPPINE BEAR	馬尼刺	美輪	A 十二	凌晨
三原丸（貨）	MIHARA MARU	星洲非洲	天祥	B 六	午夜
日洋丸（貨）	NICHIYO MARU	星洲非洲	巴拉多	A 八	上午
多馬（貨）	TOMAR	馬尼刺	多利順	九龍倉碼頭	上午
拉惹（貨）	RAJAH	星洲非洲	鐵行	A 六	下午五時
三河丸（貨）	MIKAWA MARU	星洲印度	天祥	B 八	晚間
多利士（貨）	DOLIUS	歐洲	太古	A 十	上午
海明（貨）	HAI MENG	日本	多利順	A 十三	晚間

日本郵船公司

天祥洋行代理

三河丸 "MIKAWA MARU" 三月十五日開往石叻、巴生、庇能、仰光、吉大港、古打。船泊B——8號泊

三原丸 "MIHARA MARU" 三月十五日開往石叻、庇能、可倫坡、孟買、喀喇蚩、哥林沙、巴斯拉、古異。船泊B——6泊

西京丸 "SAIKYO MARU" 三月十六日開往神戶、名古屋、橫濱。貨客付貨請到本公司接洽。德輔道中二九二號二樓電話四一二九五一

代理處 合記公司啓

芬崖 FERN CLIFF

三月十四日落貨　即晚開行　往 暹羅

於仁大廈十九樓　電話三五一三一

多利順洋行啓

體育

足總參加亞盃初賽 擬要求更調在別區作賽
審訊球員規定在週五舉行

【本報訊】香港足球總會明年參加「國際足球邀請賽」，昨議決交由會長級之政策設計委員會先行擬定邀請辦法，然後實施。

一九六四年金禧大典之時，適逢世界足球勁旅，于會後到港表演，以資慶祝。

關于每一甲組球會派一青年隊參加青年組聯賽一事，李文傑認為青年球員有一部份來自學校，但因前學生因忙于功課，對足球比賽採取冷淡態度，故本人認為邀請有關人士舉行聯席會議，較為妥善。

主席認為新血必須增植，吾人如果注意今年之聯賽及注意傑志隊今年邀請青年球員，仍有其好成就之勝望，故青年球員有成就，甲組球會先受其益。

伊律提議致函各甲組球會，請設法派青年隊參加青年聯賽，如何之處，再由下次會議決定。案議決通過。

李文傑提議改變審訊犯規球員之程序，據謂英國之審訊方法值得引用。球証及旁証，既有報告書，吾人實無需其親自出席，同時此種審訊，不需禁止記者旁聽。現在只將其結果向報界報告，各到記者在外間呆坐。犯規球員有其本身球會之代表出席，亦可參觀緊急小組會之詢問。

李文傑所提出之緊急小組會審訊犯規球員之修正程序如下：（甲）審訊犯規球員，應于是於被罰出場後之第一個星期五日舉行，以使其無罪時，可於星期六日出場比賽。（乙）除非有良好之理由，否則審訊之日期不得超過十天。（丙）規定一適當之通知給球員，通知犯規球員到達受審訊，並聞明球員如被証明有罪時，其所得之權利與義務及辯護之辦法。（丁）在審訊之日如有案件發生，則規定每一宗之審訊時間，以免被審者或作証者有久候之苦。

傑能頂及伊律中校均反對新審訊之秩序，因英國之審訊以秘密為主要，而香港之緊急小組會，係有公開性質，彼此各有不同。

結果李文傑之四點提案，若獲採納。

諸弟紐謂亞洲足球協會，將於三月間舉行會議，假如本會欲改變比賽地區，則須立即致函亞洲足協，提出此項請求。

現在香港參加之亞洲杯賽，先要在區域作賽，此區之參加者有中華民國、韓國、日本、菲律賓及香港。

經過一番討論後，執委會議決立即致函亞洲足協，請求換香港至別一地區，至於是否參加本屆亞洲杯，則由緊急小組會討論。

開會議之前，足聯先舉行執委會議，選出張志威任本年聯賽小組主任委員，另彭局、馮孫森、黃景聰、胡國雄、彭潤明、李英等六人，為小組委員，辦理本年的華人公開足球聯賽。

應付勝利盾賽 華聯昨選陣
全部均爲新血球員

【本報訊】華人足球聯會，昨日選出一支以新血球員將組成的華聯隊，以備于本月廿六日與軍聯作勝利盾足球賽。全陣如下：

領隊：當中元，教練：杨材保，隊長：張永清，陳麟李孫。

門將：陳鴻林（元朗）、陳鴻平（愉園）、陸文貴（九巴）

後衛：孫忠勇（傑志）、張永清（九巴）、黃卓輝（南華）、曾錦洪（東華）、陳振國（東華）

前鋒：何保輝（愉園）、吳添旺（光華）、陳炳光（愉園）、張國（元朗）、會榮演（五一七）、謝炳權（愉園）、黃德權（九巴）、陳強（傑志）、郭添航（警察）。

足聯圖選小組昨日會議時，主席何鴻賢因事不能參加，致使選陣時感受影響。

當局在選陣時，曾先致同稱：現在留港的軍人球員，好手非常有多。只提出入選為本隊之實力並不強勁，港出席亞洲青年盃賽，自宜選拔一支由新血組成的華聯隊與軍聯作勝利盾賽。所代表的青年軍，推在此青年軍亦須上陣作戰，以免序席戰，因此未被提名。

又：在選小組召開會議時，主席何鴻賢、郭泰全、出席昨日會議者有何中元、袁耀洪、羅賢琦、胡泗賢、黃景聰、余于倫等。

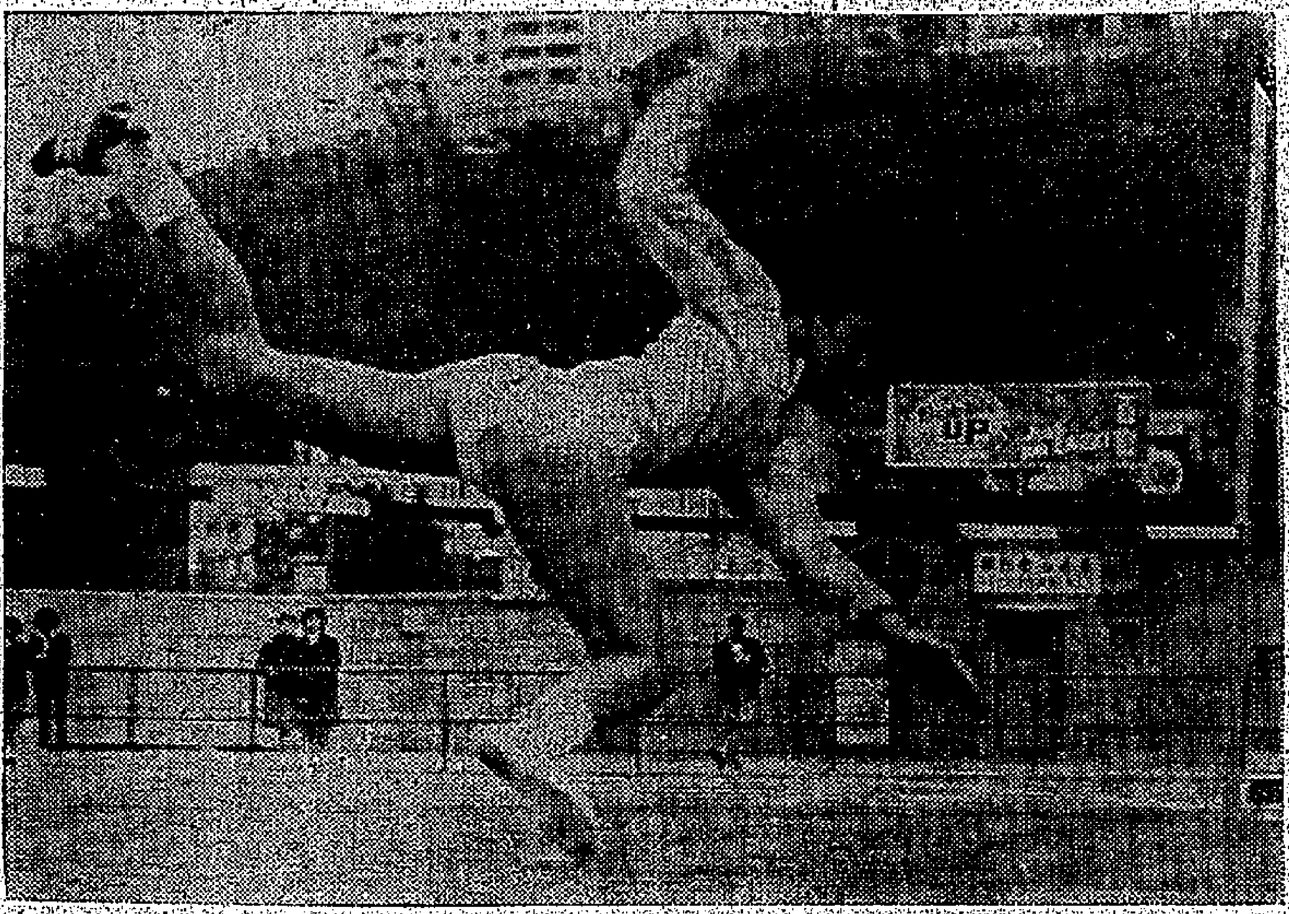
議中報告本月八日勝利盾小組會議決定本月廿六日舉行，勝利盾的獎期，軍聯方面的負責人已表示同意。警察體育會，亦答允借出花墟球場比賽。

南華會員徵求 今舉行總結束

南華體育會本屆會員徵求運動，於今日下午八時，在該會舉行總結會，同時核定各項冠軍、亞軍等名次。

該會是屆徵求，截至目前止，最高者為主席李添，超過一萬八千多元，會長張鐵漢達七千元，其仙達三千元以上者有：盧忠助、楊仕源、何鐵波，超過三百元以上者有：梁蘇添、李錦安、李殿任、李孫、金順、温興、張錦雄、劉勁孚、余鍋生、金子章、郭天忠等成績，亦不示弱。

至於女子隊之甜分，超過二千元以上者有：何鐵波夫人、楊仕源夫人、馮錦雄女士、馮兆庭、陳安，超過一千元以上者有：江秀銳、何柔民、沈雅各、周惠楓、梁早如，超過一千元者有：胡柏伸、陳伯偉、周超一千元以下者：有曾亞山女士、謝中鈞夫人、王澤森夫人、劉伯田夫人、陳君澤、梁兆錦、羅文錦，超過伍百元者有陳鳳婷夫人、羅巧兒等。



校際田徑比賽，昨日女乙組跳高決賽，獲得亞軍的拔萃女校陳慧麗過竿的鏡頭。

全港校際田徑賽 昨七項打破紀錄

【本報訊】全港校際田徑錦標賽會，昨續開二天複賽，全部四十一項，創出七個新大會紀錄（男甲鐵餅、男丙二百公尺，男丙擲木球，女乙跳高，一百公尺，平等大會紀錄（女丙六十公尺（複賽））。

昨日四十一項，其中有十五項係屬出獎子，其餘均屬初賽，選以丙組勞校為最佳，男子手李德文，跳十八呎六吋為最出色選出，佐治五校羊傑華跑達二八呎十吋，亦創大會新紀錄。

女子以女乙跳高佐治五校女傑D．卡特路過四呎七吋鋼聯所締四呎五吋大會紀錄，較其本人去年後進步了兩吋。

男乙跳高決賽，施時瓦甸除中，島仁選手卡立星，躍過五呎二吋，奪得冠軍。

此項戰至夜幕低垂始告高下，並將深懸定，在躍至五呎二吋高度時，三躍未過，而居亞軍。

大會定明日下午二時，舉行最後決賽，港督柏立基爵士，臨場主持頒獎。昨日決賽成績如下：

各項成績

㊀男甲三級跳遠：一、黃宗潮（拔萃）四十一呎十吋，二、黃重潮（増僑），三、朱安杜（喇沙）。

㊁女甲跳高：一、鄧科莉（聖佐治）四呎六吋，二、嚴瑞明（培僑），三、屈珍（佐治五校）。

㊂女丙擲木球：一、史浩莎（佐治五校）一五九呎五吋，二、洪維雲（大會新），二、洪維雲（拔萃女校），三、顧依基（培僑）。

㊃男乙擲鐵餅：一、簡思貞（拔萃）一百十一呎七吋半，二、張文烈（德明），三、杜諾宏（喇沙）。

㊄男丁跳高：一、區炳倫（勞校）五呎四吋，二、麥士（聖佐治），三、林瑞賓（培僑）。

㊅男丙擲木球：一、李寶鈞（勞校）二〇三呎五吋，二、汪希巴比（佐治五校），三、〔illegible〕。

㊆女甲擲鐵餅：一、張傾芬（培僑）八十呎五吋半，二、陳碧玉（培僑），三、邊雲尼（佐治五校）。

㊇男乙跳遠：一、徐瑞強（皇仁）十八呎二吋半，二、張淑泉（九龍華仁），三、黃載源（嘉英灘官立中學）。

㊈男甲標槍：一、寫利士（聖佐治）一五六呎九吋，二、盧利巴烈打（喇沙），三、諸列利（佐治五校）。

㊉男甲擲鐵餅：一、謝爾遜（佐治五校）一二八呎十吋（大會新），二、富利士（聖佐治）一二八呎九吋半，三、宋邦（拔萃）。

⊕㊀男丙跳遠：一、李漢文（勞校）十八呎六吋（大會新），二、梁志可（聖馬會），三、陸文振（皇仁）。

⊕㊁女丙跳遠：一、周麗閣（培僑）十三呎九吋半，二、陳卡露亞（聖保祿），三、周美閣（培僑）。

⊕㊂男丁擲木球：一、盧治（佐治五校）一九四呎二吋半。

⊕㊃女乙跳高：一、D．卡特（佐治五校）四呎七吋（大會新），二、鄧慧麗（聖佐治），三、施悪（聖佐治）。

⊕㊄男乙跳高：一、卡立星（皇仁）五呎二吋，二、梁國定（培僑），三、許邦浩（拔萃女校）。

文校運會定明日下午在政府大球場閉幕，港督柏立基爵士蒞場頒發錦標與各項節目之優勝者。教育司唐露晞，屆時亦將在場。

以脚踢排球 豈可再乎？

昨天傑志會的伍球添，四出找肥佬，原來他找肥佬的是找肥佬準備打排球，是和台北群英女子排球隊比賽。想起前天排聯總幹事王傑信記者，廿二日將有兩場比賽，一場是用腳踢的英女士等。

由於上次大道女子排球隊訪港，同時與肥佬出賽，以脚踢排球，實違背排球規則，有識之士，均有微言。

以頭項脚踢排球，是汙辱排球運動，將排球突變成不正統的地位，降到使人輕視，試問怎能提倡？

不能因為祇求號召，多收幾文錢門票，就甚麼都不顧。

此風實不可長，如果都看排球港勢必誤為排球是如此打法，必會弄出極大笑話。排聯會不能不關個事，還應禁止。（霹靂火）

元朗球員合宿集訓

【本報訊】元朗全體球員，包括教練「鄭文治」昨午同入元朗號舶部，合宿集訓，以備將於本週日在大球場與東華之場大強敵，其他各位，仍不致缺席。

校際田徑比賽，昨日男甲一千六百公尺接力，獲得複賽的拔萃書院隊，最後一人抵達終點衝錢的鏡頭。

台羣英女排隊 今首戰良友
頭場男子賽昌華對生和

【本報訊】自由中國台羣英女子排球隊，今夕八時，在九龍伊利沙白青年館體育館，由良友隊守第一個硬作賽戰，七時，男子排球友誼賽，昌華對生和，兩場均為九人式比賽。門劵一元二角。

頭場昌華對生和，採三局兩勝制，由於雙方實力不相伯仲，雙將有精采表演。

客軍以往曾前來比賽友，採五局三勝制，主力戰，羣英對良友誼賽，但以兩隊球員向來認真，預料將有精采表演。

客軍以往曾前來比賽，全勝而歸，此次推士重來，仍有舊將多人在陣，陳瓊玉、王初珠、楊發沅、張綺霞、林和子等的演技，均獲好評，不特前排能控制主動，而二排的殺球及各將發球取分，均非港隊所能招架。此次重臨，球員技術益見進步，對手良友，近年來中隊良友的崛出，亦有顯著的進步，表現的後起之秀，亦有很好的練習，功夫不低，且其訓練，尤佳。戰局的勝敗而影響到球員情緒，誠屬難得，惟以經驗技術，仍未能與羣英抗衡，此役中恐戰敗，已成意料中事，故只盼良友女將抱一戰之心，少高的心理作戰，以爭取將比數較為拉緊，以期今夕羣英將可能開得勝。雙方名單如下：

（羣英）總領隊趙錦華，教練陳仲佐，領隊柯洪潮，副教練朱當理，隊長陳瓊玉，隊員王雅健、楊發沅、張綺霞、林和子、劉雪湖、黃美紅、陳靜子、黃蓮、廖乏之、邱美容。

（良友）領隊徐堂，教練戚貽勳，隊員丁長林、月嫻……

主將介紹

羣英隊副領隊陳瓊玉，曾兩度在港獻身手，今番捲土重來，非矣佐同排球界好手，現階段是台灣二排最佳攻球聖手，擎托力度不讓鬚眉，亦為我國中華女子排球隊隊長。此行以副教練兼出賽，球員「大阿姊」一職陣，當使港島球迷觀賞她的高超球手。

二排中路女傑張綺霞，前年訪港時，被譽為「排球皇后」據此番仍隨軍蒞港，陳教練說，她的球技較前尤為出色，今在伊館場露臉，當可風靡球迷。

湖，報年青的球員羅雪湖，職司二排左，係「初大家港」，彈力特佳，勁殺及快扣，均有獨到之造詣。高躍時靈活，使對方無法封網，是為一最有前途的新血。

三排中衛楊發沅，尤其擅於皮球準而穩，在台灣提攜隊球時，他將與女子隊中，美。藍球技術亦甚佳，她前曾隨力行女隊訪港，本港球迷多已耳熟能詳。客軍擁有全台最佳球將多員，去年秋曾參加全省運動會，發敗勁旅大道隊，贏得全省排球錦標。

羣英女排隊 昨訪問本報

台羣英女排球隊，昨由帶隊領隊何洪潮、教練陳仲佐、副領隊陳瓊玉、隊長陳美雅，及隊員代表林英美、張綺霞、羅雪湖等，前來本報訪問，當由本報總編輯潘仁昌親自接見，彼此暢談甚歡，後該隊送贈錦旗與本報留念，由潘總編輯代表接受。

眞瑪德里影片 昨試映獲好評

足球紀錄片「皇馬雄風」，昨日上午十一時在皇后戲院試映，招待報界及足球界，到者除有全港中西各報編輯記者外，並有足球總會主席莫慶，委員李文傑、許晉興，秘書黃耀東、球員莫振華、楊偉豪、郭錦洪、姚卓然、羅北、劉建中、鮑景賢、郭秋明、黃兆和、劉志霖、劉添、黃文偉、羅國泰、駱德興、劉儒、劉耀照、梁偉雄、林錦棠，港協主席沙利士，另有足球界名流李惠堂、李忠剛、黃廣超、唐偉霖等共三百餘人，場面極熱鬧。

該片放映時間為九十分鐘，由皇馬德里會成立起，至一九六零年蟬聯歐洲盃冠軍止，所有該隊參加之重要比賽均攝入鏡頭，並將有機會其隊之進攻方式，史蒂芬奴，及高巴等，狄斯卡斯，珍閥之射門，皆一一活現於銀幕上，故昨日李惠堂、姚卓然、莫振華及黃志強等觀後，皆譽為最佳足球片，聞該片本週末即在皇后、麗聲及皇都三院聯映。

我羽球名手 來港參加比賽

【中央社台北十三日電】中華民國羽球名手戚文鄭、黃遠麟、蔡添昌王、何文明、蔡金守（女）將於十七日乘四川輪去香港參加今年的香港羽球公開賽。四位男選手都曾被選為參加亞運會代表，戚文鄭是去年香港羽球公開賽的冠軍，這次是去作衛冕戰。

羽總昨晚選出陣容 迎戰三大學

羽毛球總會，於昨晚選出十一人，迎戰港星馬大學聯隊，該場比賽，定於十七日下午七時半，在源扶林道新建港大運動館舉行，由香港聯隊對港馬星三大學聯隊，比賽將有三男單打，兩女子單打，和兩混合雙打，秩序精彩。昨晚選出名單如次：

古文科、蔡忠華、李榮寬、黃楚隆、黃飛雄、曹錫榮、林輝、朱世華、何簽德、徐婉佩、馬佐浩。

附圖為片中其隊對巴斯龍全左翼珍圖射球入網的一個彩鏡頭。

馬會小學 明日校運

【本報訊】香港賽馬會小學，明日上午十時，假馬會內跑道，舉行第四屆校運會，全部四十項，該校劉文駒校長，已邀請賽馬會主席賀田、羅技遜、保周錫年、羅羅遜、保安等蒞場觀禮，並將敦請馬會歐醫官屎利夫人主持頒獎。

本港足球應否改制 華協各屬會今座談討論

【本報訊】關于華人足球是否改制，為本港足球聯會，對于本港足球聯賽改制的意見，將可得到結論。華協會為廣徵詢各華人球會，對于本港足球應否改為職業制，抑或維持目前的業餘化的意見，乃由主席羅仙發函給各華會，請各會派出代表三人（以主席、足球主任，出席足總代表最理想），于今日下午六時，到華協會所舉行座談會。今天在中華保險體育協會……

南華週末戰傑志 陣容仍未定
羅桂生傷勢已痊愈

【本報訊】南華定今午作訓練後，才能決定週末迎戰傑志陣容。

內線傳出消息，當「牛仔」莫振華下山改投之際，何祥友亦有某會向其遊說，當時，南華大部份球將，均有到場觀摩羅桂生表示，他的足傷經告痊愈，如未可以上陣了。不過，他說週末出賽與否，卻要聽命於統帥部。

然沒有成功。不過從這一點看來，南華足球部的混亂局面，是相當混亂的。

昨晨在參觀區田燦里隊光榮史的一套電……

惠刊本報廣告請電話二式一六零接洽

凱旋雙美・人見人愛

駕凱旋牌快達型及1200型開達汽車，其樂無極！

女士們 如不欲他人得知本身之泊車技術如何，可以利用廿五尺轉彎圈週控制自如，輕便無比，—請購凱旋牌汽車。
男士們 欲選擇備有四汽缸或六汽缸…兩盞或四盞車頭燈稱心所欲者，—請購凱旋牌汽車。
女士們 如需要車廂寬濶，便於市物，易於裝載，一切合乎理想者，—請購凱旋牌汽車。
男士們 欲得一輛汽車配有獨立懸掛式避震器，碟型制動器，冷氣風機及前窗洗滌器，一切兼備且全屬標準裝置者，—請購凱旋牌汽車。
女士們 欲得一輛最新款式汽車配合時代潮流者，—請購凱旋牌汽車。
男士們 欲賞識凱旋牌汽車品質之優異與利能廠製造技術之精巧者，—請購凱旋牌汽車。
不論對於男女－新式華貴凱旋牌快達型及著名1200型汽車皆能滿足一般人士最理想的需求，必認為其標準之高，超為小型汽車中絕無僅有者。

快達型開達汽車僅售$13,650　1200型開達汽車僅售$11,225

欲知詳情請撥電話七七七二五一詢問

總代理：仁孚車房 香港希慎道崇明大廈

一九六三年為閣下之凱旋年

英鎊貶值謠傳刺激人心
金鈔閃縮一度竄昇
昨市走勢先揚後挫
美鈔尾盤五·七七比前市還低
K金加息二角尾盤二五五·六二五

【本報訊】十一日有關英鎊貶值的傳說，昨天本文業已略予說明。根據十二日的外電報導：在十一日跌後回升的舊老土，到了十二日下午，則又跌破了二·八關（二·七九八八），倫敦市場，甚至因為價錢趨落得太快，倫敦銀行人員，且拒絕了報價。另據外電的補充：十一日這一天，英鎊外流，業已達六千萬英鎊。外流原因：㈠傳英鎊貶值（有人主張不固定的英鎊兌率）；㈡英國政治局面不穩；及㈢非同市場談判失敗。但西歐各中央銀行，均於十二日設法拋售美元，吸進了英鎊，冀在維持英鎊價格。再綜合昨天（十三日）一般對英鎊的看法，據指陳：目前英鎊市價波動，在相本身來說，關係不大，還是英鎊與美元兌率的正常波動。另一說卻又指出：這是自由國家一樣尖銳的金融戰與貿易戰，總的來說，西歐各個貨幣市場，幾乎同時都出現以美元兌買英鎊，似乎西歐各中央銀行已在集中努力，來阻止對英鎊的避投云云。

然就通常一般外匯行情來說，影響了昨天本港金鈔市場的走勢，K金市係以低價開出，隨亦竄升，稍後回跌的，則鈔市則以高價開出，隨亦竄升，而終因去頂擲息而落在五·七七收市。

K金市的波幅達一·〇二五，鈔市的跌幅·〇〇一，兩市走勢，均係在首升後回穩。昨天本文曾止指陳：過度回升，係淡友一個最好機會，此說，似尚非信口開河也。

歐洲大綑金價報升半仙美元，價爲三五·一〇——三五·一一〇。

K金成本價，約爲二四三·四五六八，（35·115×5·785×1·1）（1·5·6）十1·5·6，此係包括一切使用在內。

目前特金價報三五·三三，炎谷金價報四一·八〇。

倫敦証券銀報價爲三五·七七五（二·七八一五），紐約証券銀報乙式二·七八六二〇。

市面現鈔報高價五·七七五，報低五·七七一二五，（大額面須加水）。

宋電按一·四八，宋紙按貨按一·四五，平息；上牌現貨交收三千比索。

加單按五·三四七五——五·三四三五，通天單按五·七七五——五·七七二五，價比現鈔價爲低（因鈔價被炒得高價）。美電報高五·七八七五，報低五·七八二五，電鈔差價·〇〇七五，大鈔加水五元（因鈔價被炒得高價）。

K金昨市報高價二五六·一二五，此係一九六一年四月廿六日後的新高價。

期鈔見五·七八，此係一九六一年十二月四日後的新高價。

美電見五·七八七五，此係一九六一年四月廿六日後的新高價。

K金早市頭盤二五五（前收市二五五·五），隨現貨升二五六·一二五，早市尾盤二五五，加息二角，上牌現貨交收一百兩，易水乙式。

午市頭盤二五五·五，隨升二五五·六二五，尾盤二五五·六二五，全日被轉共有一·一〇。

期鈔早市頭盤五·七七七五（前收市五·七七五），隨升五·七八，尾盤五·七七二五，去價擲息一·一五元；上牌現貨交收三萬美元。

午市頭盤五·七七二五，最高五·七七二五，報低五·七七，尾盤五·七七，全日共·〇〇七五。

總的來說：金鈔市雖有英鎊貶值的外訊傳來而引起波動（市場一般心理的影響），可是，由於市況淡者少，故波幅（起跌）仍屬有限。午市「火氣」已見消失，與昨天本報晚刊所報導：「英鎊遭過危機，美國極表不安，惟料英鎊不會貶值」，這項外訊，不無有關。（佤）

外滙牌價三項掛高

【本報訊】本港有關外匯銀行之外匯牌價，昨（十三）日又將瑞士、西德及倫敦美匯票三項重加調整，計調整後之瑞士與西德兩種匯率比前揭高，倫敦美匯票則較前降低，茲將匯豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

瑞士匯票賣出價由七四·六八七五瑞士法郎，改爲七四·六二五瑞士法郎，即每百元港幣較前少兌〇·〇六二五瑞士法郎。

西德匯票賣出價由六八·九三七五馬克改爲六八·八七五馬克，即每百元港幣較前少兌〇·〇六二五馬克。

倫敦美匯票賣出價由二·七九九五美元改爲二·七九九美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇〇四美元，買入價亦由二·八〇〇二美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇〇五美元。（金）

工商界

港米市奇靜
緬米三萬噸准輸出
昨成二千包左右價仍軟順

【本報訊】米糧市場，自輸出之緬米，其中二萬噸四十二巴仙小較三）開市後，由於買白米，爲星馬有關商家所購，該貨升非是稍，很少成出，整日成盤僅得二千包左右，據悉該宗小較白米，市況異常爲淡，所可能轉售印度，中東成交之價，普遍軟順，或印尼各地，其中有〇·計泰國荒牡丹新大一宗約三千噸。爲米每担成五十三元三死白米，訂價四十九，紅三號新大米五十磅十餘先令，該貨亦二元四，紅地厲新大爲星馬商家所購，則米五十元零五，三號可能小宗輸入新大城及米四十七元，紅鶴大新加坡鄉市，其他細白米牛白米係輸貨，四十九元半。大陸係亦有放售，但非是糯米五十七元一、馬商家所購，以上商五十七元八。油粘五營緬米出口訂價，均十五元三〇，西江米四較緬政府近月拋售國十七元三〇，海防米四糙米緬米訂價每噸十五元半。

緬甸政府對商營輸出緬米，收購國營後的商營緬米，近日緬甸農林部經已拋售數宗約達三萬噸，各類由商營途徑，國際緬米品質又勝一籌，而且該所拋售緬米，納農林部嚴格規定出口米品質，較前提高甚厲，較交還國營米輸出期限，原定爲三個月，但三個月屆期後，可再展期三個月，如六個月內因故未能全數運出者，仍可請求展延三個月，九月後如未能運出完資，十巴仙按櫃金始被取消，因期間甚[illegible]

香港單位投資	賣	買
第一期	一·〇〇	一·〇五
第二期	〇·七二	〇·七六

銀行存放款利率近日無變動
資金調英套息絕少

【本報訊】由於英鎊匯率下跌的影響，本港的金鈔與外匯牌價，均有變動，但中外銀行的存放款利率，自月前降低後，最近數天并沒有受英鎊匯率的影響而改變，加華僑、渣打、有利三大英商銀行的定期存款利率，三個月至六個月期者仍爲週息四厘半，一年期者週息四厘，七日通知存款週息三厘，其他外商銀行及華資銀行之存款利率亦無變更，但各行所定利率高低不一。至於銀行同業拆息，則企佳週息三厘三七五至三厘半之間。

據銀行界透露：自倫敦銀行利率於本年一月三日減爲週息四厘後，由港調往倫敦套息的資金，已有不少調回，現在本港三大英商銀行的三個月至半年存息，雖然與倫敦方面相同，但近日調往倫敦套息的資金，已不復多見。（日）

太古牌價改低後
糖市轉呆滯 實銷力亦弱

【本報訊】本港糖市[illegible]

日股止跌回昇
昨回漲四點多

【本報訊】據日本大阪証券株式會社香港經理太平洋証券公司稱：星期三東京股票市場走勢普遍回升，第二市場則牽和拋售之風氣而趨回歇。

上午市況保持狀態局面，由於日証金放款仍維持高水準之故，交投頗呈沉寂，部份現金交投股及熱門股方面買盤呈活躍之外，走勢普遍升，森永牛奶、明治牛奶、雪印牛奶等因牛奶市況告價而被提升，紡織、藥品、機械、輪船等均告堅俏，收市指數一五一九點八八。

下午市況[illegible]

東京証券交易所 三月十三日 道鐘斯指數 一五二二點〇二，漲四點[illegible] 成交股數 一億四千[illegible]

買家乘低吸進 股市大勢步穩
但成交總值僅得百餘萬元

【本報訊】由於買家乘低吸入，昨日股票市況，大勢普遍回升，惟成交數量不多，總值僅得一百八十六萬元而已。

價昇者有：信託昇二分半，九倉昇五角，九龍巴士昇五角，港燈昇一角，電話昇五角，煤氣昇一角，太平昇二分半，連卡佛昇二角，置地昇五角，怡和昇一角，城市酒店昇五分。茲將各股交投情形列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三一八·〇〇	三一八·〇〇	三一八·〇〇	一五〇
（倫敦登記）（除息）	二七八·〇〇	二七八·〇〇	二七八·〇〇	二〇〇
會德豐	一〇·七〇	一〇·七〇	一〇·七〇	五、七五〇
黃埔船塢	三八·〇〇	三八·二五	三八·〇〇	二、三〇〇
置地公司（除各項）	五九·五〇	六〇·〇〇	五九·五〇	八、九七八
九龍巴士	五八·五〇	五八·〇〇	五八·〇〇	一、一〇〇
香港燈（除息）	二七·八〇	二七·八〇	二七·六〇	二、一六四
電話公司	三六·〇〇	三六·〇〇	三五·七五	四、三〇五
連卡佛公司	二三·〇〇	二三·〇〇	二三·〇〇	二、二〇〇
城市酒店	九·二五	九·三〇	九·二五	五、八一三
城市酒店（股權）	三·〇五	三·〇五	三·〇五	一、九〇〇
油蔴地小輪	一〇八·〇〇	一〇八·〇〇	一〇八·〇〇	一〇〇
怡和	一〇·〇〇	一〇·〇〇	一〇·〇〇	四五〇
中巴	五七·〇〇	五七·〇〇	五七·〇〇	
信託	一·七五	一·七五	一·七五	四八、〇〇〇
太平（除息）	三·一二半	三·一二半	三·一二半	一、〇〇〇
九龍電燈	二四·七〇	二四·七〇	二四·七〇	二、四〇〇
香港煤氣	一五·一〇	一五·一〇	一五·一〇	三、一〇〇
渣埔	一九·一〇	一九·一〇	一九·一〇	五〇〇
太古船塢	五八·五〇	五八·五〇	五八·五〇	一〇〇
均益倉（除各項）	二一·二〇	二一·二〇	二一·〇〇	一七、〇〇〇
電車（除息）	三六·五〇	三六·五〇	三六·五〇	三、七〇〇
牛奶	三三·〇〇	三三·〇〇	三三·〇〇	四〇〇
天星小輪（除息）	五七·〇〇	五七·〇〇	五七·〇〇	六〇〇
香港鋼	〇·〇二	〇·〇二	〇·〇二	三〇、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

日本全國上牌股價格總值統計

分類	公司數	資本總值（百萬日元）	上牌股總數（千股）	市價總值（百萬日元）	每股價格（五〇日元）
水產業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鑛業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
建設業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
食品	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
纖維業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
紙業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
化學工業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
石油石灰	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
樹膠製品	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
玻璃	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鋼鐵	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
非鐵金屬	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金屬製品	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
機械	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電氣機器	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
輸送機器	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
精密機器	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
其他製造業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
商業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金融保險	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
不動產業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
陸運業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
海運業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
空運業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
倉庫業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
通信業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電氣煤氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
娛樂	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
合計	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
前月合計	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（太平洋証券公司資料）

本港鋼鐵市勢仍慢
拆船工潮個別解決
工方昨與捷和談判意見接近
擬由資方判頭工方合力解決

【本報訊】自日本鋼鐵出口價報跌後，本港鋼鐵價格亦隨之下降[illegible]

新單陸續來
布廠業務穩
棉紗銷流亦轉暢旺

【本報訊】近來本港布廠雖有很大批的訂單接入[illegible]

商情表

[illegible]

大阪屋證券
香港總代理 太平洋証券公司
地址：中環大道中四一六號
電話：[illegible]

今天獻映 四場時間 二時半 五時四 七時半 九時八
利舞台 樂宮
新光影業公司榮譽貢獻！夏維堂監製 徐昂千編導 南宮搏原著 卜萬蒼導演
享譽國際大鵬劇團 徐榮祥 馬元坡 孫方雨 鈕世春 張鴻達 尹玉俠 陳克美 鄭元亮 馬富椿 張全力演出
舞台瑰寶 電影奇觀
平劇「玉玲瓏」、「雄州關」、「抗金兵」、「一爐共冶」！
片上印有全部唱詞！
梁紅玉
LADY GENERAL "RED JADE"

梁紅玉擂鼓望江亭！金兀朮敗黃天蕩！兵
場場戲肉，唱做俱絕！大袍大甲，大打北派！工架排場，傳統藝術！
南北戲迷不容錯過
預售明後天各場座票

樂聲 都城 金國 黃金 京華
賣座名片捲土重來 下期盛大聯映
片中全本上印新文
座價照常 預售各場門票
第一部 水滸傳 第二部 花田錯
花田錯
樂蒂 丁寧 喬莊 張仲文 嚴俊
主演 客串主演 導演
監製 邵仁枚
邵氏出品 國語古裝七彩歌唱喜劇
朱牧 馮毅 顧文宗 陳又新 馬笑儂 田青 鄭仁宏 王豐合演

娛樂

梁紅玉中的金兀朮

架子花臉孫元坡

并談廣東小姑娘鄭克美

山東武花旦徐露，客串名老生馬保胖主演之平劇影片：「梁紅玉」，已定今日起在璇宮、樂宮、新舞台大戲院正式上演了。作爲廣東人的我，有了兩次看試片的機會，過去粵人因語言關係，與平劇可謂格格不相入，但是今天香港，北方人與粵人混得爛熟，不但很多人能够講普通話和上海話，由於平劇電影加上字幕，他們漸漸懂得而且能够欣賞平劇了。我這裡可以告訴你：「梁紅玉」一片不僅彩色鮮麗悅目，錄音清晰，而且每一段唱詞，都有字幕，「看圖識字」，一目瞭然，我是廣東人，知道廣東戲迷的習慣，他們看慣了的廣東大戲，最討厭北派，所謂「北派」，就是吸收平劇的武打要式的武戲，「梁紅玉」可謂完全適合廣東戲迷的胃口，因爲這片子除了末場「黃天蕩」有激烈火爆的金武師之外，還有飾演梁紅玉的徐露與飾演韓世忠的馬榮祥的鋼鐧舞劍，神宣姬王與鄭克美率領一班小神宣大打北派，五花八門，令人眼花繚亂，祇要看過幾場武戲，也祇因爲這個了。此外還值得一提的是：有一個廣東小姑娘名鄭克美，今年不過十五歲，是中山縣人，最初是在大鵬學武旦的，後來發現她學生戲更好，於是她便學小生，在粵劇而言，她是一個「文武生」了。這個小姑娘天姿聰穎，在台灣已經演過戲了，由於她的武工不錯，演戲還要改當武生（即粵劇的小武），她在「梁紅玉」一片飾演梁紅玉的兒子「韓彥直」和另一個小生陳王一，在練武一場，不但唱工好，耍刀耍鎗是熟練得像一個大孩子，可見科班絕技，所以他勾她在大鵬是經過嚴格訓練出來的小演員。

更值得一提的是「梁紅玉」片中飾馬寶的「張寶首」，他的武藝高超，我可以保証大多數粵人未曾看過，所有這些武打，固然粵人喜歡，而我更喜歡看到「梁」片中有兩個小花面。

一個是飾大金國賀蘭府四太子，官拜爲平王，一兩大元帥之完顏兀朮，普通都叫金兀朮，一個是飾宋將假死的張世恭，這個角色被北平富連成元字班坐過科，在台灣又得「盛」字號的。

身材魁梧，是前人說過，你祇看他一個「起霸」，升帳那股氣派，就已經瀟灑地如一個神氣活現的金邦四太子來，可惜是我祇聽到他四句搖板，假如有更多歌唱我是歡迎的。金兀朮與韓世忠「開打」，也還可以看見他火爆的「武淨」，他本是北平富連成的世字科班，出身經過大鵬的訓練，他已是合灣唯一的銅錘花臉。他在劇中變上的名妓朱采玉（鈕方雨），但又不致說出來那種神氣，抽來眼衆的大嗓，他在「梁」片動作，說白很多，但是須演不給他一段流水，仍是美中不足。這也許是受了該君一派的大面的粵人偏見，但也許是京劇迷的一致意見吧？

梁紅玉

㊀北宋宣和三年，浙皖贛三省，盜匪倡亂。太保宣撫童貫（馬驥飾）擒賊首方臘，童貫奉旨回京報功。大軍班師，由宣撫使劉延慶同王淵統領，途經鎮江小校，落地官府設宴勞軍，召名妓梁紅玉（徐露飾）、朱采玉（鈕方雨飾）等歌舞助興。

㊁梁紅玉無意武藝，席前與世忠相對舞劍，表演精采，深得欣賞。兩人一見鍾情，相互傾慕，而鄉之同營兄弟解元（張世彥飾），則屬意采玉。（未完）

「同命鳥」動人肺腑

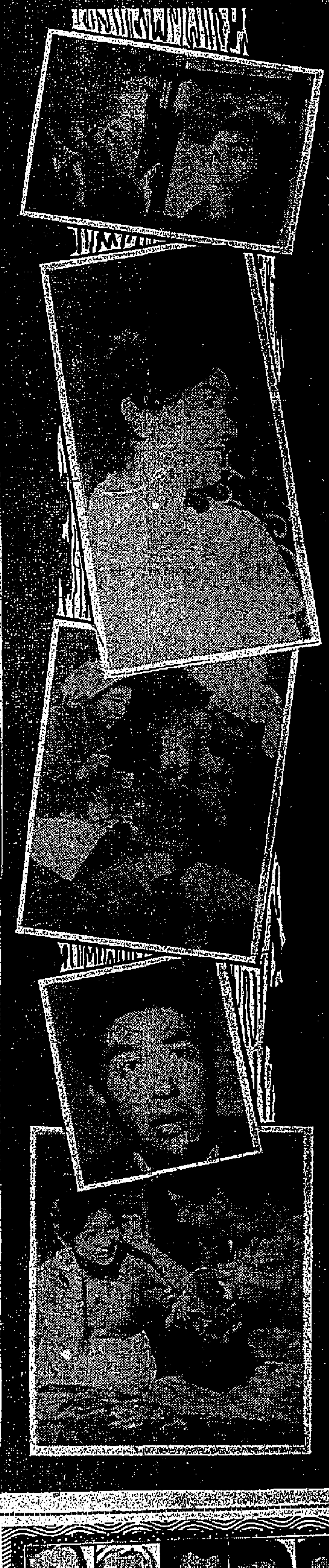
「同命鳥」在映前共試映了兩次，一次是在東寶公司的總代理商邵氏後，作爲招待記者的一部新片，那次酒會時東已近傍晚，一般人在作客的禮貌上一定要觀看一下，但也有些人以爲有他事待理而僅看一會便離場的，那知片子映落之時動人，結果兩小時中沒有一個人是提早離場，可見感人之深。最近一次是招待新聞界和聾啞學校員生，前者一致予以好評，認爲是罕見的一部佳片；後者更是感同身受，有時試啼頻頻，但在終場上都是興奮無已！

春夢了無痕

㊃保羅（古士達飾）是李察兒子的兒子，他就讀於加里福尼亞大學，因此與施薇爾相戀，怎知李察認爲施薇爾是不門當戶對，而加以反對。

㊄施薇爾認爲李察的心態陳腐，所以不理會他的反對，而跟保羅宣佈訂婚。這時候，剛巧保羅被提名候選上議院議員，爲名譽計，他更加想急，更受打擊。

㊅保羅與施薇爾的婚事，使保羅的母親與狄安（佐治．格里斯飾）也對之冷淡。原來狄安正在暗戀着施薇爾，他學壞也是爲了施薇爾，希望藉此使自己與她地位平等。（未完）



樂聲　今晚　九時半還優先獻映

真情至愛　最高表現

同命鳥

家庭夫婦萬勿錯過，有情男女非看不可

演技藝術・登峯極造

HAPPINESS OF US ALONE

WINNER OF BEST ACTRESS AWARD AT SAN FRANCISCO FILM FESTIVAL

東寶公司出品榮獲舊金山影展最佳女主角獎特級大名片　高峯秀子　小林桂樹　主演

日本影壇聯世界影壇之作　在世界各國公映打破記錄者……　一九五四年 七劍俠　一九五八年 手車伕之戀　一九六三年 同命鳥

特別保証——銀幕上從未有如此感人哀凄動人表演　啟示完美無瑕鉅構

新藝綜合 片上中英文

東宝 TOHO

A compassionate, tender and convincing tale of a deaf-mute couple.

荔園　港九唯一大樂園　人人適合　個個歡迎

九龍6號B 6號C 6號D 12號B 12號巴士直達門口

（全體學童）秦香蓮（前部）　第六劇場 夜場八點正 千元標準平劇　（加演）北平滑稽 什麼相聲（後座免費）

第一劇場（西片）雪嶺情仇　第四劇場（粵語片）野茶薇　第三劇場 夜夜春宵　第二劇場（粵劇）二郎橋　第五劇場（歌唱話劇）音樂歌唱新型話劇（話劇）充潤佬

荔園舞廳 夜八點起舞 茶資一元二　動物園　機動遊戲　兒童樂園　溜冰場

京華・黃金 兩院仍映　本片榮獲提名參加本屆亞洲電影節

第二春　邵氏名片　五星佳片　人人共賞　好評如潮

李麗華　杜娟　關山　喬莊（主演）　羅臻 編導

金國・明星・金陵・國民・新華・聲舞台　今天隆重獻映

余麗珍　林家聲 主演　豹山神鶴劍　李少芸

樂都　只今天勿錯過　兩點半 五點 七點 九點四八

派拉蒙傾力攝製之　轟動影壇佳評家湧　高速度迅雷閃電式　打鬥劇烈演出精彩　驚心鼓魄稀世巨片

龍虎恩仇　馬龍白蘭度導演主演　超視綜藝體七彩中文

倫敦・紐約・高陞・大世界・好世界・第一・新華・永華・國際・國泰　昨映全院滿座　火速定座

歷史奇情打鬥片門新類 冠軍傑作

清宮劍影錄

于素秋　曹達華　譚倩紅　林蛟　陳寶珠　洪波　唐若青　路金影　李鵬飛

特技鏡頭 千變萬化　聖墨降世　石破天驚　神尼施威　鬼哭神號　滿漢一家　手刃雍正

皇都・麗聲・皇后　下期五場映

本院保証有最佳及最足球趣味的巨片

七比三大勝香港　橫掃西德三隊　三次擊敗來港的巴斯龍拿隊！

看：全世界最佳正前鋒「史蒂芬奴」的妙射！

世界足球盟主

真瑪德里光榮史

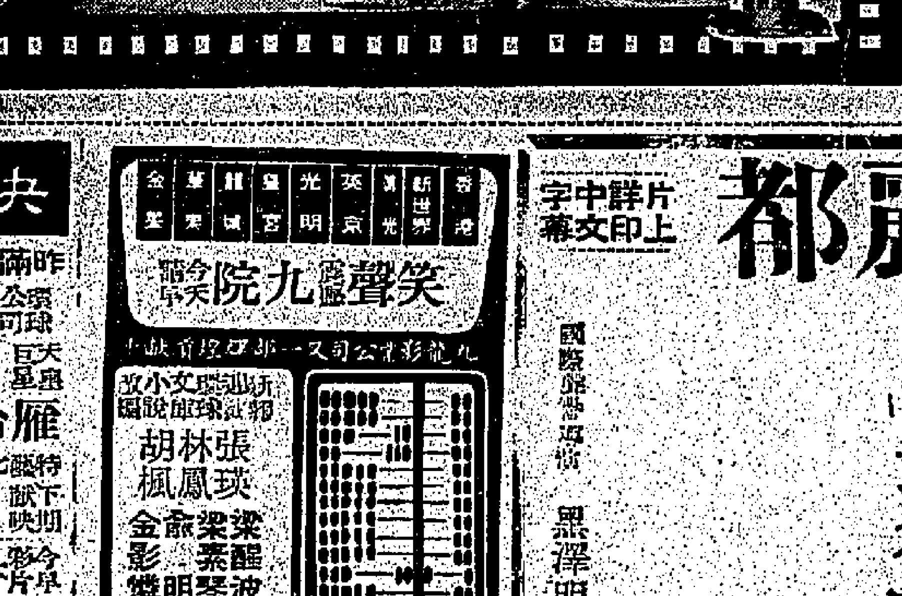
"REAL MADRID WORLD SOCCER CHAMPIONS"

精彩技術有附鏡頭映出，清脆玲瓏！全片重要比賽多場！

唯一歐洲足球隊連獲五屆前無古人，杯冠軍後無來者！前鋒五虎將一傳一射，無懈可擊，無堅不摧！

一看「真馬德里」隊以七比一大勝曾來香港的維也納！一看連勝十餘國冠軍隊，成爲「冠軍中之冠軍」！

片上中文字幕



永華　清宮劍影錄　流狂情　劫後英魂　紫色平原

麗斯・百樂門・東方・快樂

馬戲　奇觀　山河血淚　美人恩　雁鈴奇俠

笑聲九龍院

大笑片　密底算盤　張瑛　林鳳　胡楓　梁醒波　梁素琴　金影憐

麗都　最後一天　佳片不容錯過

穿心劍　黑澤明　三船敏朗　團令子

英京　虎將奪王妃　沉船浴血戰

真光　密底算盤　七彩寶城福星

肉到針針

春夢了無痕

DIAMOND HEAD

中央　即映四場　全部七彩　虎將艷娘

拉車被辱　MARIE OF THE ISLES

如惠刊本報廣告者請撥電話：二弍一六零接洽

喝茶與工作效率

在外國人的心目中，英國人爲了喝茶，是可以把一切工作停頓下來。他們的看法也許是對的，因爲英國人每年所喝的茶，多至一千億杯。

平均每一個英國人每年喝茶二千杯，或是說，每天竟要喝六杯！

數字告訴我們，英國人是全世界喝茶最多的民族。第二名是愛爾蘭人，每人每年平均喝一千六百杯，第三名是平均一千四百五十杯的紐西蘭人。澳洲人以一千二百杯緊隨着。

以下是加拿大人，每人每年四百六十八杯；美國人一百三十杯；南美洲因爲是全世界最主要的咖啡出產地，每人每年祇喝茶十七杯，這是不足爲奇的。

英國人每年消耗的茶葉，有五億一千八百萬磅。以金錢計算，則是一億六千萬英鎊。茶葉的價錢，普通是每磅由三先令六便士至八先令不等。但倫敦有一間商店，售賣一種特別牌子的茶葉，每磅的價格竟達八十四先令。

世界上其他地方喝茶的瘋狂程度，追不上英國人，有不是沒有原因，全世界所出產的茶葉，有五分之二已輸給英國人買了；所剩下的五分之三怎會足夠其他地方消耗？

不過並不是所有英國人都喜歡同樣的茶葉。蘇格蘭人是喜歡葉大和需較多時間泡妥的茶葉。英國本部的人則喜歡葉細和較快泡妥的茶葉。

但是全世界的喝茶冠軍，却不是一個英國人，而是一個澳洲人。他的名字是觀士吉，他是個烘麵包工人。他每天喝一百七十杯茶也不覺得是一回事。

在一九五二年，茶葉商會贈給他一個金茶壺，他馬上喝九十杯茶來慶祝。

在英國來說，建築工人比其他任何一種工業的工人，所喝的茶都來得多。

有一個數學家計算出來，每天休息一次十五分鐘來喝茶，或是每次十分鐘休息兩次，每年所損失的工作時間將一共有四千萬小時。但是精神病學家說，讓職員休息一會來喝茶，可以使到本來單調枯燥的工作得到調劑，因此間接可以增加工作效率。

英國的工人曾經因爲要爭取喝茶的休息時間而發生過許多次罷工。也有人反對准許工人獲得時間休息去喝茶，而掀出激烈的爭辯。儘管如此，英國人在工作時要休息喝茶的習慣，始終繼續下去。照情形來說，這種習慣將不會有被打破的可能。（丁凡）

宋江詞綴李師師

題念奴嬌一首於壁。[illegible]

曰：「天南地北，問乾坤何處，可容狂客？借得山東煙水寨，來買鳳城春色。翠袖圍香，鮫綃籠玉，一笑千金值。神仙體態，薄倖如何消得？想蘆葉灘頭，蓼花汀畔，皓月空凝碧。六六雁行連八九，只待金雞消息。義膽包天，忠肝蓋地，四海無人識。閒愁萬種，醉鄉一夜頭白。」小詞盛於宋，宋江亦工章句如此，侯蒙書中，稱其才必有過人者，斯可信也。

宋江起河朔，轉略十餘郡，聲勢浩大，官兵畏之。[illegible]

·陶罍·

藥物的不良反應

上一代的藥物，對人無益亦無害。現代的藥物，可能對人有很大益處，但是亦差不多有同等的害處。很多人不知道一種「奇蹟」的藥物，其效果是由急促地改變身體功能得來的。

現代的藥物，服該小心使用。比方，你對於一些最普通的藥品，會產生過敏性的反應。盤尼西林雖然是一種有效的藥物，每年銷路逾五百噸以上，但是使用的人，往往不得其法，因而使產生了不良後果。患了傷風，鼻涕長流，固然防礙社交活動，但是亦不應該服用抗生素止鼻涕的。

其次，有時服用藥物，會致人誤下。就是，上次生病時，醫生下的藥物，會致人誤，因而引起麻煩。醫生不知道病人曾食何種藥品，情形更不堪設想。藥物在服食後，或則發生一些特徵，可能潛伏起來。[illegible]

你的醫生應當知道，你所服藥物的性能。[illegible]

藥物會有相生或相尅的作用。興奮劑會影響新陳代謝，如果在服食其他藥品前後使用，足以助長或消除這些藥物的功效。

美國汽車協會說，服食藥物後的司機，應詢問醫生在此時候駕駛是否安全。服食鎭靜劑，血壓丸和頭藥後，在公路上駕車，是不大適宜的。警方對此種情形，很少會懷疑失事的原因是由吃藥引起。但是交通安全專家則認爲，「無害」的藥物，會使司機判斷錯誤，或對於高速度有不正常的反應。（洛山）

蘭花幽夢

第十六回：驚馬走窮途，東瀛求助；痴兒尋舊夢，南面稱孤

胡嗣瑗說道：「這個錯誤既然是鄭孝胥犯下的，還要責成他設法補救，早一天完成帝制。」

溥儀當時雖然未置可否，內心裡對鄭孝胥却也大爲不滿，有時見面不免形於辭色，鄭孝胥自己何嘗不知道，也希望早一天能完成帝制，對溥儀有一個交待。當時得到小磯的轉告，就迫不及待地趕去陳述。

溥儀得到消息也大喜不盡，很褒獎了鄭孝胥幾句，第二天就下令召集元老重臣組成一個大典籌備會，準備登極，會的委員有鄭孝胥、羅振玉、胡嗣瑗、寶熙、熙洽、張景惠、臧式毅。這個消息傳出後，「滿洲國」大小臣工皆大歡喜，大家都有一個共同想法，「滿洲國」一天未建帝制，地位總不穩固，一旦日本方面同中國政府妥協了，「滿洲國」必然變成犧牲品，他們這批人也難逃掉叛國的罪名，假若改了帝制，又不同了。日本人就不能輕易當成禮物送掉。所以在這一段時期，「滿洲國」的官吏都興奮萬狀，老百姓却無動於中，大家都明白，無論怎麼改還是逃不出日本人的掌握。

大典籌備會經過一番計議之後，覺得急待決定的問題是登極的禮儀同年號，其他的事項，有的祇從簡迅，有的也就不必談，倒有一部大清會典，一切根據會典來辦就是了。大典籌備會的委員把兩個重大問題開出來請皇上獨斷，溥儀看了之後，就把胡嗣瑗找來問道：「你們一大堆人，都是飽學之士，怎麼連一個年號都擬不出來，也要我自己勞神？」

胡嗣瑗說道：「就因爲大家想的太多，得不到一致結論，祇有請求皇上乾綱獨斷了。」

溥儀笑道：「年號那有皇帝自己擬的呢？前朝的事我不問得，本朝都是臣下擬定的。」

胡嗣瑗說道：「皇上一定要根據祖制，前例也不是沒有的，穆宗皇帝嗣位之初，肅順等人擬的年號是祺祥，肅順等伏法之後，兩宮皇太后才改年號同治，就在這一年克復金陵，導致中興。」

溥儀笑道：「既然如此，我就擬定一個年號康德，因爲本朝的太平盛世首推康熙六十一年間，我雖然不敢上追聖祖，但私心頗嚮往之，所以仍願追康熙餘烈，你可將此意轉告各人知道。」

胡嗣瑗迎逢頌道：「皇上聖明天縱，實非臣等所能望其萬一，深願旅繼一代能直踵康熙盛世，臣雖萬死也瞑目了。」

溥儀聽到老頭兒一開口就提到死，大不開心，不由鎖下眉頭。

胡嗣瑗又問道：「皇上即位大典用什麼禮儀，請傳諭他們知道。」

溥儀奇怪道：「禮儀還有許多種嗎？」

胡嗣瑗說道：「有人說起西方君主即位是用加冕禮，比較簡單，在世界上也很普遍流行，至於歷朝的禮節是正式郊天，禮節比較繁瑣，不知皇上喜歡那一種形式。」

溥儀說道：「我是大清帝國皇帝，爲什麼要隨西方的禮節，你告訴他們照舊就是了。」（一〇六）

半靜寂地帶

丹凡

尖沙嘴碼頭過海小輪，爲和緩上落班擠迫情況及減少乘客候船時間，將採用四艘輪船同開同泊新措施。一直議論紛紛，問題裏重的陸上交通問題，「暫其間落水漢」可也。

× × ×

今年流行的女鞋，已由「極尖頭」轉變爲「大闊頭」。女人的腳掌，至少短了三吋，「女大十八變」，信焉！

× × ×

把汽車駛進餐室，可以坐在車上進食的美式小吃店，有外商擬在本港開設。使食客最感興趣的就是使過路人知道「我有汽車」。

× × ×

伊朗皇后誕生一女，伊朗王對她說：「星相家都說你將產一男嬰，而你却一直認爲將是女嬰，你比星相家們靈驗得多。」能夠知到自己最多的當然祇有自己。語曰：「難得一知己」，自然包括星相家在內。

杜牧

南宮搏

不久，他們在晉房的談話結束了。

杜牧雖然敬慕白居易，但是年齡的距離與背景，使他與白不能多接近，同時，在基本上的關係，他也不是一個同意退隱的人。白居易的事業，可以說是到了終點，而杜牧，還在開始的階段，要他學白居易，却是難行的。

不過，白居易的消遣方式，終於影響了他。他念着：以醉酒婦人自娛……

作爲監察御史，本身的生活是必須檢點的，杜牧在揚州的時候，牛僧孺曾經告誡他。現在，杜牧在想到以醉酒婦人來消遣自己和保護自己時，想到牛僧孺的話，兩者，是矛盾的。

甘露事變的緊張緩和下去了，雖然過去了，可是，政治上的陰霾仍未消散，杜牧也仍然是被嫌疑的人物。

他在苦悶中——

一日，退役的侍郎文鑣到杜牧的公署來，他接見時，發現客人衣冠楚楚，笑問：

「到我這兒來，何必衣冠楚楚？」

「呵，並非爲老九，李司徒宅中有宴會，時候還早，我先來看看你。李司徒今日大宴賓客。」

「李司徒的宴會，怎麼不邀我？」杜牧脫口說出。

「老兄現職是監察御史，李司徒府上的聲伎，僭越之類，他請我們，自然有女樂，怎能邀監察御史觀賞呢。」文鑣笑着說。

「原來如此，我這御史可走遠了——」他搖着頭一笑：「李司徒府，有些什麼佳麗？」

「聲伎如何？」「李府上的聲伎，怕有數十人，其中，稱爲第一的是一位喚紫雲的姑娘。」

「身長玉立，面目佼好，能歌，亦能舞，又能詩，風姿綽約，語言有味。」

「噢，照你的說法，那該是絕代佳人了，人間豈真有如此麗姝？」杜牧大笑了。

「御史大人，對女人的讚美，總是誇張一些的啊。」文鑣也大笑：「明明是三分姿色，必須誇張成七分才對；老兄又何必苛求，須知，一經苛求，歷史上就沒有西施了——可惜，閣下不能一見紫雲。」

「嗯，你去告訴李司徒，補一份請帖給我，本御史決不會上席拿，作風雅之敵，如何？」杜牧隨地說出口。

文鑣一笑，隨口回答：

「我去嘱咐主人，專車來迎御史。」

這本是說笑，但是，文鑣却真的將談過轉告了主人。（四六）

沈醉海棠紅

LOLITA

納保可夫原著 南汀譯

我輕輕把房門推開，探頭進去望望，沒有人，也沒有動靜。我便輕步踏進去，並順手把門掩好。

前廳一幾靜寂非常，我向客廳探望，也是靜得可怕。不過，我在地毯上却發現兩隻散擺着的酒杯，我細心觀察一下，杯內還有餘滴，顯然是昨宵曾有人在此地和闊蓮共飲了，也許，又是一個闖到家的女人吧？可惡的壞蛋！可惡的酒色之徒！

他還是睡着未醒吧？也許，和一個女人睡着未醒吧？

於是，我把右手伸出手槍，扳着鎗掣，插在褲袋內，然後我躡步穿過三個房間，都沒有人，祇有一個房間的被鋪是翻過的，顯還昨晚顯然就睡在這裏了。但，現在他又跑到那裏去呢？

樓上的房子原不少，還有一個書房，奇怪的是房裏的鮮花比着還要多。

這是一座古堡式的別墅，設計和裝飾都不如現代化的來得簡單，因此，當我探索的時候，如入迷宮，不祇步步爲營，簡直是提心吊膽。

當我繼續進入幾個房間，仍然未發現他的蹤跡後，我經過一度轉角的長廊，嚇！他來了！他正從一處出來，披着一件紫色的晨褸，狼狽形，如果不是宿酒未醒，就是大早便喝了不少酒了呢！

我馬上躲身在一個角落裏，顯然，他並未發覺我，他施施然走過來，我一瞬中向他注視，不錯，一點也不錯，一撮小鬍子，和以前我所見到的，同樣令人討厭，不，特別令人討厭！

他在我身旁經過，他還不發現我的所在。他現在一搖一擺地步下樓，但來，我是可以從他背後殺死的，但，我不這樣做，因爲，他的生命已完全控制在我手中，我要使他明白自己的罪惡然後死去。使他明白自己並非枉死去！意外死去！

於是，我暗中跟蹤着他。他走到前廳，踞起雙手，打了一個呵欠，然後上前把大門關好。我本來是一站在大廳角落的，我明白，祇要一扳動我的槍，便能正面和他接觸了，可是，他還不理會我，躡步地進入客廳。

我把手槍拔出來，推出鎗膛着着五顆子彈，走進廳的。我明白，祇要一扳掣，他就倒下了。

於是，我鼓起勇氣，在十分緊張的情緒下，闖入客廳。他手裏拿着祇有半杯酒的酒杯，他一見到我，便大聲斥喝：

「你是誰？」他像半醉半醒說：「爲什麼你老跟着我！」他的眼睛得很大，凝視着我，「你是亞理蓀嗎？哈哈！」

顯然，他還在醉中呢！他還在夢中（一一四）

哀鴻（釋詩）

「鴻雁于飛，肅肅其羽；之子于征，劬勞於野。爰及矜人，哀此鰥寡！」（一）

「鴻雁于飛」，不同於「燕燕于飛」，「燕燕于飛」，「差池其羽」，「鴻雁于飛」是「頡之頏之」，一則是得意，一則是失意。則「肅肅其羽」，「之子于征，劬勞于野」，奴役則從事勞動，在外過勞辛苦的生活，像「鴻雁于飛」的「肅肅其羽」。「爰及矜人，哀此鰥寡！」還有更可憐的人，像那些被勞役而死所留下的鰥寡孤獨者，不是太可哀嗎？

「鴻雁于飛，集於中澤。之子于垣，百堵皆作。雖則劬勞，其究安宅？」（二）

鴻雁雖則勞苦，也有「集於中澤」息止的時候。流亡的人民啊，你們會有時候能夠遂致你們的居墻嗎？如果有一天「百堵皆作」，雖然辛苦一點，究竟也有一個安居處所啊！可是流亡的人們，甚麼時候，有那麼的一天呢？

「鴻雁于飛，哀鳴嗷嗷！維此哲人，謂我劬勞；維彼愚人，謂我宣驕」。（三）

「鴻雁于飛，哀鳴嗷嗷」的聲音！明白的人，會說我們是太辛苦了；那些蠢人們，反而指摘我們過分的叫囂。

這三章是小雅的詩，把鴻雁比作勞役者，流亡者，所謂「哀鴻遍野」，「哀鴻嗷嗷」是也。

這三章數千年前的詩，在今日來解釋，不會引起人們的詫異，「人間只有這樣的哀鴻嗎？」有的，在大陸，是清清楚楚不必要解的現成事實。今日大陸裡「矜人」太多了，鰥寡孤獨，更不知所歸息，失羣孤雁更是「嗷嗷待哺」，氣得什麼呢？哀雁固是「肅肅其羽」，無所依歸。在過去流亡者也有一個時候像鴻雁們的「集於中澤」，但誰去哺他們呢？今日大陸人民，勉爲「安宅」之誅，在今日大陸的人們，家被毀了，人被分散了，死的死，散的散，那有安集的機會？

「哀鳴嗷嗷」，是今日大陸人民最切的描寫。誰會救濟他們？他們不但餓肚子，而且受苦難被，迫着「進一步增産，進一步節約」，吃飯嗎？那是被指爲奢侈浪費之事，要不奢侈浪費，祇有流盡最後一點血，一滴汗的可憐情形。

海外的朋友們，讀讀這三章鴻雁之時吧！你的親人，你的朋友，他們正在做着哀鴻啊！

中華魂十首（連環體）

江南

中興氣象近何如？未見四征急羽書。自是返心存夢急，昨宵有夢到鄉湖。[illegible]

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，「黎明即起」時代曲。七時十五分，本週港聞市價。七時二十分，節目預告。七時四十五分，天氣報告及漁民天氣報告。八時，粵語新聞，每日公案。[illegible]

商業電台

[illegible]

麗的呼聲金台

[illegible]

麗的呼聲銀台

[illegible]

麗的映聲

[illegible]

澳門綠邨電台

[illegible]

新華·豪華 · 百老滙 麗都 · 樂聲·麗聲·大華 · 皇都·麗聲·皇后 · 利舞台 樂宮

滿座！今天請早 二時半 五時半 七時半 九時半
環球公司別開生面趣風喜劇
英俊小生 東尼寇蒂斯 傑作
蘇珊貝西 姬莉慧葛絲
看後合你會作心微笑越想越有趣
瑰麗 彩色 七彩 中文字幕

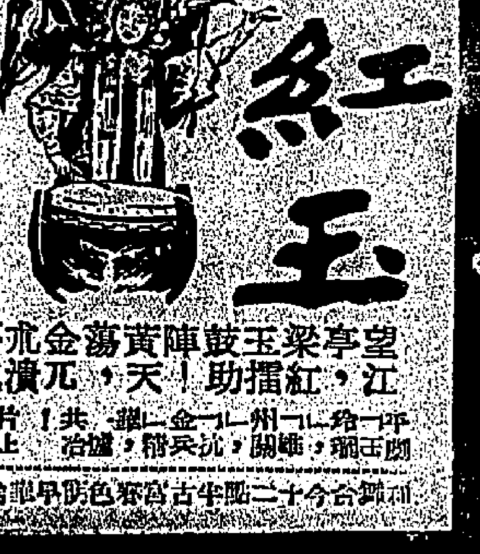
40 POUNDS OF TROUBLE
大玉女 小玉女 離婚妻
迪斯尼樂園全景
造成四十磅煩惱
今天 新華 豪華

百老滙 映期無多
康城電影節冠軍片！十大名片之一
天涯一美人！
下期獻映：槍手喋血記！
麗都 今天最後 東寶公司 武俠義鬥 戰功巨片
三船敏郎 主演 黑澤明 導演
穿心劍
明天獻映 春夢了無痕！

最後今天聯映
史丹利碧加
世界犯罪紀錄所有各案件未有劫國！
A prize of arms 軍營大刼案
由頭「緊張」到尾
同命鳥 春夢了無痕
今天 樂聲 一曲情深 大華 百戰昇平

今天四場仍映！
美高梅公司又一皇牌打門七彩巨片
風雲群英會續集
The SON OF SPARTACUS
史提夫里扶士 主演
下期五場

世界球王 真瑪德里光榮史
唯一球隊連獲五屆歐洲杯冠軍！前鋒五虎將攻勢凌厲！
REAL MADRID WORLD SOCCER CHAMPIONS

今天 四場
新光影業公司巨獻
享譽國際大鵬劇團

梁紅玉
望江亭 梁紅玉擂鼓 助黃天蕩 陣金兀朮

各地通訊

「人民日報」社論指出 大陸旱情趨惡化 冬作物及春耕受嚴重打擊

【中央社訊】代表中共的「人民日報」大聲疾呼「發動群衆抗旱」。這反映大陸的旱象已達到了惡化的程度。該報在七日的社論中稱：日益嚴重的旱象，不僅影響多種作物的生長，而且嚴重打擊春耕的進行。

「人民日報」首先承認：「當前特別值得注意的一個困難和問題，是部份地區有比較嚴重的乾旱現象，而一些地區的防旱工作做得還不很充分有力。有的是從去年八月以來一直很少下雨下雪，目前旱象相當嚴重。有的是不久以前下了雨，旱情有所緩和，但土壤含水量正在減少。有的是雖然去秋雨多，但入冬以後雨雪很少，土壤含水分仍然不足。隨着天氣逐漸暖和，水分蒸發也漸漸增加，旱情還在發展。這些情況，不利于這些地區越冬作物的生長，也不利于這些地區的春播計劃的完成。」

該報指出：各地旱情雖然如此嚴重，但各級共幹却存有「麻痺鬆勁思想」，他們腦海中不是設法去領導群衆積極抗旱，而祇把希望寄托在「說不定哪一天就下雨」上，致使旱情日趨嚴重，困難也就越來越嚴重。

「人民日報」提出如下一個抗旱計劃：「㈠要充分利用各種水源，力求擴大灌溉面積，另方面，盡量運用各種方法，力求減少水分蒸發，要把一切可能利用的水源利用起來。「㈡要統籌規劃，有計劃地有重點地使用現有的力量，機電灌溉設備、提水工具、打井設備的配置、抗旱播種所需的種籽的供應，都要照顧到主要產品的集中產區之，特別是這些地區之中旱情比較嚴重的地方。「㈢抗旱的物質技術條件，由各地和各公社自力更生，自己準備，要因地制宜，就地取材，依靠群衆，運用多種多樣的切實可行的土辦法。「㈣要多作幾套準備，以便應付旱情的不同程度的發展。在有水可澆的情況下種什麼，怎樣種，在無水可澆的情況下種什麼，怎樣種，雨下不得透了種什麼，雨下得早了種什麼，種上以後遇了旱苗保不住苗又該怎麼辦，都要估計到，準備好。」

在嚴重旱災威脅下 中共仍力圖掙扎 要求各地將春耕工作做好

【本報訊】綜合中共報刊消息，在旱象十分嚴重威脅下的廣西、山西兩省的中共高級共幹，正要求普遍檢查春耕，并掀起所謂「學先進，趕先進」，把今年的春耕生產備戰做好。

據「廣西日報」說：桂省中共為了檢查廣西全境的春耕生產，「區黨委」組織了六個「檢查組」，從二月十日起分赴六個「專區」，配合各地「專委」的「工作組」，深入「生產隊」，採用點面結合的方法進行檢查工作。……據稱：南寧、柳州和桂林等地的中共「地委」、「專署」機關，也抽調了大批共幹，組成「工作組」，下鄉檢查春耕。南寧地區的六個「工作組」，分別由「地委書記」、「專員」、「副書記」、「副專員」率領，分別到平原、山區等地，一面檢查春耕工作，一面強迫人民組織力量，進行抗旱救災活動。

另據「山西日報」的消息說：山西省的旱象，正在擴大發展中，晉東南各地區，正普遍派共幹至各地開展所謂「學先進，比先進」，促進以積肥、造肥為中心的備耕工作。據說，山西的旱象是十分嚴重的，為了挽救生產，必須把備耕工作進一步開展起來。以晉東南為例，目前有三百三十八個「公社」、五千多個「生產大隊」、二萬六千多個「生產隊」，都進行了全面發動和佈置，深入開展備耕檢查工作。……

「中共青年團」團員 拒抗組織命令 不願起「帶頭作用」以個人利益為至上

【本報訊】曾被中共稱作「共產黨接班人」的「中共青年團」團員，現在對中共也不願起「帶頭作用」，成為以個人利益至上，把中共的「黨的利益高於一切」的口號置諸腦後，不接受「黨組織」的「命令」。……

推行農業互助組織 西藏中共自認失敗

【本報訊】西藏中共推行的「農業互助組」，郭錫蘭主張……

山東蟲災猖獗 農作受損嚴重

【中聯社訊】山東省去年作物病蟲災害嚴重，……

北平「大公報」專論指出 中共企業管理極腐敗 常處於混亂落後狀態

【本報訊】中共經營的工商企業，由於共幹的顢頇無能，故一般管理都十分腐敗，不僅無法使生產擴大，而且按照成本與盈利核計，經常虧本。據近北平「大公報」有一篇專論說……

世界罕有的奇緣 星洲三位聾啞親兄弟 與三位聾啞姊妹成婚

【本報新加坡航訊】世事常常很奇妙！三個聾啞的青年，同時看上三位聾啞的姑娘，且安排在同日同時訂婚，這事本來已够奇了，但還不算奇，而還更巧妙的是，三個男的都是親兄弟，女的都是親姊妹，三位聾啞兄弟與三位聾啞姊妹締訂白首之約，你說這不是「千古奇聞」嗎？

三兄弟是梁德興（廿四歲）、梁德啓（廿三歲）和梁德中（廿歲一）；三姊妹是薛月瑩（廿三歲）、薛麗娘（廿歲）和薛敏娘（十七歲）。

三月十七日，男女雙方就要交換訂婚戒指，熱熱鬧鬧地慶祝一番，並且開始選擇黃道吉日，結爲夫婦。

男家原籍福建南安，居處在新加坡後港；女家是福建金門人，住在吧詩班讓六條三碑古石。

說來也很有趣，女家一門有八個兄弟姊妹，男家也是八個。去年農曆十月，女家的鄰居來爲雙方撮合，於是定在十月初八那天，到「快樂世界」娛樂場去「相親」，似乎冥冥中自有天意，男女雙方竟一見傾心，家長更是滿懷欣慰，遂快擇訂婚佳期。

聾啞三姊妹的父親數年前已逝世，母親王秀鸞於接見記者時說，她看見女兒找到良好歸宿，非常歡喜。她說，她有八個子女，五個生下來就聾啞，中央醫院的醫生診視過，表示無法治癒。月瑩是長女，次爲公子永安，身體健康，……

三個名花有主的姊妹，雖然未曾讀書識字，却有一手縫紉之技能。男家恰好是「裁縫之家」，在后港經營裁縫店，目前三兄弟在父親的裁縫店裡幫手。將來結了婚，新娘子的手藝，對於男家必然有極大的幫助。

聾啞的同胞是不幸的，耳不能聽，口不能說，人生的樂趣減了大半。……

鳴謝 苗樂天痔科大醫師
醫師診所：九龍旺角彌敦道六五四號利威大廈（百老滙戲院對面滙豐銀行右邊金菊園樓上）由二樓乘右邊電梯按5字 電話：八二四二四二
癒我嚴重 無痛新法 射血內痔

懷德五業大廈第二座廉租
永盛大厦 開始打樁 分層租售
獨立唐樓
灣瓜土 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589
忠信大廈
潤大洋樓 分層出售
舖 售 租
工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣
新樓租售 電話：二八八七八 尖沙咀海防道47—48號地下遊客舖大閣商場
巴富街花園洋樓
章記
紫蘭樓 分層出售
建築裝飾業佳音！ 台灣糖業公司出品 總代理：德信貿易公司
萬能角鋼
瑞香園
上門鐘錶
增你智 ZENITH
永生隆棉胎
旺舖出售
唐樓出售
朱廣蘭
老珠婆
仁記介紹
鸚鵡牌原子筆
旺舖急頂
工廠廉讓
石屋出賣
廠房出讓
打毛機讓
農場招頂
尋父
致李秀珍
尖沙咀樓
旺樓平租
新樓招租
東南向海
別墅平租
香港聯合校友會
買屋聲明
道歉啓事
承買聲明
生意轉讓
狗展
領福慰金
領長壽金
領帛金
承頂聲明
退股啓事
買石屋聲明
發達機會
徵求女件
誠徵女友
求打字職
日用英語
嶺東裁剪學校招生
萬國藝專
結構計算 建築繪圖
高級管理
南豐毛紡
招請什工
聘女教師
誠聘教師
聘請教師
失證聲明
遺失啓事
官涌旅店 暖
狐臭 疤痕 曲綫
康寧整容所
雙眼皮 面容
痔瘡 葉柏衡
李瑞英
錢茂生
尿病 保證斷根
杜蟲靈藥
潘柏
徐永康 核腫
櫻井整容分院
陳劍秋 皮膚 癬 尿病 無效還銀
孔鳳禧 婦科
五代祖傳 倪近仁 風濕 痔痛
梁耀文 風濕
許仁 虧佬
潘芳芬 專醫難孕
洪冠洲
廖榮華
尿病
腦 謝健初
葉友芳 婦科
大佛腸胃丸
余子洲 小兒脚軟
陳美玉 婦科
特快避孕靈
黃華港 痔瘡
史達生 久咳哮喘
伍德平
皮膚癬
尿病
優待工友 贈醫贈藥
居士贈醫
健胃強身 VITALOO 補血聖藥 維他露